

## Capitu. cxxxvij. de la noble

ciudad de Malaga de su principio fundacion  
 y nombre y cosas notables della.



Malaga es ciudad principal deste reyno despues de granada. A esta ciudad dize vna cronica de españa q̄ la fundaron los fenices venidos de tiro y sidon y llamaron la Benace. Despues los Cartagineses en grandecieron la mucho con moradores africanos tanto q̄ por aquel engrandecimiento les atrebuyeron a ellos lo principal de su poblacion y mudado o corrompido el primer nõbre se llamo Malaga. Esta assentada en la costa dela mar en lugar muy llano y quando la mar crece llega a los muros della. Tiene vn buẽ puerto aunque es playa dõde ala cõtina y tienen naos y otros muchos nauios. Esta ciudad esta bien cercada cõ muchas torres y fuertes muros a vn lado della hazia la mar tiene vna fortaleza muy buena q̄ llaman Alcaçaua. Esta assentada en lugar alto es muy fuerte por razõ del sitio y porq̄ tiene muchas torres y muy buenos muros vnos ante otros hasta llegar al omenaje. Esta fortaleza tiene mucha artilleria conque puede defender el puerto de mar a los nauios que dentro quisieren entrar y defender a los que estuieren dentro q̄ otros no les puedan ofender. Sobre esta Alcaçaua mas arriba en la cumbre de vn cerro esta otra fortaleza que se llama gibralfaro muy fuerte y suben dela vna ala otra por entre dos muros fuertes de mas de ocho cientos passos de longura. Esta fortaleza de Gibralfaro esta muy cercada y fortalecida de torres y fuertes

## Reynode

muros y de mucha y buena artilleria en cada vna destas Fortalezas ay su alcaide. Teniēdo los reyes Catholicos cercada esta ciudad para la sacar y poder delos moros. Un moro muy atreuido determino de morir o matar a sus altezas el qual a ora de poco mas de medio dia ceñido vn terciado y resfido vn alboroz salto dela fortaleza de gibralfaro y vino se al marques de cadiz que estaua en la primera estancia y le dixo que buscava al rey y ala reyna por que les queria d̄zir algunas cosas necessarias y prouechosas a su servicio. El dicho marques no quiso apartarse de su estancia y con vn criado suyo lo embio ala tienda real y como el moro alli lleugo aquella sazón sus altezas dormian y entre tanto el moço lo metio en la tienda de doña Beatriz de bouadilla marquesa de moya adonde ella estaua assentada con gran autoridad y muy ataviada que representaua persona real y estaua junto a ella don Aluaro de portugal hablando ambos. El como los vido pensando que eran el rey y la reyna arebaradamente echo mano a su terciado y dio vn golpe en la cabeça al dicho don aluaro de portugal que lo hirio muy mal y yendo para dar ala marquesa ella dio bozes y antes que a ella llegasse los que alli se hallaron le mataron a puñaladas. Poco despues vino a Balaga vn moro de africa a quien los otros moros llamauan sancto y escondidamente de noche entro en la ciudad y predicando a los Moros les dezia que era embiado por mahoma y que mahoma auia de venir en su fauor dellos y que lo verian pelear delante dellos en su ayuda si diessen en el real y estancias de los Chistianos y que qualquier moro que se llegasse a el peleando contra los chistianos no seria muerto ni herido. La gente necia y ygnorante inclinada a agueros y supersticiones dieron le credito y otro dia al alua salierō muchos moros con gran impetu y dieron en las estancias de los chistianos que estauā a la parte dela mar. Contra los quales los chistianos ocurrierō y començaron la pelea y aquel moro que se llamaua sancto y mensajero de mahoma fue el primero que murio de vna pedrada que le dieron en la cabeça y los otros con algunos muertos y muchos heridos se metieron en la fortaleza. Passado esto dende a pocos dias los moros no pudiēdo sufrir mas el cerco por la gran hambre que tenían dieronse sin ninguna condicōn mas que solamente les quedassen las vidas y assi fueron tomados por esclauos. Muchos destos moros los mas bien dispuestos sus Altezas los embiarō empresentados a principes chistianos. Otros repartieron a los grandes y capitanes que consigo trayan. Tambien embiaron muchos allende para rescatar chistianos captiuos fue ganada esta ciudad delos Moros que la posseyan dia de sant Luys obispo a diez y nueue de agosto año del seño de mil y quatrocientos y ochenta y ocho años. En los combates que a esta ciudad se dieron fue derribada parte de sus muros y torres en manera que toda la cerca de la ciudad estaua apozillada y mal tratada por lo qual en el año del seño de mil y quinientos y treynta y cinco los muros y torres desta ciudad fueron tornados casi a reedificar en partes a do erā rotos y a fortalecer y reperar todos de nuevo. Esta ciudad es muy aparejada para las armadas que por la mar se hazen tiene vnas atarazanas muy buenas dentro delas quales se funde continuamente mucha artilleria de bronze, y se labran

todas las cosas que ala dicha artilleria son necessarias y se tiene dello grandes almacenes. Enel año del Señor de mill y quientos y treynta y seys vi en estas ataraçanas mas de trezientas piezas de brôce en que auia muchas culebrinas / Cañones esforçados / grandes y hermosos y tambien medtos cañones: y otras piezas de todas suertes: grandes y muy fuertes entre las quales auia mas de ciento que echauan la pelota casi como la cabeça / auia pieza de treynta y seys palmos en largo. Esta se dezia tirar dos leguas ô pñteria, mucha desta artilleria estaua muy bien encaualgada y endereçada cõ sus cureñas y carretones muy fuertes y bien obrados. Muchas destas piezas fueron hechas en estas Ataraçanas y otras muchas fueron tomadas (segũ se dezia) al Rey de francia en Tornay. Estas piezas Francesas eran muy polidas tenian muchas dellas vna. F. que dezia Francisco, y otras tenian vna Salamandria que segun los naturales es Animal que se cria enel fuego. Y en esta Ciudad muchos molinos de poluora de q̄ se tiene gran Almazan en torres y en otras partes debaro de gran recaudo y guarda: dela q̄ se bastecen las Armadas y fronteras y otras muchas partes. Enel año del señor de mil y quientos y treynta y cinco se junto en esta ciudad muy gran parte del armada de gentes y nauios que su Magestad lleuo quando gano la ciudad de Tunes y aqui vinieron los nantos que el Rey de Portugal embio para la dicha armada en que era vn Galeon grande y muy bueno y veinte y cinco Carauelas de alto bordo todos muy bien adereçados de gente y Artilleria: hizose le gran recebimiento dela ciudad y de todos los nauios tanto que en vna hora dispararon mas ô mil tiros gruesos de dozentas nauos que auia en la Bar y delas fortalezas de Sibralfaro y alcaçana. A y en esta Ciudad mas de cinquenta hornos donde continuamente se hazen muchos viscochos. Es muy proueyda de todos mantenimientos porq̄ de mas dello de su cosecha tiene por vezina al Andaluzia especialmente la ciudad de antequera y assi mismo muchos pueblos que estan en su comarca que se llama dela hoya de malaga. A esta ciudad de vn cabo la cerca la mar y de otro tiene muchas huertas junto a los muros que la hazen muy alegre hazese en ella vn Buelle para reparo y abrigo delos Nauios que acabado sera vna delas buenas obras del mundo.

## † Capitulo. cxxxviii. Dela

ciudad de Albama: de su assiento y como fue ganada a los moros y cosas memorables que en ella ay.



A ciudad de Albama comiença su poblacion por la ribera de vn rto en lugar baxo y va subiedo arriba hasta llegar alo alto que es llano donde ay gran numero de calles y casas y muchas Plaças es por todas partes muy fortalecida de muros y torres. Enela

# Reyno de



ño del señor de **A**vil y quatrocientos y ochenta y dos don **R**odrigo ponce de leon **A**rques de Cadiz juntamente con don diego de merlo asistente a la Ciudad de **S**euilla con otros varones principales del **A**ndaluzia y con toda la gente que pudieron ayuntar a **C**avalleros y peones escogidos comēçaron a caminar para la Ciudad de **A**lhama andando de noche y encubriendose de día por no ser sentidos llegaron vna noche a **A**lhama dos horas antes que amaneciese y luego vn cavallero que se llamaua **J**uā ortega de prado hombre fuerte y animoso **D**iestro y experimentado en el arte de escalar **A**Buros subió ala fortaleza con mucha presteza y veyendo por ella topo a vn mozo que velaua que le salio al encuentro al qual dio vna puñalada de que luego murió. Este mozo se dize que mato a **A** Martin galindo que yua en compañía del dicho **J**uan de ortega. El mozo no dio voz ni hablo palabra por que luego fue muerto. **A**Buerta esta guarda entraron luego en la Fortaleza cincuenta **C**hristianos auisados primero dello que auian de hazer. El **A**rques de Cadiz con toda la otra gente llegaron a los **A**Buros de la Ciudad y vnos comēçaron a subir por **E**scalas y otros a quebrantar las puertas de la Ciudad y por engañar a los enemigos mandaron tocar las **T**rompetas ala otra parte de la ciudad porque los moros acudiesen allí y ellos mas facilmente pudiesen entrar por la parte donde estauan. Los **A**Buros sintiendo los **C**hristianos y siendo combatidos por muchas partes fueron tan turbados que no se dauan espacio de se **A**rmar ni vestir. Antes muchos en **C**amisa se esforçauan a defender se y los que se yuan huyendo ala Fortaleza eran luego muertos por los **C**hristianos. En la escuridad de la **N**oche pelearon de ambas **P**artes muy fuertemente por que los **A**Buros se esforçauan quanto podian por se defender en tal manera que duro la **D**elea den

de las tres hasta el alua y cerca de salido el sol pocos Moros auia viuos y ellos se escaparon huyendo por lugares secretos que sabian dexando muertos gran multitud de los otros. El Marques entrado en la Ciudad mando sacar fuera los cuerpos de los Moros muertos y puso su gente de guarnición a las puertas, y proueyo las cosas necesarias y embio luego sus Cartas a todos los caualleros y ciudades del andaluzia haciendo saber como auia tomado a Alhama y lo que en ella se auia hecho y como esperaba a Boabdelin rey de granada con gran exercito y assi fue que luego vino el dicho rey con ochenta mill Moros y la cerco y combatio fuertemente algunos dias.

Sabida la nueva de Alhama por el yllustrissimo don Enrique de Buzman Duque de Medina sidonia aunque tenia gran enemistad con el dicho Marques y mirando las grandes virtudes y hechos muy señalados de sus antecessores mouido con zelo de Christiana religion y con la fe y lealtad que la casa de Buzman siempre guardo a sus principes. Junto breuemente todos los Caualleros y gentes de su casa que tenia muchos y de sus propios dineros ayuto tres mill caualleros y quatro mil peones y en su compania muchos Caualleros y personas nobles del Andaluzia con gran exercito se partio para alhama y vn dia antes que el Duque llegasse el Rey de Granada leuanto el cerco y se fue. Llegado el duque a la ciudad vno entre todos los que estauan en Alhama mucha alegría y regostio allí passaron entre el Duque y el marques palabras de gran cortesia dando el Marques las gracias y agradeciendolos que era razon y el caso requeria y de ay bolueron en su amistad y amor que de antes solian tener dende a pocos dias el Rey Catholico que estaua en Castilla vino a Alhama a donde hallo al Duque y al Marques y a los otros Caualleros principales a los quales mostrando les mucho amor les loo y agradescio lo que auia hecho como era justo y ellos merecian y dende a poco el Rey se partio y dexo el cargo de la guarda de la ciudad al dicho Diego de merlo que era Cauallero muy noble de quien tenia mucha confianza con la gente y bastecimientos que era necesario para la guarda della y luego esta ciudad se començo a noblecer y poblar de los Christianos. Son en esta ciudad vnos Baños de gran edificio antiguo donde salen de la tierra caños de agua caliente en mucha manera. Tiene esta agua virtud para curar muchas enfermedades y assi contino personas de muchas partes vienen a ella y se bañan y lauan con que sanan de sus enfermedades.

## Capitulo.cxxix. De la ciudad de Sancta fe de su fundacion y la razón por que fue fundada.

# Reyno de



**E**l mes de mayo del año del señor de mil y quatrocientos y noventa y vno. El rey catholico entro en la vega de Granada y talo los arboles y frutos dlla y en vn lugar que los moros llamauan goston que es vn gran campo llano apartado de Granada quanto dos leguas mando el Rey assentar sus reales y auiendo su consejo de termino de fundar allí vna ciudad en que durante la guerra de granada el exercito pudiesse seguramēte inuernar y traçada e forma qdrada le puso nōbre Sancta fe: y porque mas breuemente se edificasse: sus Altezas encomendaron y dieron cargo dela obra a la gente delas ciudades de Sevilla/ y cordoua/ Jaen/ Ecija/ Ubeda/ Carmona/ Xerez/ Anduxar que son de los pueblos principales del andaluzia los quales con muy buena voluntad obedecieron su mandamiento y codiciosos de acabar tan buena obra con mucha porfia vnos a otros dandose priessa de día y de noche dentro de pocos días la edificaron con sus muros y torres/ cauas: y baluartes y puertas y otras cosas necessarias los quales assi por el trabajo que en ello passaron con mucha paciencia como por los muchos dineros que en la obra gastaron fueron dignos de loor y gracia de sus Príncipes. y no menor honrra y gloria merecieron los prudētes y esforçados capitanes y muy fuertes caualleros que en el mesmo tiempo con grande animo y fortaleza y con derramamiento de su sangre resistian y lançauan a los moros de granada que muy amenudo les acometian por estoruar la obra y con las continuas peleas y escaramuzas disminuyeron y apocaron la caualleria de granada en tanta manera que de casi cinco mil caualleros que en Granada auia apenas quedaron trezientos lo qual fue causa que se acabasse la guerra de aquella ciudad.

**Capítulo. cxi. De la muy nombra**  
da y gran ciudad de Granada: de su fundación y nombres  
y muchas cosas notables que en ella ha auido y ay.



Granada gran ciudad y muy nobrada. Del tiempo en  
 q primeramente fue fundada. Dize fray juan anto sobre  
 Beroso en aquella obra q intitula a los reyes catholicos  
 q el rey Hispa de que h España tiene nombre tuuo vna fi  
 ja q se llama y liberia y q esta fundo la ciudad d grana  
 da y la llamo de su nombre. El ql nombre tiene agora en  
 la lengua latina q se llama y liberia y pponio mela la  
 llama coliberis de qen se haze particular y propia me  
 cio diziendo auer sido ciudad de España muy grãde y ri  
 ca. Dize se q se llamo despues granada corropido el vocablo de garnata el ql  
 nombre tuuo de vna donzella llamada Mata q en vna cueua alli abitaua la ql  
 era tenuta en grã veneraciõ y q esta cueua se llamaua gar. Assi q gar por el  
 nombre d la cueua y nata por la donzella fue juntamente el nombre garnata. Tã  
 bien se dize que se llama granada por q en su poblacion es assi fecha y tã jun  
 ta q se puede cõparar a los granos de la granada. De ser esta ciudad muy an  
 tigua y ser fundada antes q moros vntessen en España bien se muestra en q  
 la yglesia de Granada celebra el triumpho del bienauenturado Sant cecilio  
 primer Obispo desta Ciudad en la primitiua Yglesia. Donde claro parece  
 que esta Ciudad fue de Christianos mucho tiempo antes q moros vntes  
 sen en ella. Esta ciudad es la mayor q ay en España. Su sitio es en esta manera

Beroso

Põponio  
melaprimer obispo  
granada

# Reyno de

Esta abraçada cō dos collados altos. A los quales diuide vn río que se llama Darro en el vno de estos collados esta vn Alcaçar o fortaleza q̄ se llama el Alhambra. Alhambra dizen los moros que significa cosa bermeja y dizen auer tomado este nombre porque la tierra de sus edificios se ve ser bermeja. En el mas alto lugar es la casa real donde hazia su abtacion los reyes d̄ granada. Esta casa es tan auentajada en grandeza y labor que antes se puede llamar ciudad excelente q̄ casa porque caben dentro de los muros mas de quarenta mill hombres es toda cercada de altos y fuertes muros y torres tan grandes y hermosas que es cosa muy de notar. Aquí ay especialmēte dos apartamientos. El vno se llama el quarto de los Leones y el otro el quarto de camares. En este de los leones ay vna fuēte de agua muy hermosa cuya pila es muy grande de marmol blanco asentada sobre doze leones grandes y gruesos puestos en Rueda y con tal artificio por dentro horadados que todos echan agua por las bocas y la pila de encima vn golpe de agua muy grande. En cada vno de estos quartos ay aposentos para dos Reyes de salas, camaras patios muy excelentes solados de losas blancas muy grandes con caños de agua que nascen del suelo y la echan muy alta hermosamente tienen techumbres de muchas maneras y obras diferentes todas doradas y labradas a marauilla. El otro collado se llama el Alcaçaua que es gran poblacion d̄ casas cuyo nombre significa entre los moros lugar fortalecido. Ay otro que se llama albayzin que en el altura es quasi yqual y se meiante al Alhambra el qual es lugar muy saludable. De mas de la poblacion de estos collados en lo llano ay muy gran numero de edificios sumptuosos y de mas de las casas reales otras muchas de grandes aposentos. Los barrios y calles por la gran espessura de los edificios por la mayor parte son angostos. Tienen en muchas casas huertas y Arboledas de hermosos arboles. Especialmente Limones cidros naranjos murtas arrayhanes laureles y muchos Algibes de aguas frescas y frias de estos Algibes casi toda la Ciudad abunda / demas de muchas acequias y conductos grandes de agua que por la ciudad passan. Esta ciudad en el tiempo de los Reyes moros salian cinquenta mil hombre d̄ pelea. Desta fortalecida con ABill y treynta torres por defension con doze puertas, las quales estan ala parte del Occidente tienen muy buenas salidas de campos alegres y deleytosos. Cerca del Alhambra ay vna casa de plazer que se llama Generalife que es huerto d̄ los Reyes a donde ay tantas frescuras de Arboledas y aguas y gentilezas bien como huerto o Jardín de Reyes. Tambien ay otra casa quanto ABill passos de la ciudad que se llama los alixares. Este en otro tiempo fue edificio muy singular donde los Reyes moros solian estar por su plazer y passatiempo. El río Darro que arriba dixē al qual algunos llaman río dauro por q̄ se cria oro en el. Este nace a quatro leguas de la ciudad sobre la cūbre de vn monte el agua d̄l se reparte por casi toda la ciudad passase por muchas puētas. Dizen q̄ esta agua tiene virtud q̄ qualquier animal que della beue muy sedieto es sano de q̄lquier enfermedad por lo q̄l le llama baño saludable pa los ganados. En el mes de mayo del año del Señor de mil y quatrocientos y nouenta y vno los Reyes catholicos don Fernando y doña Ysabel pusie-

ron cerco sobre esta ciudad con doze mil caualleros y cien mil hombres de pie, y autendo tenido cerco sobzella ocho meses. El rey Boabdelin que era señor de Granada viendo muerros sus Caualleros y combatidas y tomadas por los Chriſtianos catorze Ciudades y Cien Villas y lugares y todos sus campos y frutales assolados y destruydos y que dentro dlos muros de granada aua tan gran multitud de personas q̄ passauan de quatrocientas mil animas y que estos no podian biuir sin mantenimietos y prouisiones y desconfiando y sin esperança de ningún socorro determino de se dar a partido, y assi lo hizo y hecho el concierto. Enel primero dia d enero del año de nuestra salud de mil y quatrocientos y nouenta y dos. Eneste dia el dicho rey Boabdelin que tambien por otro nombre fue llamado el rey chiq̄to. Quando abrir las puertas dela ciudad de granada y recibio enella mucho numero de gentes de guerra dlos chriſtianos y entrego las torres dela casa real y puertas dela ciudad y todos los lugares fuertes della. Los dichos catholicos reyes cō los yustrissimos principes don Juā y doña Juana sus hijos y conel Reuerendissimo cardenal de españa Don pero gonçalez de mendoça con muchos grandes señores y Capitanes y mucha gente en muy gran numero de acauallo y de pie con sus Batallas ordenadas vinieron a granada y acercándose ala ciudad el dicho rey Boabdeln con cinquenta de acauallo les salio al camino. El qual con rostro triste y la Cabeça baxa porzio de besar la mano al rey. Su alteza la quito a fuera y no se la quiso dar y lo recibio cō mucha benignidad; lo mismo hizo ala reyna que cō sus hijos y conel cardenal yuan tras el rey. Tenia en costumbre el Rey catholicō que tomando de los moros alguna ciudad, villa, o lugar luego mandaua a su alferes q̄ subiesse ala fortaleza o alo mas alto d aq̄l lugar y leuantase la vadera cō la señal d la cruz \* insignia de nuestra salud y como le leuantaua y todos la mirauan luego hincauā las rodillas y la adorauan dando gracias a nuestro señor por la vitoria recebida luego leuantauan el segundo pendon que era de señor sanctiago apostol a quien españa tiene por su patrō y guiador y como lo vian con gran boz inuocauan y llamauan su nombre. Lo tercero leuantauan el pendon real donde eran pintadas las armas reales y leuantado este todo el exercito con gran boz dezia / Castilla / Castilla, y leuātados estos pendones luego vn obispo yua ala mezquita dōde los moros se ayuntauan segun su seta mahometica a hazer sus ritos y cerimonias y entrando dentro el obispo la bēdezta y dedicaua a nuestra religion chriſtiana. Pues llegados los catholicos reyes cerca de granada. Don fernando de Talauera obispo de Auila q̄ ya estaua elegido por sus letras y buena vida para arçobispo de granada subio alo mas alto del alhābrā y leuātō el pēdon dela cruz \* para q̄ todos lo viesse sus altezas y sus hijos y todo el exercito hincadas las rodillas en tierra la adoraron y dieron muchas gracias a nuestro Señor. Despues se leuantaron los otros pendones donde vistos no se puede dezir el gozo dela gente y plazer que se mostro. ¶ Entre las cosas notables que esta ciudad tiene es la capilla real que los dichos catholicos reyes fundaron para su enterramiento es toda d boueda muy grāde anfi en altura como èlo dmas y casi en medio dsta capilla es vn tumulo d mar

## Reyno de

no. Blanco grande adonde estan los bultos de los dichos Reyes hechos con gran primor son tantas las cosas que por este tumulo estan esculpidas y de tan excelente labor (en casi vn estado que tiene de altura y mas de otro en largo y ancho) que bñ parece ser hecho para sepultura de tales Reyes. En esta capilla estan los cuerpos de los dichos reyes don Fernando y doña ysabel y el principe don miguel y el rey don Filipe y la emperatriz doña ysabel. En el altar mayor dñta capilla es vn rerablo de bultos y vna rera que son de las mejores obras de españa. Tiene esta capilla real tantos y rã ricos ornamentos de sedas / brocados / oro / y plata y otras riquezas que no se pueden contar, si uenla veynre y quatro capellanes y vn Capellan mayor tienen su cozo y manera de seruicio como yglesia catredal donde se dize continuamente el oficio cantado d todas las oras de dia y de noche. Esta ciudad es muy proueyda y abastada de todos mântimientos. Tiene entre otras vna plaça que se llama biuarambla donde ay vna alta y hermosa fuente de agua dulce. Entre las otras calles q̄ a esta plaça rienen es vna q̄ se llama el çacarin q̄ es de las ricas y bien pobladas del mundo. Criasse en esta ciudad y labranse tanta seda en ella y en su reyno q̄ se pagan al rey de sus derechos cincuenta mil ducados. Es tanto el trato d la seda que en esta ciudad ay que casi toda la gente comun della biue por la seda. Ay en esta ciudad ordinarriamente mil telares y mas donde se texen y labran todas maneras y suertes de sedas. Ay mas de trezientos tornos donde la seda se coge. Es cosa d ver que vn hombre con vn torno que trae haze andar a priessa juntamente mas de quinientos Husos de Hierro y que a vn solo mouimiento que el Torno trae vnos cojen seda y otros descojen. Junto a esta ciudad passa el rio Besnil que es buen rio grande y lleva conrino mucha agua con el qual se riegan mas de ocho cientos huertas sin otros muchos frutales de donde ay tantas frutas q̄ no se pueden dezir. Siẽbrase por los moriscos desta ciudad vn genero de Semilla que se llama panzode de que hazen pan que comen es el grano prieto y menudo, acude tanto esta simiente que acontece de vna medida dar mas de Trezientas. Casi quatro leguas de esta Ciudad son vnos montes altos que todo el año tienen nieue por lo qual les llaman las Sierras neuadas. Dan mucha alegría en el verano. Mayormente en el estio. Con esta nieue suelen muchos enfriar Agua y vino quando haze de demasiado calor.

**Capítulo. cxli. De la Ciudad de almeria: como fue ganada a los Arabos y de vna joya muy señalada en el mudo que en ella se hallo.**



**A** ciudad de Almería a la qual Pomponio mela llama gran puerto. Es muy antigua en España de aqui fue Obispo san yndalecto q̄ fue discipulo de Sanctiago apostol y vno de los primeros q̄ santiago conuertio en España a la fe de jesu christo. Despues q̄ los moros entraron en España el rey dō Alonso de castilla llamado emperador sacó su hueste y vino a poner cerco a esta ciudad y teniēdola cercada vinierō assi mismo el cōde de barcelona cō mucha gente y t̄bien gr̄a armada de ginoueses. Y despues q̄ la ciudad fue combarida y ganada el Rey mando juntar todas las riquezas que en la ciudad se hallaron que fueron muchas entre las quales se halló vn plato grande de Esmeralda de ynestimable valor y precio. Y por el gran seruicio que los ginoueses aqui hizierō el rey les dio a escoger que tomassen. De todos los tesoros y riqūzas que en la ciudad se hallaron q̄ fueron muchos o el plato. Que de estas dos partes tomassen lo que mas quisiessen. Los ginoueses escogieron el plato y con el se partieron muy contentos y assi lo tienen oy dia en genoua en muy gran estima. Dize que este plato fue en la cena que nuestro redemptor jesu christo ceno con sus discipulos el Jueues sancto antes de su passion. Esta joya singular y vnica en el mundo de este plato de esmeralda es tan grande que cabra en el vn Labruto entero. Dixo vn gran lapidario catalan yendo cō don Juā de gallano embarador de los reyes catholicos que vió este plato siendo mostrado al dicho embarador que es de seys puntas y tan fino q̄ si se partiesse en piezas como la vña valdrian vn millon de oro. Pues quanto mas valdra siendo vna sola pieza. Los barceloneses llevaron todo el otro auer. Y al rey q̄do sola la ciudad. En el año del señor de mil y quinietes y ve ynte y dos vno en esta ciudad vn terremoto tan grande que cayerō muchas casas: y otros edificios: y matarō mucha gēte mouiose de su lugar gran parte de vna sierra y cayó en el rio q̄ passa junto a esta ciudad por lo qual el rio salió de su curso y corrida y rebento por otras partes fuera de su misma madre. A qui me pareció dar razon que cosa es terremoto (o temblor de tierra q̄ comúnmete se dize) y de que se causa de lo qual es de saber q̄ segun el philosopho en los metheoros el

Pomponio  
mela.

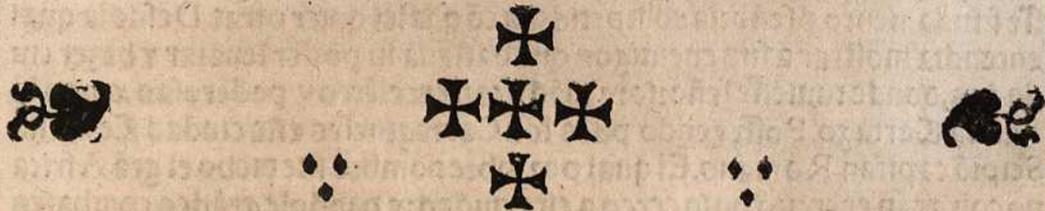
Almería  
da por el con  
dor don alon

# Reyno de

calor del sol y de los otros cuerpos celestiales q̄ son las estrellas no solamē  
te atraen exalaciones y vapores de la superficie de la tierra pero tambien  
de las intimas honduras y cauernas della y assi la tal exalacion o vapor sa  
le d̄ la tierra a fuera y se leuāta en el ayze. Mas si el suelo d̄ la tierra esta tan  
atapado q̄ la exalacion o vapor (que de su natural quere yzalo alto) no pue  
de salir fuera ni puede hallar camino por donde. Entonce mueuese dentro  
de la tierra de vn lugar a otro y con fuerça la haze temblar y assi quando la  
exalacion o vapor es grande y abundante el mouimiento tambien es gran  
de y dura mucho tiempo hasta q̄ la fuerça que tiene rompe la tierra y haze  
hendedura o abertura muy grande y assi se lee que por temblor de tierra a  
uer sido derribadas ciudades y abatirse los montes como sino fuerā y los  
rios auerse mudado de su curso. En nuestros dias acōtecto en la isla de sant  
Diego q̄ es vna de las islas q̄ se llaman de los açores vna sierra fue bolan  
do o corriendo por gran distancia de tierra hasta q̄ cayo en la mar. Despues  
del tēblor de la tierra se sigue pestilencia por q̄ la exalacion se corrompe y po  
drece la qual subiendo gasta y inficiona el ayze. ¶ Cerca desta ciudad de al  
meria es vna punta de sierra metida buena parte dentro en la mar encorpo  
rada toda d̄ vnas piedras preciosas llamadas Agatas y por auer en este ca  
bo muchas destas piedras casi no se estimā en españa aun que por muchas  
partes del mundo donde se lleuā son preciadas. ¶ Lamase agora esta punta  
cabo d̄ Bata corruptamente por dezir cabo de agatas. Escribe Plinio y dize  
que esta sola piedra entre las otras es hallada sobre las aguas. Su color es  
negro la mejor es la que se enciende ala candela y encendida arde como en  
cienso: amatase con azeite. ¶ Leese que el aguila pone esta piedra en su nido  
quando se echa sobre sus hueuos para templar su gran calor.

Plinio.





# De la prouincia de Cartagena y Reyno de Valencia.

## Capitulo. cxliij. De la prouincia

y muy noble ciudad de Cartagena / y Reyno de Valencia / y su fundacion y cosas notables que en ellos han sido y son agora.



Quando esta q̄ fue decimo nono rey de España vino de Libia fundo en el lugar dōde desembarco vna poblaciō: y llamo la de su nombre. Esta fue principal ciudad, aq̄tē despues como dize Plinio tuuierō por cabeza, los pueblos q̄ le estauan al derredor, que se dixeron cōrestaneos. Despues viniendo por estas partes Theucro Thelamonio de quiē hazē mucha cuenta los poetas: la reedifico y ensancho: y la llamo de su nombre Theucría. Assi lo trae el filo en el libro tercero. Mas despues esta ciudad fue magnificamēte poblada por Hasdrubal Capitan Carragines / y llamola Cartago la nueva. Assi lo escriue Pōponio de la en el libro segundo: capitulo de España. Los edificios y nōbres desta ciudad fueron de tanta sumptuosidad: que por aquellos tiempos ningūos aua tales en España. Tienese que la principal intencion deste capitā: en labrar

Plinio

Pōponio  
mela.

## PRouincia de

cosa tan grande: fue para que los Cartagineses de su exercito quando la vuy-  
 esen poblado y la mirassen perdiessen el desseo de Cartago la mayor: y fue  
 se fundamento de señoria competidora con quales quier otras. Desde la qual  
 entendia mostrar a sus enemigos que bastaua su poder leuatar y hazer ciu-  
 dades, donde tuuiesse señorio: y mado tan excelentes y poderosas, como la  
 misma Cartago. Posseyendo pues los Cartagineses esta ciudad Cornelio  
 Scipio capitán Romano. El qual por sobre nombre fue dicho el grã Africa-  
 no con gran exercito puso cerco a esta ciudad: y dandole grãdes combates  
 entrola por fuerza de armas, y siendo dentro en la ciudad: fueron abiertas  
 las puertas y derribadas: porque no diessen embargo ala gente de armas  
 que dentro entraba. Fueron muchos los que en ella murieron. A qui fue mu-  
 erto Hanon capitán Cartagines: y hasta que toda fue puesta en poder de los  
 Romanos, no cessaron las muertes por toda la ciudad. Demas de los mu-  
 ertos, fueron los presos casi diez mill. Todos los rehenes que los Cartagi-  
 neses alli tenían: de los pueblos de España: fueron restituydos a sus pueblos  
 fueron halladas muchas armas / bastimentos municiones / allende desto  
 fue trayda a Scipion mucha cantidad de oro y plata, con dozietas y sessenta  
 taças de oro, todas casi de peso de libra. y de plata obrada y marcada: diez y  
 ocho mil y treziéras libras. Lo qual fue todo entregado a Cayo Flamineo  
 thesorero. En el puerto desta ciudad se hallaron sessenta y tres naos carga-  
 das de mercaderias y riquezas: tanto que como dize Tiroliuio: en tan gran-  
 disima presa la ciudad parecio ser la menor parte. Estando en esto Scipion  
 vino delante del vna noble señora Española de gran linage muger de Man-  
 donio que era hermana de Indibile: señor de los Ylirgeres: y puesta a sus pi-  
 es suplicole que mandasse tener cuidado de la honrra de las mugeres, y co-  
 mo Scipio le dixo que lo haria cumplidamente, añido ella diziendo. Especial  
 cuidado mueue mi coraçõ. En este infortunio presente que requiere mayor  
 diligencia, por estas mis sobranas (traya consigo dos hermosissimas donze-  
 llas hijas de Indibile) que me tienen como a madre. Cierta rompen mis en-  
 trañas: y hazen llorar mi coraçõ, viêdo las captiuas entre las armas. Res-  
 pondio Scipion con mucho respecto: yo señora quero que sepas que soy con-  
 bidado por la cortesia y honrra del pueblo Romano y mia a mucho guar-  
 dar y acatar la honrra de las mugeres / y agoza mas por tu virtud y digni-  
 dad soy forçado a poner mas diligencia en ello / pues aun en los males no  
 os oluida ya de la honestidad y virtud. Dicho esto encomendo la dueña, y  
 sus sobrinas a vn principal cauallero conocido de gran virtud y bondad: y  
 madole que las siruiesse como si fuesen madres y mugeres de señores Ro-  
 manos. En el mismo dia le fue trayda a Scipion vna donzella estrafiamete  
 hermosa: tanto que a maravilla era mirada de todos. Scipio en este tiempo  
 era mancebo de edad de veinte y tres años. El qual teniendo la donzella an-  
 te si. Siendo informado que era esposa de Luceyo, príncipe celtiberto, hija  
 de padres muy principales mando la guardar: y llamando a sus padres y  
 esposo. Dixo al esposo Luceyo: yo teniendo en mi poder a tu esposa: siendo  
 mancebo como tu: pudiera gozar de su hermosura: mas sabiendo que estas-  
 uas enamorado della he la querido guardar para ti. Virgen y donzella te la

Tiroliuio

entrego, y en pago desto solo te pido que seas amigo del pueblo Romano: y te certifico q̄ no hallaras otra gente que tales amigos te sean. A esto respondió Luceyo tomando la mano derecha de Scipion: le respondió diziendo que los dioses fuesen retribuydores de tan gran beneficio: que el no tenía con que satisfazerle. Despues buuelto Scipio al padre y madre de la donzella, con dulces palabras les diro: q̄ sin rescate les daua su hija. Ellos entonces con muy ahincada porfia le suplicaron que tomasse por señal de amor aquel oro que allí auian traydo por el rescate de ella: y en fin importunandole lo tomo / y puesto a sus pies llamo a Luceyo y dírole: yo te doy por dote de tu esposa este oro: que sus padres me h̄n presentado. Entonces Luceyo y sus suegros: tomando la donzella y el oro se despidieron de Scipion, y se fueron hinchendo la tierra por donde passauan de loores de Scipion, y de los Romanos: y a pocos dias boluto Luceyo a Scipion con mil y quatrocientos caualleros: y le siruto fidelissimamente: y acõpañio como verdadero amigo. Esta ciudad de Cartago la nueua corrompido despues el nombre se llamo Cartagena. Donde oy día parescen en ella pedaços de sus edífictos y grandeza passada. Este es el mejor puerto de mar de España y aun tengo que vno de los mejores del mundo: de los que agora se saben. Porque de mas de ser muy grande, muy hondo y espacioso: viene cercado por su contorno de cumbres muy altas: en tan buena manera puestas, que parece la natura querer los assi de industria poner, para q̄ ningūa tormenta de vientos, pueda turbar los nauos que dētro estan: ni aun tã poco los vientos australes: o de medio día (donde sale la boca del puerto) les puede dañar: ni menos les puede q̄tar la salida cada vez que quisierē. Tiene a la boca del mismo puerto vna isla pequeña de peñas arriscadas y crecidas y se llama Escombzera: en la qual quiebran las olas y braveza de la mar en sus tormentas, y assi entran las aguas al puerto por ābos lados de la isla muy sossegadas y māsas. Dize vna chronica: que en las comarcas desta ciudad auia mineros y cueuas de calcedontas amissitas, y otras piedras p̄ciosas y muestras de diamantes de p̄ta y de mucho oro, y dize que los antiguos a sola media legua desta ciudad: teniã mineros de plata que ocupauã mas de doze leguas. En estos mineros vno tiempo que trabajauã cõtinuamente quatrocientos hombres, y sacauã cada día quatrociētos marcos de plata: assi que salta a marco por hombre, que montaua cada marco de la moneda de agora dos mil y quatrocientos marauedis, por ser plata muy fina y subida diferente de la comū de agora: q̄ vale vn marco dos mill y dozientos y diez marauedis. Por las comarcas desta ciudad acõtesce no llouer en dos o tres años: y con esta falta de lluvia: es el rocío que cae del Cielo de tanta grossura q̄ cria los fructos muy sustanciosos. En muchas partes desta provincia riegan los panes y semillas cõ agua de ríos y fuētes: que para esto tienen ya ordenadas, y hechas sus acequias / porque el agua de los ríos y fuentes es tãta que basta para regar sus campos. Por manera que llueua o que no llueua: no les falta su sementera y cosecha de mucho pan. De dōde podemos d̄zir, que assi como prouee dios el reyno de Egipto, que es el mayor reyno del mundo, en el qual nunca jamas llueue: ni se ve nueue, y cõ

## PROVINCIA DE

la creciente del río Jililo que vna vez sale cada año queda la tierra tã mojada y lazonada: q̄ basta pa sembrar y coger sus frutos. En el qual reyno son mas de dozientas leguas las que el dicho río riega. Assi q̄ prouee Dios dō de natura falta. Tiene esta prouincia de Cartagena tãto esparto, q̄ jamas los antiguos los pudieron acabar: por lo qual lo autozes la llamarō Cartago espartaria. Por la sobra d̄l esparto que en esta tierra se cria. El qual se lleva para muchas partes.

## El reyno de Valencia tuuo principio en esta manera.



El año del señor de setecientos y ochenta y ocho. Murio el rey Hisen de cordoua: y eredo el reyno Alcá su hijo, sabido esto por Aodalla Valenti señor de Valēcia hermano de Hisen. Hizo venir de Tanjar otro su hermano llamado çulema: que estaua d̄seredado. y los dos mouierō de valencia para cordoua con grãdes gentes q̄ ayuntaron: queriendo quitar el reyno a su sobrino. y autēdo batalla, fuerō los dos h̄fos v̄cidos y boluiose Aodalla huyēdo a Valencia. Entōces algiōs principales moros se entremieron en concertar los tios con el sobrino. Fue concludo que Aodalla se intitulasse rey de Valencia: y al çulema le diessen tantas rentas enderredor de Valencia que le rentassen mil moza batines cada mes para gasto de su plato: y cinco mil otros para sus necesidades, y cōtentãdose Aodalla cō esto, fue en el principio d̄l reyno de Valēcia. En este reyno ay muchas cosas memorables: especialmēte cabe Buriol a diez leguas de Valencia, camino de Tortosa: en vn valle jūto al camino esta abierto vn minero de plata: q̄ por falta de maestros no se labra. En Ayoder ay vn monte lleno de vnas piedras raradas de oro: como vnas venas. Cabe finestrat ay minas de hierro muy bueno y junto a Jabea las ay tambien en vn monte dicho por esso Ferraria, que agora se dize Segarra. Cerca de Segorue ay las señales o vestigios donde se cortauã los marmoles para llevar a Roma. Dello haze mencion el maestro Antonio de Hebrira: en el prologo del Vocabulario. Ay en pica cer hermosos alabastrs. Tambien ay en este reyno grã cãtidad de alūbres Ruua Calcinas venas de yesso blãquissimo. Assi mismo se hazē estremados vasos de tierra. Especialmente en Paterna: Abantzes: Quarte: Uillalōga: Alaquas. Y en muchos otros lugares q̄ Corebo: q̄ en Athenas los inuento (segun Plinio.) no los hizo mejores: ni les lleuan ventaja los vasos de Corincho: ni la obra de Pisa: ni pesaroz: ni la de otros lugares que tienē grã fama en subtileza: la boz y fermosura. Por este reyno passa el río q̄ se llama Turia. y los moros le dixerōn Gueta labiar: que quiere dezir agua llana y blãca: es río muy prouechoso en toda la tierra por do passa. No es de grã hondura en sus riberas: mas va casi ygual cō la tierra. Es el mas hermoso de todo este reyno por tener sus vegas y riberas llenas de rosas y Flores. Tiene linda rista con grandes florestas de su nascimiento hasta la mar, cō muchas Bimbres:

Antonio.  
de nebr  
xa.

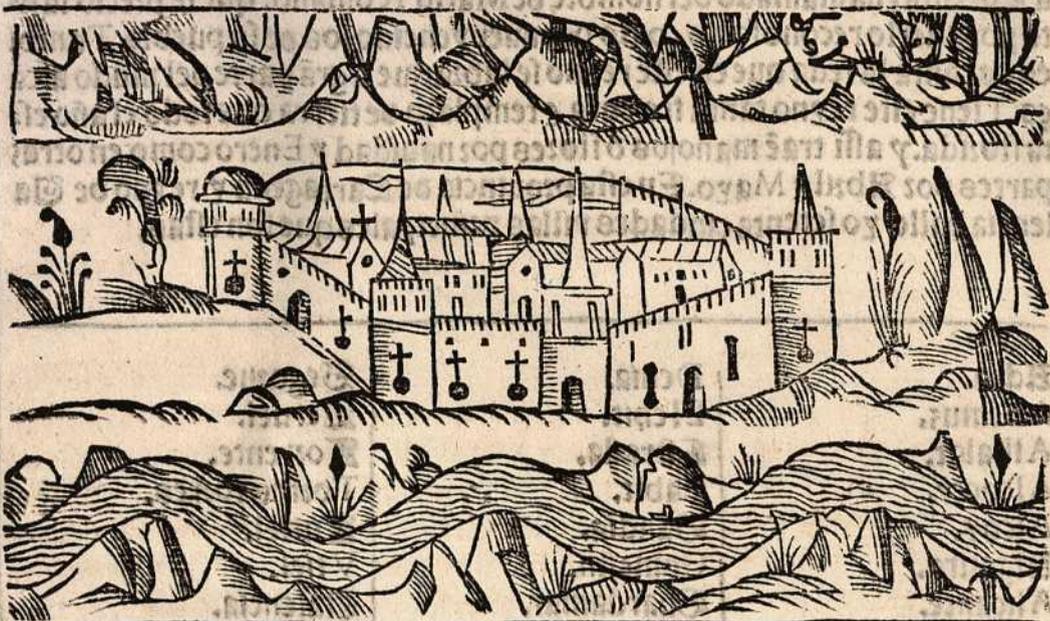
Plinio

ras Alamos Pinos; y otros arboles frescos. Nace este rio a diez leguas  
 de Teruel cabe vn lugar q se llama el Villar de cobo. Tiene este reyno entre  
 otros muchos dos montes llenos de yeruas y arboles estraños: a do vienē  
 eruolarios de tierras muy leros a coger yeruas medicinales. El vno se lla  
 ma peña golosa cabe la tierra de villa hermosa. Y el otro es Mar sola junto  
 a Locentayna, llamado del nombre de Mario Romano: que se precto tan  
 to por auerlo reconocido como por auer vencido los de su pueblo. Tambi  
 en es tanta la seda que en este reyno se labra que a grã parte del mudo alca  
 ça. Tiene este reyno tanta frescura y templãça de tierra que todo el año es  
 ta florida. y assi traē manojos de flores por nautdad y Enero como en otras  
 partes por Abril y Mayo. En esta prouincia de Cartagena y reyno de Va  
 lencia hallo yo setenta ciudades villas principales que son estas.

Adra.	Denia.	Segouie.
Ademuz.	El chir.	Teruel.
Albalar.	Estrada.	Torrente.
Alcocer.	Fabit. .:	Torres torres.
Alcoy.	Gandia.	Turiel.
Algezira.	Gomefin.	Vitel.
Alicante.	Guardamar.	Valencia.
Almenara.	Landete.	Venisa.
Almodouar.	Lerida.	Vera.
Alpona. .:	Liria.	Villajoyosa.
Alpuente.	Lorca. .:	Villena. .:
Aspe.	Lucena.	Villora:
Benicarlo.	Lucente.	Villa real..
Bondra.	Luchen.	Xatua.
Brat.	Monuedro.	Xaxona.
Buñol. (.)	Morella.	Xerica. .:
Carauaca.	Burcia.	
Calpe.	Oliva. .:	
Cardona. .*	Oriuela.	
Cartagena.	Oropesa.	
Castel.	Paternoe.	
Castellon. .:	Penanguilla.	
Cilla.	Peniscola.	
Concentayna.	Ribagozza.	
Complon.	Rayllon.	
Contiente	Requena.	
Cullero. (.)	Sant Matheo.	

Capítulo. cxliiij. De la Ciudad

de Murcia: como por auiso de vn Cauallero fue libre de  
destruccion y captiuerto.



Es pues que el rey don Rodrigo fue vencido en la grã batalla del campo de Sidonia: los moros fueron ganados los pueblos y ciudades de España, y vinieron con gran hueste sobre Murcia y Oriuela. Los de Murcia eran hombres esforzados y buenos canalleros salieron al campo y vieron batalla con los moros: donde pelearon muy fuerte mente. Mas como los moros eran muchos demasiadamente. Los christianos de Murcia fueron casi todos muertos en la batalla. Solamente escapo el señor de la ciudad con muy pocos que se acogieron a ella, y como fuessen dentro en la ciudad: como quiera que el llanto y dolor fue muy grande. El señor de Murcia era discreto: con gran astucia hizo subir en las torres y muros de la ciudad a las mugeres quitadas las tocas con cañas en las manos: y algunas tenían lanças. Como la hueste de los moros llego cerca de la ciudad, y vieron tanta gente sobre los muros y torres: y las cañas que tenían que parecían de leños lanças: creyeron que dentro auia mucha gente de armas, y que no la podrían luego tomar. El señor de Murcia salio a los moros en manera de mensagero de la ciudad, y con blandas palabras que les dixo: hizo con ellos su pleytesia: que los christianos quedassen en la ciudad con sus casas y heredades: y que entregassen el Alcaçar y fuessen sus vassallos. y les acudiesen con todas las rentas, y obedeciesen con el señorío de ella. Los moros otorgaron lo y juraronlo: y como despues algunos dellos entraron en la ciudad y vieron que no auia hombres, y que todo aquello auia sido fingido tuvieron se por engañados, pero no quisieron quebrar el juramento que auian hecho por ser el principio de su guerra. Después

el rey don Alonso llamado el sabio gano de los moros esta ciudad de Murcia y muchas villas y castillos que son desde Chinchilla hasta Cartagena y de Lorca hasta Alicante: y desque vno ganado la ciudad de Murcia poblada de christianos: y diole muchos preuilegios. Tenta el rey voluntad de estar y biuir en esta ciudad: assi por la fertilidad de la tierra como por ser en hermoso sitio assentada: cercada de huertas y arboledas: como tambien por auerla el ganado y poblado. Despues quando el dicho rey don Alonso fue deseredado de sus reynos por el infante don Sancho su hijo. La ciudad de Murcia le fue muy leal, y tuuo siempre firme de estar por el rey: hasta que el rey murio en Sevilla: y porque la ciudad de Murcia le fue tan leal diole por armas seys coronas de reyes: y antes que muriessse mado en su testamēto que porque el tenia gran amor aquella ciudad, assi por la auer el ganado de los moros como por su lealtad, q despues de muerto le sacassen el coraçon y lo enterrassen en la yglesia de sancta Maria de gracia: que es en el Alcaçar de la dicha cibdad. De manera q por el gran amor q este Rey tuuo ala ciudad de Murcia. Mirando q el amor solo consiste: principalmente en el coraçon: mando que fuesse sacado: y llevado a Murcia. y porque en este capitulo dize q el rey don Alonso fue deseredado: es de saber q el infante don Sancho hijo deste mismo rey se alço contra su padre: y deseredolo del reyno: saluo a Sevilla a donde el rey estava: y a esta ciudad de Murcia que es tuuo siempre por el rey. Tuuo la guerra entre padre y hijo dos años y mas hasta que el dicho rey murio. Este leuamtamiento que el infante don Sācho hizo contra su padre: fue por consejo y ayuda de la Reyna doña Violante su madre y del infante don Juan su hermano: oponiendole entre otras cosas ser el dicho rey don Alonso tan prodigo, y auer vsado de mucha y demasia da liberalidad y largueza / trayendo exemplo de la gracia y merced que hizo ala emperatriz de Alemania de diez mil marcos de plata: para el rescate del emperador su marido. Auendo en aqillos dias gastado mas de otros tantos en ex pensas y mercedes en el casamieto que hizo, como de suso se ha dicho tratando de la ciudad de Burgos. y principalmente. Este deseredamiento y priuacion del reyno q al rey don Alonso fue hecho, fue porque lo permitio dios nro señor en penitēcia del pecado de la blasfemia q este rey cometio en Segouia como de suso se ha declarado. **E**scriuiese de la chronica de Aragon, que en esta ciudad de Murcia fue vn hombre que se llamo Juā gallego. Este seguia el campo como Almogauar: y entrado vna vez solo en la tierra de moros. Estando beutendo en vna fuente, fue salteado de cinco moros que dieron sobre el. Y el se les escabullo: y con piedras les costriño a q le diessen vna ballesta que en la fuente se le auia quedado, y dieron se la sin cuerda: y como el traya otra en el Aljaua: pusola de presto y siguió los moros de manera que mato los tres y truxo captiuos los dos.





**Capitu. cxlv. De la muy**

noble ciudad de Valēcia: su fundacō y nom  
bres y cosas memorables q̄ en ella ha auis  
do y agora son.





**V**a muy noble ciudad d' Valencia edificola vn Principe de España llamado Romo: y nombrola de su nombre Roma cuyo apellido le duro mucho tiempo que fue hasta que vinieron los Romanos en España, y entonces con gran poder pusieron cerco sobre ella. y desque la sojuzgarõ mudaronle el nombre, no queriendo que otro pueblo en el mundo se llamasse como aquel donde ellos eran naturales. Y pusieronle nombre Valencia. Assi lo dize vna chronica. Llamard algunos a Valencia Epidrapolis q̄ quiere dezir ciudad fundada sobre aguas / porq̄ tiene dentro de si mas de diez mil pozos de agua, que manã a manera de fuentes por lo qual con razon se puede dezir que Dana o inventor de pozos, como dize Plinio en el libro septimo Capitulo cinquenta y seys, no hallo tantos en ningun pueblo de Grecia. Llamose Valencia del Cid porque el Cid la gano de los moros. Tambien se llama Valencia de Aragón: por auer la cobrado postteriormente de los Moros los Reyes de Bragon: y tenerla debaro de su señorio. ¶ Esta ciudad en el tiempo que los Romanos la poseyeron, fue pueblo noble y rico, poblado de muchos nobles Romanos: de quien agora parecen muchas piedras escriptas assi de sepulchros como de otras cosas: de mucha memoria que en ella se hallan. ¶ Despues que los Moros entrarõ en España y la poseyeron: grandes huestes dellos vinierõ sobre Valencia: y tanto la tuieron cercada hasta que se les dio a Pleytesia. Auendo hecho los de Valencia grandes hechos en Armas. Pero ouierõ se de dar: viendo que grã parte de España era de los moros poseyda. y assi vino Valencia a estar debaro de poder de los infieles mucho tiempo: en el qual era ciudad grãde y fortalecida. En este tiempo el Cid la cerco y gano de los moros, segun que aqui se trata de lo qual dize la historia, que don Rodrigo de Bivar que fue llamado el Cid campeador. Despues que vno gano de los moros muchas villas y castillos: puso cerco sobre esta ciudad. y estando en este cerco vino al Cid vn cauallero de noble linaje, de las asturias de Santillana, llamado Martin Pelaez. El qual era grande y hermoso de cuerpo: y valiente de sus miembros. Pero con esto era muy couarde y medroso: y por tal era auido de muchos que lo conoscian, porque en algunas partes que en hechos de armas se auia hallado: lo auia mostrado. Quando llego al Real. Al Cid, pesole cõ el: pero no se lo dio a entender, tentendo que pues a el era venido haria del buẽ cauallero y esforçado: aunq̄ no quisi esse. Acaescio vn dia que el Cid con su gente llego hasta los muros de Valencia / y vieron gran pelea con los moros de la ciudad. Este Martin Pelaez vna muy bien armado / y como vio pelear los chistianos con los Moros buyo y vino se a meter en su tienda: y estubo en ella escondido hasta que el Cid y los suyos tornaron al real. Martin pelaez quando vido que el Cid y los suyos eran todos venidos de la pelea. Fueffe el luego ala tienda del

Plinio

## Reyno de

Cid pensando que no lo auian visto huyr, y que creerian que auia sido en la pelea con los otros: pero el Cid bien lo auia visto. Porque auia tenido memoria en el por ver lo que haria. Tenia el Cid por costumbre de comer en mesa alta assentado en estrado: y Aluar Hañez y Pero Bermudez y otros caualleros esforçados: comian en otras mesas altas muy honrradamente, y ningūo se assentana cō estos caualleros sino fuesse tal qual deuia ser en las armas. Los otros caualleros que no eran tā prouados en hechos de caualleria. Sentauan se en estrados y mesas de cabeçales baras: y assi andaua ordenada la casa del Cid: que cada vno sabia el lugar dōde se auia de assentar a comer. Por lo q̄l pugnaua cada vno de ganar honrra por sentarse ala mesa de don Aluar Hañez: y de los otros preciados caualleros q̄ comian conel. Y assi do quier que se ofrecia hecho de armas: haztā por sus personas como valientes guerreros: y con esto lleuauan la honrra adelante. Este Martin Pelaez lauose las manos abueltas con los otros: y quiso se sentar ala mesa alta con los caualleros del Cid: que lo conosciā y sabiā biē la couardia en que auia caydo. El Cid se fue a el y lo tomo por la mano/ y dīrole, no soys vos tal que mereçeyss assentaros con estos caualleros que valen mas que vos ni yo. Mas quiero que os assenteys conmigo: y assento lo consigo ala mesa. Martin Pelaez con falta de entēdimiento: penso que esto hazia el Cid por lo honrrar mas que a los otros. y assi comio a q̄l dia ala mesa del Cid. Otro dia el Cid salio con los suyos del real: y vno pelea, y grā escaramuça cō los moros dela ciudad. Este Martin Pelaez salio en los primeros. Mas como vido juntarse los christianos cō los moros: boluio la rienda y tornose a su tienda. El Cid que lo miraua vido bien lo que auia hecho. Acabada la pelea y los moros encerrados en la ciudad: tornose el cid a su real: y desq̄ fue ora como se sento ala mesa a comer: tomo a Martin pelaez: y assentolo consigo: y dīrole: q̄ comiess conel en su escudilla que mas mereçcia a aquel dia que el dia primero. Martin pelaez hizo lo q̄ el cid le mādō: pero ya bien entendio por lo que el Cid se lo dezia: y conosciō que por aquello no lo deraua el Cid assentar ala mesa con los otros caualleros que eran preciados en armas: y vno tan gran verguēça en si: que quisiera mas ser muerto que auer caydo en tal afrenta: y propuso en su voluntad de hazer de alli adelante lo que deuiess hazer: y que por miedo dīa muerte no lo deraria. Otro dia salio el Cid y vno gran pelea con los dela ciudad. Este Martin pelaez salio ē los primeros y firio muy de resyo en los moros/ y derribo luego vn cauallero/ y alli perdio todo el miedo que de antes tenia. Y fue a aquel dia vno de los buenos caualleros que vno en la pelea, que nunca cesso matando y hiriendo en los moros, hasta q̄ los metterō por la puerta dela ciudad. En manera que los moros se marauillaron: y dezian que dōnde auia venido aquel Diablo: que nunca lo auian visto. El Cid estava en lugar que lo via todo muy bien/ y vno muy gran plazer porque Martin pelaez auia olvidado el grā miedo que solia auer. Despues que los moros fueron vencidos y encerrados: tornose el Cid con los suyos a su real

y quando se sento a comer tomo por la mano a Martín Pelaez y díxole. Amigo no soy vos tal q mereceys ser assentado conmigo de aqui adelante. Mas yd assentaros cō dō Alvar hañez y cō los otros caualleros, q los vuestros buenos hechos que y hezistes vos hazen ser cōpañero d'ellos. y de alli adelante fue puesto en cōpañia d'los buenos, y fue vno d'los precitados cauall'os q el Cid tuuo: porq hizo grandes hechos en armas. El Cid tuuo cercada a Valēcia. x. meses, hasta q se dio. y entro en ella año d'el señor d' mil. lxxx. y. vij. años. ¶ Cōsagro se la Mezqta mayor en yglesia y a hōra d'el Apostol Sant Pedro, se inuoco de su nōbre: y hizo Bispo della a don Hieronimo q fue el primero Bispo de Valēcia despues que de los moros se gano. Doctola Yglesia y dignidades de muy buena rēta. Tomada la ciudad el Cid embio a don Alvar hañez / y a Martín Antolinez: que llenassen al Rey don Alonso dozientos cauall'os en fillados y enfrenados, con sendas espadas en los arzones en presente: y que acompañassen a doña Ximena Gomez y a sus hias doña Elvira y doña Sol que estauan en el monesterio de sant Pedro de Cardena, para que vintessen a Valencia. ¶ En tiempo que el Duq Gudofre de Bullon con otros grādes señores principales de España Frācia y Italia y de Alemania: y otras partes. Conquistaron la tierra sancta / y tomarō la ciudad de Antiochia / y cercaron a Hierusalem y la ganaron. Como el Soldan de Babilonia que se llama agora el gran Turco oy esse la fama del cid y su gran hecho de armas y caualleria. Pensando que passaria a vltamar quiso tenerlo por amigo: y en señal de amistad / embiole a Valencia vn gran presente con vn cauallero moro partiēte suyo. El presente fue mil marcos d'Plata labrada en barillas y vasijas muy ricamēte labradas y otras muchas copas y vasos de oro cō piedras preciosas. Mas ciē libras de Mirra y Balsamo, y otras muchas ricas joyas. Quando el cauallero d'el Soldan fue ante el Cid / y lo vio su aspecto y persona que era grande y de hermoso parecer: comēço de tremar y quiso se le la habla, y quedo muy espantado. El Cid lo rescibio muy graciosamente. El Moro le quiso besar la mano, mas el Cid por le honrrar no se la quiso dar: y dixo el moro. V millo me atí Cid vencedor de batallas el mas honrrado chustiano que ciño espada ni caualgo en cauallo. ¶ El señor el Soldā te embia a saludar y te rescibe por su amigo y allegado / y te embia de sus dones por mí que soy de su linage: y te embia a rogar que los rescibas del. El Cid dixo que se lo agradescia mucho. El moro suplico al Cid le diessse su mano para se la besar, porque en ello se ternia por muy honrrado. El Cid se la dio: y embio al Soldā muchas cosas delas que en sus tierras no ay. ¶ Despues que el Cid fue muerto y los moros cobzarō a Valencia, segū en los capitulos de suso se ha tratado El rey dō Jayme d' Aragon vino sobre Valencia: y teniendo el cerco sobre ella. Mando ayutar todos los caualleros y personas principales de su hueste: y por consentimiento d' todos fue concertado que la gente que primero entrasse en Valencia diessse ala ciudad nuevos moradores que la poblassen: y assi mismo diessen pesos y medidas y cuño cō que se labrasse moneda. Fue assi q los vezinos de Lerida: q alli se hallarō peleādo muy valtētemēte rompiedo la muralla entrarō en Valēcia los primeros de todos. Diose el

# Reyno de

rey de Valécia a pleytesia que no saluo mas q̄ las personas armas y cauallos y entrego la ciudad a nueue de **D** tubze, del año del señor de mil y dozientos y treynta y ocho. Despues que el rey don **J**aymes entro en **V**alécia los de **L**erida le pidieron cūpliesse lo que auia prometido. El rey cōformándose con lo que antes auia ofrecido mando que se hiziessse: y assi mado traer mil mancebos y otras tantas donzellas de **L**erida pa q̄ poblassen d̄ nueuo la ciudad: y truxeron assi mismo pesos y medidas conformes con su ciudad, y vna señal de **L**irio por cuño para la moneda: porq̄ **L**erida tenia en sus escudos y armas q̄tro flores d̄ **L**irio, dio alli la vna: y despues puso tres. Despues q̄ esta ciudad fue poblada por los chistianos, toco dios el coraçon del rey moro de **V**alencia: y conuertido baptizose y fue buē chistiano. Delo q̄l el rey dō **J**aymes fue muy alegre, y usando de su acostūbrada frāqueza: dio al nueuo rey xp̄iano y a sus descēdientes tierra y vassallos en estado conuiniente, y mas el palacio real que de antes tenia dentro en **V**alécia. El qual rey nueuamente conuertido como deuoto y buen xp̄iano, queriendo hazer alguna satisfaccion a dios de dos discipulos de sant **F**rācisco q̄ en el dicho palacio h̄zo martyrisar. Los quales el serafico padre auia embiado dende y talia a predicar a las partes de **A**ragon: dio liberalmente para que el dicho palacio real fuesse **B**onestero de aquella orden, como oy dia lo es: llamado sant **F**rācisco. Tenēdo se por indigno de morar en solar tan sagrado: por el derramamiento de sangre de tantos martyres, que el y sus antecessores: assi **B**ozos como gentiles auian hecho derramar. En especial del bienauenturado sant **V**icente martyx muy señalado, cuyo maravilloso martyrio tratādo d̄ la ciudad de çaragoça se dira. **T**ratase lo suso dicho en la summa de sant **A**ntonio de **F**lorécia en la tercera parte historial. **E**sta ciudad de **V**alencia es vna de las principales de **E**spaña: biuen continuo en ella muchos caualleros y geñerosos. A y muy ricos mercaderes. Tiene esta ciudad muy gran manera en solemnizar las fiestas con gran deuocion y plazer: especialmēte la fiesta del sanctissimo Sacramento d̄l **C**orpus **X**pi. Es ciudad muy apazible de fertiles campos y hermosas huertas. La mayor parte de las casas tienē muy lindos **J**ardines: y cosas de frescuras y plazer. Tiene esta ciudad primor en todos los officios. Hazēse en ella muchos y muy ricos paños que se llaman **V**alencias, y **B**ranas muy finas. **E**stādo en esta ciudad el catholico **R**ey dō **F**ernādo. **U**nos pescadores le presentarō vn pescado biuo muy estraño. Era tā grande y grueso como vna gran mula: la cabeça y ojos parecian de **B**uey. Tenia tetas y natura como muger. Tenia hechura de manos: las quales traya puestas sobre las tetas. Pusieron lo en vn alberca grande de agua, y alli comia pescados pequeños que le echauan. **E**stādo alli pario vn pece de dos palmos en largo y tan grueso como la pierna, passados quatro dias parece que aquerādo le la hābre se comio a su propio hijo. Despues de pocos dias este pescado (cuyo nombre no se le supo dar: porque otro semejante a el no se auia visto) o de hambze o por estar fuera de su natural murio.

Sant An  
tonio de  
florécia.

## Capitu. cxlvj. Del Grao de Vla

lencia: por que tiene este nombre: y cosas memorables que en el han sido.



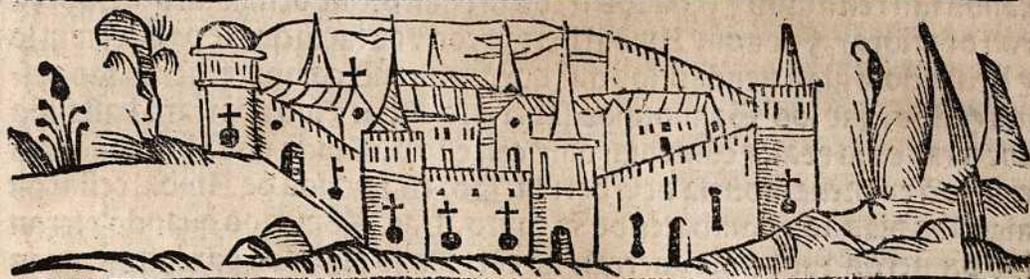
**L** Grao de Valēcia esta dela ciudad quanto media legua, ala costa dela mar dōde llegā los nautos: es assi dicho por las gradas q̄ allāy para embarcar y dsembarcar las mercaderias, y otras cosas que los nautos traen. Passado auian tres meses q̄ el Cid era señor de Valēcia, quādo arribo aqui al Grao vna tā grā flota de mozos q̄ parecía cubrir la mar. Era el armada del rey Junez hijo dī miramamoli d Marruecos, q̄ traya veynte mil caualleros: y gēte de pie sin cuēto por tomar a Valencia. Saco sus gentes en tierra: y puso sus tiēdas entre Valēcia y la mar: pēsando q̄ haria tēblar el mūdo cō su poder. El Cid hizo subir en vna torre a doña Ximena y a sus hijas, porque viessen assentar el real: y mādō a dō Alvaro Saluatore, q̄ saliesse cō doziētos caualleros a hazer vn entrada en los mozos. Los caualleros viēdo q̄ dela torre los miraua el cid y a q̄llas señoras, quisieron entrar tāto en los mozos q̄ fue preso dō Alvaro. Sus caualleros no lo pudiēdo cobrar, acaudillarōse tābiē q̄ todos iūtos se boluerō a Valēcia sin rescebir otro daño, autēdo ellos muerto muchos mozos. Al Cid peso en grā manera dīa prisiō de dō Alvaro, aunq̄ se bolgo de ver quā diestramēte los cauallōs se reboluiā ētre los mozos, y determino dar la batalla. Otro dia sin derar los mozos mas reposar: hizo salir dīa ciudad a media noche a dō Aluar hañez cō seysciētos cauallōs: q̄ se pusiesse en celada ala parte de Albuhera: y q̄ no se mostrasse fasta q̄ la batalla anduiesse trauada cō los mozos: y q̄ entōces diesse en ellos por las espaldas. El Cid en la mañana salio dela ciudad cō todos los otros sus cauallōs. Su batalla biē ordenada. Luego los mozos sonaron sus Atābores y añafilas y cō la mayor grīta del mūdo se comēço la pelea: mas como los christianos estauā ya bezados a q̄llas bozes: empeçarō a matar enillos. y como los mozos veniā muchos y sin orden: dōde viā q̄ los xp̄ianos haziā d̄stroço carga uā tā grā tropel dīllos iūtos: q̄ los vnos empachauā a los otros. En esto sobrenino por las espaldas don Aluar hañez: cō cuya llegada fue tā grāde el ruydo q̄ los mozos hizieron: pensando que muchas gentes de Christianos veniā sobre ellos: que sin mas aduertir: començarō de yr huyendo derramando se por el campo en diuerfas partes. Los Christianos entonces

## Reyno de

siguendo los mataron mas de quinze mil, y fueron muchos los presos. El rey Junes huyo al castillo de Ceruera: y de allí se fue a Denia, dōde se embarco y boluio a su tierra cō tan gran pesar que murio: viendo se el vécido cō tãta gēte: y no sabiēdo como: porque cōsiderado su poder mas vāderas tenia en su real, que el Cid tenia caualleros: pero antes que muriesse tomo juramento a vn hermano suyo llamado Bucar: que lo sucedio en el reyno: q̄ vengaría aquella deshonrra que del Cid aua rescibido. Vécida la batalla boluierō los xpianos al campo, y fue tanta la riqueza que eni se hallo que no se pudo apreciar, hallaron preso en la tienda del rey Junes a don Aluaro Saluatore: y en ella vn escañō de Marfil: de que siempre despues se siruio el Cid para assentarse: y fue hallada el espada Tizona, que fue tã precia da. El cid embio al rey dō Alōso trezientos cauallōs ricamēte ensillados y enfrenados, con cada sendas espadas en los arzones. y la rica tienda del rey Junes. Lo qual lleuaron Aluar hañez y pero bermudez. De que el rey y toda su corte rescibieron gran plazer delas vitorias y buenas andāças dī Cid. Despues auendo dos años que el Cid era señoz de Valēcia. El Rey Bucar tentendo juntos veynete y nueue reyes con gente sin numero: como en perdonāça: passo sobre Valēcia: cumpliendo lo que a su hermano el rey Junes prometio. Llegada la flota ala playa de Valencia: el Cid fortifico la ciudad: y puso en ella el bastimēto que pudo auer: y espero a q̄ los moros desembarcassen y pusiesen su real. Erã tantas las gentes que no cabiã en la parte que esta entre la ciudad y la mar / y pusieron el real en el campo de quarte. El Cid queriēdo dar plazer a su muger y vernos y fijas: subioffe cō ellos en vna torre del Alcaçar que era muy alta: y como las mugeres vies sen reluzir cō el sol tãtas tiendas: y vies sen tãtas gentes: mostraron alguna flaqueza. Entonces esforçando el Cid a su muger: dixole: doña Ximena q̄n tos mas moros mas ganācia, y quedo esta palabra del Cid en refran. Pas sados algunos días, q̄ los moros reposaron en su real: muy descuydados que el Cid saliesse a ellos. A veynete y nueue de março, año dī señoz de mill y nouenta y dos. Salto el Cid de Valencia de buena mañana, y llegādo al real delos moros, dioles rebato por muchas partes: poniendolos en confu sion que los vnos empachauan a los otros: como lo sabia el muy biē ha zer: y quādo los vido bien rebueltos cargo ala parte que mas confusa esta ua: y fueron luego pñestos en huyda, y como no sabian la tierra: no supierō sino luego boluer ala mar por el camino que vinieron, muchos murterō en tre sus mismas tiendas, y muchos mas eni alcāce por el camino: pero mas fuerō ahogados en la mar queriēdose a coger a sus nauos. Buare sciose el rey Bucar en vn cauallō muy bueno que no lo pudo alcāçar el Cid que le seguia. Mas arrojandole su espada fue herido en las espaldas: y assi lo reco gerō los suyos. Dize la historia que Benalfage moro de Valencia escripto en Arabigo delas cosas del Cid, que en esta batalla fueron presos diez y sie te reyes moros: y passarō de doze mill los muertos, y mas de otros tãtos los captiuos. El real se hallo tan rico que no se pudo estimar. Cupo al Cid de su quinto ochocientos cauallōs y dos mil y dozientos moros sin el oro: y plata y otras muchas y ricas joyas.

**C**api. cxlvij. De la ciudad

de Sagunto que agora se llama Monüedro /  
de su principio y fundació: y cosas memora  
bles que en ella fueron.



**Q**uand scurriendo Ozon Hercules por España fundãdo nuevas pobla  
ciones: llego a las comarcas donde agora es Mõüedro, y llegã  
do allí le acaescio la muerte de zacinto cauallero principal de los  
que lo seguian. Este murio poniendose a dormir la siesta d̄baxo  
la sombra de vn arbol: fue mordido d̄ vna culebra. Muerto este hizo Hercul  
es y los que lo seguia gran sentimiento, y enterraron le en el cabeço mas  
alto del monte, donde fue Sagunto, y fundo sobre la sepultura vna muy alta  
torre / y todos los que a Zacinto seguia poblaron al derredor dela torre  
Esta se llama la torre de Hercules: porque el la fundo: y assi fue edificada la  
ciudad de Sagunto. En esta torre entre las tapias delas paredes: pusierõ  
vnas tablas de madera que hasta agora duran: que es cosa muy señalada /  
porque bien mirado el tiempo que aquellas tablas allí se pusieron: passa d̄  
tres mil años: creese q̄ sea d̄ Enebro. Despues se edifico allí vn t̄plo ala di  
osa Diana. Deste ay oy señales en la haldada del monte: y ay algunas piedras  
escritas q̄ dello dã testimonio. Este t̄plo estava todo cubierto d̄ Enebro:  
y durarõ las vigas hasta el tiẽpo de Plinio: como el lo dize en el d̄cimo sex  
to libro dela historia natural. capitulo. lx. Porque Anibal quando d̄struyo  
a Sagunto: mando que no se tocasse en el templo, y contado este tiẽpo pas  
sa de mil y seyscientos años. Despues corriendo los años del diluio / dos  
mil y nouẽta y siete: cuenta Polibio en la vida de Anibal: que quemẽdo A  
nibal atemorizar las ciudades de España q̄ no erã de su parte: y hazer las ve  
nir a su obediencia: y tãbien porque sus ḡetes cobrasen mas animo y amor  
de seguir la guerra, por el provecho y ganancia del robo: puso cerco a Sagũ  
to, y luego que a ella llego puso le en torno tres reales: vno hazia Valẽcia  
otro hazia la mar: y el tercero ala parte q̄ esta hazia torres torres. Dize Plu  
tarco q̄ renta Anibal en este cãpo ciẽto y cinquẽta mil cõbatiẽtes, y ordeno  
que cada qual combatiessse por su parte. Puestos los reales fueron talados  
los cãpos a vista de los Sagũtinos, en tal manera q̄ toda la hermosura d̄ sus  
cãpos fue assolada, los arboles arrãcados pa los baluartes y bastidas d̄l  
cãpo y pa los ingenios d̄l cõbate: fuerõ q̄tadas las aceq̄as y caños d̄ agua

Plinio

Polibio

Plutarco

# Reyno de

que a la ciudad venia para que diessen agua en el real. Este fue el mayor sentimiento que los Saguntinos tuvieron. Los quales auendo ya tenido noticia de la venida de Anibal sobre ellos: despacharon correos a Roma para que auisassen del negocio: pidiendo les socorro. Anibal despues de pocos dias que puso el cerco: determino de dar el primer combate en la ciudad / y se dio con sus arietes y otros pertrechos. En este combate fueron los Africanos tan resistidos y echados lejos del muro: que desmayaron y empezaron de aflorar. Fue aqui Anibal herido con vna saeta que le passo el muslo y llevandolo a las tiendas: los que quedaron en el combate fueron tan desmayados, que los Saguntinos salieron a ellos: y los apartaron hasta los encerrar en su real: y contentaronse con esto pensando que Anibal era muerto, o q̄ en breue moriria de la herida. Por esta herida de Anibal cesaron algunos dias los combates de Sagunto. Los Romanos quando vieron los primeros auisos de la guerra: vno en el senado diuersos pareceres, vnos dezian que luego se hiziesse exercito para ayudar a Sagunto: otros dezian que no se deua emprender vna guerra que tanto importaua / contra Cartago sin que primero diessen razon al mismo senado. Y assi vencio este parecer, y embiaron a Publio Valerio, Flaco publicula: y Quinto Fabio: Paphilo que fuessen a Sagunto a dezir a Anibal que se quitasse del cerco, y sino lo quisiesse hazer: q̄ fuessen de alia Cartago a dar queras de l. Estos embaxadores llegaron donde Anibal estava: y el sabiendo su venida embioles a dezir que no estava dispuesto para oyr embaxada: y que tambien ellos no podia entrar seguros en su real: entre tantas naciones como alli se hallauan de gentes feroces. Con esta respuesta se fueron a Cartago: y llegados dieron su embaxada en el senado: como Anibal les q̄brantaua las pazes: mas no a prouecho ningua cosa: auendo pues guarecido Anibal, y auendo se dado a los Saguntinos muchos combates / y derribado la mayor parte de la ciudad: viendo los Saguntinos su destruccion: embiauan siempre correos a Roma a pedir socorro, y a sus amigos los Espanoles Celtiberos. Mas de ninguna parte les venia: porque los Romanos se detuieron en las embaxadas: y los Celtiberos no quisieron mostrarse enemigos de Cartago esperando lo que Roma haria. Pucs teniedo los Cartagineses gra diligencia que no entrasse en la ciudad bastimento ninguno, vno hambre tan grandissima y cruel: y tan sin remedio que muchos tiempos despues quedo por exemplo la hambre de Sagunto / y como cada dia morian en los combates y no les viniessse socorro de ninguna parte, apocaronse en mucha manera y viendo que la ciudad se les achicaua: que les yvan ganando cada dia parte della: ruieronse por perdidos / y con desseo de morir vdiendo caras sus vidas: peleaban tan brauamente que hizieron mas de lo que pensauan. Anibal detenia su gente: sabiendo la hambre estremada que dentro tenían / y assi no daua combates, esperando que acabassen de consumir las vidas los pocos que quedauan. Un Español llamado Alorco que era amigo de los Saguntinos, por mandado de Anibal: q̄so y a tratar con ellos, y acercando se donde estauan las guardas: hizoles señal: y andoles la lança, derarolo entrar: y llegando en la plaza diroles Assi. Anibal quiere que le des la ciu

dad que ya tiene tomada y medio drribada y assignaros a vn otro lugar dō de fundeyr otra nueva ciudad. Dexas los campos y eredades como los rentades: quiere todo el oro y plata assi como un particular y todas las armas y perdonaos las vidas y drra libres vuestros hijos y mugeres y que salga yz con dos vestidos cada vno. Estas son las condiciones q̄ Anibal os pide y aunque sean tristes vuestra fortuna os acōseja que las tomeyr pues que otra esperāça de salud no os queda. A esta platica se jstaron poco a poco muchas gentes dela ciudad y entendiēdo lo que Alorco dixera fueronse los p̄ncipales a sus casas y trayendo el oro y joyas que tenían encendiēdo vn gran fuego en medio dela plaça y echandolo todo a quemar echauan se ellos assi mesmo en el fuego porque viese Alorco con sus ojos que no se auita de aprouechar. Anibal de ninguna cosa de Sagūto Alorco viēdo esto saliose dela ciudad. Entrado pues Anibal en la Ciudad m̄do que quātos hallassen para tomar armas fuessen puestos a cuchillo los Saguntinos poniendo fuego a sus casas merianse dentro por morir mas presto. Dize Titollivio que fue esta destruyction de Sagunto passados ocho meses despues que se dio el p̄mier combate. El Silo y talico en el segūdo libro cuenta muchas cosas que en este cerco passaron que por ser cosas largas aqui no se escriuen. Mucho tiempo despues se tozno a poblar y se llamo Abureuego que q̄terede z̄ir muros viejos donde tiene el nombre que agora se llama mōutedro.

Titollivio  
Silo y talico  
co.

## Capitulo: clxviij. dela pobla cion de los Beterones y del gran auiso de guerra que contra sus enemigos tauleron.



**Entre Sagunto y Zirfa** fue vna poblaciō llamada de los Beterones desto dize Paulo Orozio que estando Amilcar capitā cartagines ocupado en el edificio de barcelona. Tendiendo guerra los Turdetanos con los fenices de tarifa y contra los cartagineses q̄ eran de su vando sabiendo estas nuevas Amilcar quiso proueer antes que mas se alterase la tierra contra los cartagineses. Y proueyo que Hasdrubal su yerno fuesse alla con flota por la mar y el dexando en Barcelona vna parte de su Exercito camino por tierra con el resto de sus gentes y como venia

Paulos  
Orozios



## Reyno de

enojado contra los españoles hazian sus soldados muchas desmesuras en los pueblos por do passauan. Por esto alçandose la tierra y auisando se y nos a otros juntaronse tantas gentes cōtra Amilcar que despues que vno passado a Ebro viniendo cōtra Sagunto le matarō muchas gentes de la reçaga y en fin los Beterones cō auiso de los sagütinos propusieron de afros- tar con Amilcar y juntarō muchos Toros brauos vñidos en Carretas car- gadas de Leña seca y Piedra çufre y Pez y poniendo fuego en ello tenien- do encarados los Toros hazia los Africanos como sintieron los Toros el fuego que quemaua no se puede pensar la furia que tomaron arremetien- do por huyr del fuego hazia los Cartagineses y con esto fuerā grande el des- concierto que en Amilcar y su gente pusieron y el estrago grāde que los to- ros con furia en ellos hizieron: tropellando la gente con los Carros y que- mandolos con el fuego que quedaron todos desbaratados. Tras desto so- bre viniendo los Españoles dieron tā brauamente en los que quedauā que no dexaron hombre a vida. Murio Amilcar y murio la flor de la gente A fri- cana y perdióse todo su campo sin poderse salvar hombre de quantos en el ventan. Esta Batalla dizen los Chronistas que fue cerca de Abūtedro jun- to al lugar de los Beterones oy queda allí vn lugar dicho Betera de pocos vezinos pero hallāse cerca del cabe vna Torre que esta cerca del camino que va a porta celi Abonesterio de Cartuyos en muchas partes cauando la tier- rra se sacan grandes huesos que señalan que allí vno gran destroço y mu- ertes de gentes. Murio Amilcar segun Orofio despues de auer estado nu- eue años en España. Quando Hasdrubal supo la muerte de Amilcar su fue- gro y la perdida de su gēte hecha por los Beterones vino con gran exercito hazia Denia por lo vengar y topo en el camño vn principal cauallero Espa- ñol llamado Tago y como traya gran yza y saña con los de Sagunto por- que se auian mostrado por los Romanos y siempre çahareños contra Car- tagineses y por la muerte de Amilcar que era aun fresca mando a los suyos tomar a Tago y colgallo de vna enzina y mando que por mas de nuesto y a- batimiento ninguno lo descolgasse sopena de la vida. Desto se sintio tanto vn criado de Tago que procuro de llegar donde estava Hasdrubal cercado de soldados y junto se tanto con el que echando mano a vn Estoque que era Arma de Españoles le dio de estocadas y lo mato sin poderle valer toda la guarda que en derredor de si tenia. Fue luego preso el Español y puesto en muchos tormentos mas por mucho que le penaron no pudieron sacar del ge- mido ni sentimiento de dolor, antes hazia muestra de contentamiento burlā- do de los tormentos pues que moria auiedo vengado la muerte de su señor. Esto dize Titoliuio en el libro primero de cada tercera.

Orofio.

Titoliuio

**Capítulo. cxlix. De la Ciudad**  
de Xatua del misterio grande de vna cruz celestial que  
cerca della se vio:



**Q**uanto tres leguas adelante desta ciudad de Xatíua es vn monte que se llama el Puyc del codol donde Dios obro el misterio de los sanctos corporales de Daroca que adelante se dira. Aquí fue hecha vna yglesia que se llama de los Sanctos corporales y auiedo grâdes guerras assi de los infieles como de algunos señores particulares. Esta yglesia fue desfecha sin quedar memoria della. Sucedió que como aquella tierra se poblasse de christianos siendo señora dela varonia de Luchent. La noble dueña doña Maria de vidaura: estando biuda desseaua assi ella como todos los de aquella comarca saber el lugar donde fue el sanctissimo misterio de los corporales que se muestran cada vn año en la Ciudad de Daroca pues sabian que cabe Luchent fue el milagro sobre lo qual Mosien valeger figuero que en aquel tiempo era Rector de la varonia y villa de Luchent mouido de mucha deuocion que tenia al muy Sancto misterio de los Corporales de voluntad dela dicha Doña Maria y de todo el pueblo Ordeno que en la missa mayor que cada dia se dezia despues de dicho el Pater noster. El Sacerdote que celebrava hiziesse especial Oracion (con señal de Campanas) para que todos los Christianos do quiera que se hallassen juntamente con el Sacerdote puestos de rodillas en tierra suplicasen a dios nuestro señor que por honrra de su santissimo nombre les quisiessse dar noticia de aquel Sancto y escogido lugar donde aquel mysterio auia obrado. Continuando esta deuocion por muchos dias plugo a nuestro Senor dios de oyr su deuota peticion y reuelarles el lugar que tan deseado todos tenían. Acontescio que vn viernes casi al medio dia. Estando el sol muy claro aparecio vna cruz muy resplandeciente sobre aquel monte q se dize en valéciano el Puyc del codol casi dos tiros de ballesta d Luchent. La qual cruz tenía el pie sobre el codol que era vna piedra grâde en lo llano dela cúbze del Môte y subia la cruz derecha hazia el cielo. Era d casi ciêt varas en alto y cincuenta de ancho y quatro palmos de canto ofrente segun lo que se podia

## Reyno de

juagar. Dava de si tan resplandeciente claridad que parecia diminuir la claridad del Sol. Esta cruz \* fue vista muy claramente no solo por los clérigos y gente de todo el pueblo que se hallaron en la villa de Luchent y por la dicha Doña Maria y los suyos desde el castillo mas por todos los que estauan haciendo sus labranças en el termino de la villa. Y aun se via todo el valle de albayda porque tanto era su resplandor que a toda parte alcançaua. Vista la grande maravilla deraron todos sus labranças los que estauã en ellas y otra mucha gente de los lugares comarcanos y interon a Luchent contando y publicandolo que auian visto y hallaron a los del pueblo maravillados de lo mismo. Todos juntos dauan gracias a dios de la merced que les hazia en darles noticia con tan excelente señor de lo que tanto auian deseado y rafiendo luego las campanas y puesta la cruz \* delante van todos en muy deuota procession y como llegaron cerca del codol donde se mostraua la cruz \* hizo el rector parar la procession y embio a vn sacerdote cõ tres de los principales del pueblo personas de buena vida para que sublessen al Puzy y mirando bien de lo que viesse hiziesse dello relacion. Como los quatro hombres llegaron al pie de la cuesta la resplandeciente cruz \* se començo a mouer viniendo hazia ellos: viendo los quatro hombres que la cruz \* se auia allegado a ellos començaron a hazer su oracion muy deuota y con lagrimas suplicando a dios les quisiessse mas certificar de lugar donde auian sido puestos los sanctos Corporales en que el auia obrado aquel tan diuino misterio y como estuuiesse assi por vn quarto de ora sin determinar se de passar adelante o boluer a tras vieron que la cruz \* se desuio dellos y torno assentar sobre el codol lo qual por ellos visto cobrando fuerças sube mas arriba hasta al principio del llano y desde allí vieron que la grande y resplandeciente cruz \* tenia el pie sobre el Codol o piedra grãde, y assi hincados de rodilla aguardaron lo que sucederia: y vieron ellos y los que estauan abajo como desde a poco espacio se començo a subir la cruz \* hasta el cielo y la estuieron mirando hasta que desaparecio. Luego descendieron los quatro hombres adonde la procession estaua y dixeron lo que auian visto y luego todos subieron con gran gozo a visitar los dos lugares señalados por la cruz \* Dando muchas gracias a dios que los auia querido consolar: cumpliendo su desseo en tal día y a tal ora y con tal señal. Luego dieron orden para edificar allí vna Yglesia y en breue fue edificada y atañada de todo lo necesario para el seruicio del culto diuino: y fue puesto por altar el Codol, o Piedra grande sobre la qual fue celebrada la missa en que se consagraron las seys diuinas Dstias qua auian de recibir los seys capitanes del exercito christiano como adelante tratando de la ciudad de Daroca se dira.

### Capítulo. cl. De la villa.

de Alcocer del gran auiso de Buerra con que se gano de los moros.



Entendo el Rey don Alonso sexto de castilla paz, y amistad cō Alí  
 maymon rey de toledo por el omenaje que le hizo de no ser cōtra  
 el ni contra su hijo. El cid ruy diaz hizo guerra en ciertos lugares  
 del dicho rey de toledo por lo qual siendo dello auisado el rey don  
 Alonso por complir con el dicho Alímaymon d'isterro de castilla al Cid ruy  
 diaz. Una historia dize q̄ estando este rey don alonso en Toledo desterrado  
 de su reyno por su hermano el Rey don Sancho que murio sobre çamora  
 Despues que el dicho don sancho fue muerto por el traydor de Uelidodol  
 fos segū de suso se ha dicho tratando dela ciudad de çamora. Este rey dō alō  
 so salto de Toledo con el cōde don Perançures y vino a tomar los reynos d  
 castilla y d Leō y venido a Burgos antes q̄ le fuessen ètregados los dic hos  
 reynos le fue tomado solenne juramēto / si auia sido en el dicho, fauor o con  
 sejo dela muerte del rey don Sancho su hermano: y este juramento le como  
 el cid en la yglesia de Burgos: y porque en el juramento el Cid abñcaua mu  
 cho al dicho rey: entre ellos passaron algunas palabras de dōde yuo ocasion  
 de tomar el rey algū desabrimēto d' el cid: y despues juntādose a esto la gue  
 rra q̄ al dicho alimaymō auia fecho. El rey mado al cid q̄ d'etro d' nueue dias  
 saltesse d' sus reynos. El cid lo hizo assi y saliendo de Burgos lleuo consigo  
 tresientos caualtos sus parientes y amigos, y despues de auer vécido algu  
 nas batallas a los moros puso cerco al castillo de alcocer q̄ es muy fuerte y  
 estuuo sobre el quatro meses. y viedo q̄ no lo podia tomar porq̄ estaua muy  
 bastecido fizo para lo auer vn arte de guerra en esta manera. Mado vna ma  
 ñana a toda su gente levantar el cerco y que hziessen como que yuan huyen  
 do y dero las tiēdas en el campo y la mayor parte del Fardaje. Los moros  
 quādo lo vieron yz assi: pensando que huya ouieron muy grā plazer y comē  
 çaron de armarse d' siendo / huyēdo van aquellos perros porque les deue  
 faltar la vianda y no pueden llevar las tiēdas. Luego acordarō de yz em  
 pos dellos d' siendo si lo saben primero los de turtel o de otros pueblos sal  
 drana ellos y suyo sera el prouecho y la honrra: y nosotros no cobzaremos  
 nīngūa cosa de quantos males nos hā fecho. y luego con grā alboroto salie  
 ron empos del Cid y de los suyos, aquien mas podia correr dādo grandes  
 bozes haziendo gran ruydo: y con tanta voluntad salieron que no q̄do nin

## Reyno de

guno en el castillo que Armas pudiesse tomar que no saltesse en pos de los christianos a gran priesa: denostando mal al Cid y a los suyos. El cid yua huyendo toda via defendiendo a los suyos que no tornassen a ellos hasta q̄ fuessen bien alongados del castillo, Quando el Cid entēdio que los moros estauan bien apartados del castillo y que no se podriā acoger de ligero m̄do tornar su vādera y boluio sobzellos y desbaratolos: y matādo muchos, los que pudieron suyz yuāse al castillo. El cid con los suyos sobzellos derrribādo y fertendo: y como los christianos lleuauan buenos cauallos passārō les delante y entraron de buelta en el castillo: donde entrados todos los moros fueron muertos y captiuos: y assi tomo el cid el castillo de alcocer donde ouo mucho Oro y plata: y muy ricas joyas y todas las otras cosas que ouieron menester. Sabido esto por el rey de Valencia embio dos reyes sus vassallos con gran hueste de moros a poner cerco sobre el cid. El qual vno Batalla con ellos y los vencio / donde vno muy gran Despojo. Fue aqui preso el rey de molina y hizo se vassallo del cid: y desque fue suelto embio al cid gran presente. Vencida esta batalla el Cid acordo reconocer el señorio que deuia al rey don Alfonso: y llamo a dō alvar hañez y dixole primo biē sabey como el Rey don alonso me m̄do salir de sus tierras: yo hize lo assi y pues nuestro señor Dios nos ha ayudado quero reconocer el señorio que le deuo / y d vos a el y lleuade cincuenta cauallos muy bien adereçados y cincuenta Espadas ricas en los arzones y besadle por mi las manos y contarley las mercedes que dios nos ha fecho y la vida q̄aca passamos entre los moros: y saludad a doña Ximena y a mis hijas: y en alabāça de nuestro señor dios hazed cātar en la yglesia de sancta maria de burgos mil Missas por las mercedes que nos ha fecho. Dō alvar hañez se partio para el Rey y diole el presente que el Cid le embiāua el qual lo recibio muy graciosamente. El Rey dixo mucho agradezco al Cid este presente que me embia y a vos porque aca lo traxistes y entiendo de le fazer muchos bienes y mercedes q̄ tal es el cid que lo merece / y sino fuera por el amistad que ay entre mi y el Rey de Toledo yo lo perdenara mas no lo puedo tan ayna hazer. Mas perdono os a vos y mando que se os de la tierra que de mi teneyd. Y m̄do que todos los de mi señorio que se quisierē yz para el cid lo hagā sin pena alguna: y yo recibo desde aqui en guarda a su muger y fijas y heredamientos para que no les sea fecho desaguizado alguno. Entonces don Alvar hañez beso las manos al rey por lo que auia dicho y se despido. Y cumplio lo que el Cid auia mandado y hecho se boluio para Alcocer donde el Cid estaua. Y de aqui ouo el cid muchas batallas con los moros y de todas fue vencedor hasta que puso cerco sobre la Ciudad de Valencia y la gano como en el capitulo ciento y quarenta y tres se ha tratado.

**Del Reyno de Dragon.**



**Capítulo. clj. Del reyno de aragon de su principio y nombre y cosas señaladas q̄ en el ha auido.**



**D**ize Drosio que Taino hijo de belo y nieto de nimbrod fue el primero que hizo guerra entrando en batallas y los que no quisierō sufrir sus tirantas fueron se de sus tierras a buscar nuevos assiētos: de estos vinieron muchos en españa sabiēdo que era muy mejor tierra que la q̄ dexauan, estos fueron Hiberos y Celtas, otros dlos q̄ cō Tubal auia venido **D**elos Hiberos dize el Plutarco en la vida d pompero que estauā en el mote Tauro y fuerō muy señalada gēte, especial en las cosas de la religion como tāblē lo escriue el procopio en el libro primero de belo persico. Estos viniendo en españa como hōbres criados en necesidades q̄ son las maestras delas artes mejoraron el discurso del gran R to Ebro con que mejor aprouechasse la tierra: e de aq̄ se tomo nōbre la prouincia Celtiberia y los pueblos celtubales como lo dizē el Silo y talico y Lucano. Y dize Beroso q̄ los antiguos siemp dexauā sus nōbres por memoria en los lugares que possayeron, o por do passaron: porque en esto se supiesse quien fue el que

Orosio;

Plutarco

Procopio

Silo y talico.  
Eroso.



Lactacio

en aquel lugar pueblo o apuerto lo mismo dize Lactancio y otros algunos au  
crores antiguos. Despues viniendo Hercules el thebeo en espania y llegan  
do cerca de onde se fundo la ciudad de Jaca ordeno por memoria vnos jue  
gos que se llamaron Agones llamados assi por los trabajos que en ellos  
se passauan que prouauan alli los hombres sus fuerzas. Llamose aquel lu  
gar Agones de do quedo el nombre Aragon a los dos rios que estan cer  
ca. y de esta tierra que se encierra entre estos dos rios tomo despues nom  
bre el Keyno de aragon que se dixo de los Aragonas como hasta agora de  
zimos en latin aragonum. En el año del Señor de setecientos y treinta.  
Ciertos christianos que a los montes perineos se auian acogido, casi nume  
ro de seys cientos. Deseosos de libertar su tierra y morir por la se catho  
lica tomando por capitán vn varon que se dezía Don Garcia yñiguez decen  
diente del linaje de los Godos el qual era muy animoso y experimentado en  
las Armas. Esta compañía con el zelo de la religion Christiana alañaron  
por fuerza de Armas a los Moros de los confines del monte Perineo y de  
otros lugares comarcanos / y cobraron en breue tiempo muchos lugares  
que los moros tenian ocupados. Oyda la fama de estos otros muchos chrí  
stianos de los que andaban órramados les vintieron a socorrer con los qua  
les recobraron mucha parte de la tierra. Este capitán traya en sus Glandes  
ras y armas vn arbol verde y encima del vna cruz colorada en campo ama  
rillo. Este Don Garcia Yñiguez tuuo vn hijo llamado don Hortuño que le  
sucedio. Este junto gran Exercito y començo guerra cruel contra los Mo  
ros y cobro dellos a Sobiarue y Ribagozca y puso debaro de su Señorío  
gran parte de nauarra. Este murio sin hijos y muerto los Moros tornaron a  
ganar la tierra despues. En el año del Señor de nueue cientos y doze los  
Aragoneses eligieron por Rey vn noble Cauallero llamado Yñigo aris  
ta. Este Rey descendio de los Montes Perineos con la mas gente que pu  
do auer: y destruyo grandes huestes de moros hasta que entro vencedor en  
Nauarra donde despues fue otra vez elegido por Rey de los Aragoneses  
con esta condición: que siempre vniessse entre el Rey y ellos vn Juez que lla  
mauan el Justicia de aragon. Este Rey pensando que a armas tomaria le fue  
reuelado que tomasse vna Cruz blanca la qual el mismo vio en el ayre en  
tre los montes perineos y los de Sobrarue. A este Rey sucedio su hijo don  
Garcia yñiguez el qual passando por vnos despoblados con la Reyna su mu  
ger llevando poca gente salieron a ellos muchos Moros y como el Rey no  
pudiesse defenderse dellos murio alli con los mas de los suyos. La Reyna  
que yua en dias de parir como huysse echaronle vna lança por el vientre de  
que cayo muerta y como se hallasse allí vn cauallero del Rey llamado Gue  
uara vio como por la misma herida de la lança sacaua vn niño el brazo como  
que se esforçaua a nacer viendo esto el Cauallero abrio el vientre de la ma  
dre y saco vn Infante muy hermoso y adereçandolo lo mejor que pudo: to  
mo desto algunos restigos de los que de la pelea auian quedado biuos y tu  
uo manera como lo mas breue que el pudo lleuo el Niño a su casa / donde el  
y su muger lo criaron y le pasieron nombre en el baptismo don Sancho gar  
ces. Despues como los Aragoneses y Nauarros se juntassen a elegir Rey

ciudad de Jaca

117

117

El cauallero lleuo el infante y jurando lo que auia passado y trayendo los testigos dio tal prouea q̄ este infante fue electo por rey de los dos reynos de aragon y nauarra. Este don Sancho Garces Rey no cinquenta y seys años. Al qual sucedio su hijo don Garcí sanchez el tembloso. Este tuuo vn hijo q̄ se llamo don Sancho que fue Rey de Aragon. y este caso con Doña eluira hija del cōde don sancho de castilla, en la qual uio tres hijos q̄ se llamarō don Garcia / y don Fernādo / y don Sancho. El mayor de estos llamado don Garcia acuso falsamēte a su madre delante del rey su padre: porque la Reyna no consintio que se le diese vn cauallo de la caualleria del Rey, el qual el Rey estimaua mucho y fue tanta su maldad y traycion: que de enojo desto no dubdo acusar a su madre ynocente: y hablo con su hermano don Fernando y le dixo como queria acusar ala Reyna su madre de adulterio que hazia cō vn cauallero criado del Rey (porque este Cauallero auia aconsejado a la Reyna que no consintiese dar el cauallo porque el rey auia enojo dello) Y el y su hermano hizieron lo assi. Quando el rey oyo lo que don Garcia su hijo desta y que lo prouaua con su hermano creyolo. y mado prēder ala Reyna y al cauallero. Y luego mado hazer cortes y propuso ante todos los grādes de su reyno este hecho. Donde fue determinado por derecho que la Reyna se saluasse dando vn cauallero que entrasse por ella en campo con los Infantes don Garcia y don Fernando. Esta sentencia fue dada en las cortes en presencia de los ricos hombres y Caualleros / empero no uio ninguno que por la Reyna tal auentura osasse tomar. Quando esto vio dō ramiro hijo bastardo del rey q̄ ningūo queria entrar en cāpo con los Infantes por saluar la Reyna su madrastra: dixo al rey ante todos que el queria por ella tomar el cāpo y poner el cuerpo a sus hermanos. El rey juzgo el rēpto, y como el día del plazo fue venido: los infantes vtendo que les conuenta entrar en campo cō su h̄o fuerōse a vn monesterto, z cōfessaronse cō vn hōbre de sancta vida z cōtarōle como autan dicho a q̄llo cōtra su madre cō muy gran falsedad no p̄sando q̄ alli uuesse rēpto. El sc̄to hombre luego q̄ les uio oydo su cōfessiō fue al rey y cōtole como la Reyna era acusada cō grā falsedad q̄ perdonasse a los infātes y mādasse soltar ala Reyna d̄ la p̄siō. El rey creyo al buē hōbre y solto ala Reyna y el rēpto fue p̄tido. Por esta guisa: fue la Reyna libre de tal peligro: z d̄ fama, y fue el rey muy alegre por ello y todos los d̄ su corte. La Reyna doña eluira dixo al rey. Señor el infante dō Garcia mi hijo el q̄l me deuiera guardar toda mi hōrra y prouecho a todo su poder: no lo hizo assi: antes me leuanto falso testimonio porq̄ yo muriesse a trayciō: por esso yo lo de feredo d̄l reyno de castilla z d̄ aragō para siēpre. Castilla era suya por que la eredo d̄l cōde dō sancho su padre. y aragō era suyo porq̄ el rey su marido se lo dio en arras. Y vsando la Reyna de gran bōdad: y agradecimiento llamo a dō Ramiro z d̄ipole. Vos soys mi entenado z de razon antes me deuierades buscar d̄año que prouecho z por vuestra bōdad me librades de muerte por esto vos tomo yo por mi hijo z vos fago ereder o por siēpre en el reyno d̄ aragon: a vos y a todos los que de vos vinterē. Entōces ella lo tomo por la mano y lo metio por la z̄banga del Pelore z sacolo por otra segun era costumbre de aquel tiempo de tomar los hijos adoptiuos. Este don Ramiro

## Reyno de

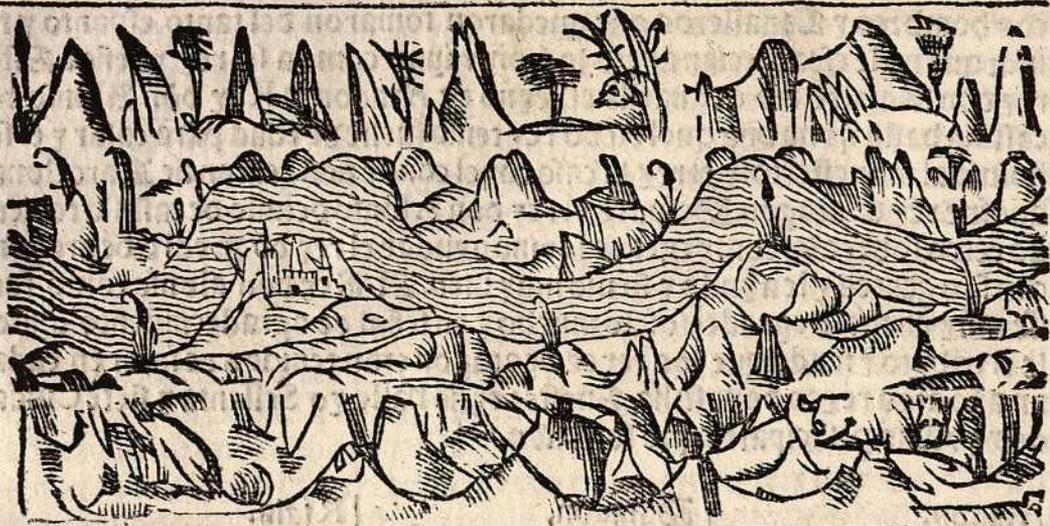
fue rey de aragõ. **D**ize la Chronica de Aragon que durate el tiempo que los reyes de Arago tenia estrecha guerra con los moros acaecio q̄ la Reyna de aragõ caminaua de vn lugar a otro: y fue salteada d̄ los moros y siendo muertos casi todos los de su guarda fue presa con todas sus dueñas y d̄zellas. El rebato vino a donde estava vn cauallero criado del Rey llamado yñigo yñiguez. El qual con poca compania salio en socorro dela Reyna y vuose tan valientemente con los Moros que libro ala Reyna de su poder y alas mugeres y compania que con ella yua: y puestas en saluo: hallo que vna sola d̄zella faltaua, y aq̄lla era su esposa y boluendo a los enemigos la libro de su poder en cuya deliberacion perdio vn ojo. Fue acordado por el Rey y los de su Consejo de le dar el galardõ de tan gran seruicio como auia hecho: y fue le dicho por el Rey q̄ demadasse la merced que quisiere que el le d̄na su real fe dela otorgar: y le dar qualquier don que honesto fuesse. El buen cauallero no mouido de cubdicia p̄dio al Rey q̄ le diessse vn baston de sus reales armas para que de ay adelante el lo truxesse por armas. El Rey y los gr̄des le requirieron q̄ le plugiessse tomar otra cosa q̄ quier q̄ fuesse en su Reyno: y no demandasse tan gran cosa, el jamas se mouio de su proposito: y assi al Rey le fue forzado cõceder su peticiõ. Despues saliendo vn dia el p̄dõ real al campo y visto por aq̄ cauallero q̄ no faltaua ningun baston en las armas reales dixo al Rey en presencia de su corte: q̄ la merced a el hecha por su alteza se la tornaua. Y el Rey maravillado desto le preguntõ la causa y el replico porque el baston q̄ su alteza le dio no faltaua de sus armas reales y pues q̄ assi era que mas queria iusta q̄ ella q̄ cautelosa paga. El Rey le tomo a rogar tomasse cosa d̄ mucha valia: r̄tas o señorio y derassse aq̄lla demada respõdio el cauallero q̄ su voluntad era aq̄lla para que biuiesse su memoria. El Rey no lo pudiendo contradizir cõ assaz passio m̄do traer el p̄dõ real y cõ su propia mano sacõ vn baston: cortandolo d̄l p̄dõ se lo dio. **A**uerto el Rey dõ Alfo d̄ aragõ q̄ fue casado cõ la Reyna doña Vrraca de castilla. Los aragoneses viendo q̄ no dexaua hijo erederõ sino su h̄fo don Ramiro que era mōge preste d̄ missa. Como por esto no podia ser casado ni auer hijos como era de derecho ni hazer Batallas ni justicias como cõuenia a Rey acordaron de alçar por Rey vn rico hombre de aragõ q̄ auia nõbre dõ Pedro tares seõor de borja. Este dõ Pedro antes q̄ lo jurassen començo a despreciar los caualleros del Reyno ya tenellos en poco y como estuuessen ayũtados en cortes para jurar al Rey: y venia a ellas algunos altos hombres de aragõ: fueron al palacio dõde dõ Pedro tares estava para le hablar creyendo les haria cortesia y recibiria biẽ, y llegado a las puertas don Pedro tares m̄do q̄ no les abuiesse. Visto esto fueronse y otro dia ayũtados en sus cortes determinarõ q̄ don Pedro tares no fuesse Rey ni ouiesse el honor real. Y luego sacaron del monesterio al infante don Ramiro y alçaronlo por Rey de aragon. Este fue buen Rey: y vencio muchas batallas a los moros aunque no era muy entendido en los hechos del mundo. Acaecio vna vez que al entrar en vna batalla que dio a los moros armaronlo y cãualgo en vn cauallero y pusieronle el escudo en la mano y izquierda y la espada en la derecha: y dixerõle seõor tomad la rienda en la mano y izquierda. El otro con esta r̄go el Escudo: mas meted mela en la boca: y hizieronlo assi y entrado en

la batalla en esta manera los moros fuerou vencidos por esta simpleza y otras que hazia los caualleros murmurauan del y fazian algunas cosas que no conuenian que fuesen fechas a su rey. El rey por no los descontentar los portaualos, y daua passada y ellos mas se atrentan. Quando el rey vto que assi passaua auido su acuerdo hizo degollar onze de aquellos caualleros y ricos hombres que burlauan del y desque los vido muertos començoa reyz y dixo. No sabe la vulpeja con quien trebeja. Dende allí adelante los ricos hombres y Caualleros que quedaron tomaron del tanto espanto y temor que no le escarnecian antes lo honrrauan como a su rey y señor. Este rey don Ramiro dio en guarda el reyno de Aragon al Rey don Alonso de castilla hasta q vna hija quel dicho rey tenia fuesse de edad para casar y el se boluio al monesterio: y el rey la caso con el conde don remon de Barcelona que fue rey de aragon. Despues el rey don Alonso octauo de castilla tenten do cerco sobre alarcon: y cuenca le vino ayudar el rey do Pedro de aragon con sus gentes y le ayudo y siruto muy bien. El Rey don alonso como fue se muy virtuoso agradeciofelo mucho y en señal de agradecimiento quito le el tributo y feudo que los reyes de aragon eran tenidos de fazer en cada vn año a los reyes de castilla. En este reyno hallo yo Sessenta y siete Ciudades y villas principales que son estas.

Alagon.	Dalagon.	Rigla.
Albarrazin.	Daroca.	Sadaba.
Alcañiz.	Epila.	Sant esteuan.
Alacon.	Eraea.	Sarriena.
Almudeuar.	Fraga.	Segome.
Almuña.	Fresno.	Segura.   ..
Alqueçar.	Girona.	Sos.
Ayerue.	Blada.   ..	Tamarid.
Ajusa.	Huesca.	Taraçona.
Ateca.	Hariza.   ...:	Tarragona.
Barbastro.	Jaca.	Ternel.
Bolea.	Zagalera.	Terrer.   ./.
Bozia.	Lerida.   ..	Tozosa.
Bouierça.	Loarte.	Trayguera.
Burjalaros.	Longares.	Ualiuana.
Calatayud.	Bagallon.	Uiel.
Canfranque.	Birabel.	Xarque.
Carriena.	Bonçon.	Xerica.
Castiliscar.	Monreal.	Ysar.   ...:
Caspe.	Bosqueruela.	
Cataroja.	Borada.	
çaragoça.   ..	Neguella.   ..	
Ceruera.	Piña.	
Cetina.	Poblete.	

Capitulo. clij. De Ebro

Rio famoso de España d su nacimiento y cosas memorables del.



**E**l rio Ebro es vno de los cinco rios principales de España nace cerca de vn lugar llamado Fontible dende su nacimiento hasta dō de entra en la mar ay ciento y veinte leguas su corriēte viene de de Septentrion al medio dia vn poco torcida hasta leuāte A este rio vienen todas las aguas del reyno de Nauarra: y la mayor parte delas de Aragon que vienen de los montes perineos. En sus riberas son muchas buenas ciudades que son / Logroño: Calahorra: Tudela de nauarra: çara goça de Aragon. Todas sus Riberas son fertiles son tierras de Regadio donde se coge mucho / Pan / Vino / y Azeite y muchas Fructes. En t̃s empo del Rey don Alonso segundo de Castilla: fue en las Riberas d̃ste rio Ebro tanta la Lagosta que destruya todos los fructos sin quedar cosa alguna. Y esto duro algunos Años por lo qual fueron fechas muchas proces siones y promessas en el reyno de Aragon suplicando a nuestro Señor qui tasse tanto mal de sobre la tierra: pero como Dios lo permitia por los peca dos delas gentes no le plugo que tan presto cessasse hasta que se emendas sen. Todos los pueblos delas riberas de Ebro determinaron suplicando al Papa les diesse consejo en que manera podrian atajar tan grande mal. El papa como lo oyo mando ayunar tres dias, y hazer sus oraciones muy deuotas suplicando a nuestro Señor: tumesse por bien reuelar en que ma nera se quitaría tanto daño. Passados los tres dias fue reuelado al papa que embiásse a Gregorio Obispo de Vstia (este era sancto varō). Cumpli endo el papa esta reuelació embio al dicho obispo en españa, y venido llego a do la lagosta auia cargado mas: y luego como el llego a q̃lla pestilēcia huyo

que no pudo sufrir estar delante del y de allí fue alas otras partes y doquiera que yua la lagosta huya. Este sancto Obispo predicaua alas gentes como estauiesse en seruicio de dios y tanto hizo con su presencia y doctrina q̄ la lagosta desaparecio y de ay en adelante se cogeron los fructos sin ningún peligro. La gente dela ribera deste rio es naturalmente belicosa. Passa este Rio junto a los muros dela ciudad de çaragoça y de ay va discurriêdo hasta entrar en la mar por Tortosa.

**Capitulo. cliv. dela muy noble ciudad de çaragoça de su fundacion y nòbres y cosas notables q̄ en ella ha auido y agora ay.**



**A** ciudad de çaragoça cabeça y honrra dl reyno de Aragón: su fundador segun Plinio en el libro. iij. capitulo. iij. fue el rey Tuba y fue llamada Saldina. Eseriue Suetonio q̄ Cesar agusto emperador romano por su virtud y magnificencia merecio ganar el amor y voluntad de todas las ciudades q̄ entòces se sabia. Por lo qual esta ciudad de po el nòbre de Saldina y se llamo Cesar agusta por alcançar la gracia del emperador suso dicho. Despues corròpido el nòbre se ha dicho çaragoça. Esta ciudad esta assentada en lugar muy llano e la ribera del rio Ebro dõdese passa el dicho rio por vna puerte de piedra larga ancha y muy hermosa. El sitio

Plinio.  
Suetonio.

# Reyno de

de esta ciudad es mas larga que ancha: tiene quatro puertas principales alas quatro partes del mundo. En tiempo pasado fue cercada de fuertes muros y muchas torres mas agora es la ciudad mas poblada que antes. Tiene grandes y hermosos templos. A qui es la yglesia de nuestra señora que se llama del pilar de çaragoça fabricada por el glorioso apostol Sanctiago en esta manera.

Despues de la passio y resurreccio de nro señor Jesu christo y de su gloriosa ascension. Los apóstoles salieron a predicar por el mundo el Sancto euangelio y cada vno dellos tomava licencia y bendiccion de la gloriosa virgen madre de dios. El bienauenturado sanctiago el mayor hermano de sant juã Euangelista como vuisse de venir a predicar alas partes de españa fue ala virgē gloriosa a pedir su bendiccion. La bēdicționissima virgē le dixo: ve hijo mio cūple el mādamento de tu maestro y mira que te ruego que en vna de las ciudades de españa donde el mayor numero de hombres ala se conuertieres hagas vna yglesia en mi nombre. Salido el bienauenturado apostol de Hierusalē y llegado a españa vino predicado por muchas partes della. Llegado ala ciudad de çaragoça alli el bienauenturado sanctiago predico por muchos dias y conuertio ocho hombres ala fe de jesu xpō. Los que como cōtino tratassen del reyno de dios faltanse de noche ala ribera del río Ebro por causa de reposar en aquel lugar y alli despues que algo auia dormido vacauā en oracō y contēplacion que para esto se apartauā de las turbaciones de los hombres. Passando algunos dias en esto, estādo el bienauenturado Sanctiago cō los otros xpianos vna noche en oracō ala media noche oyeron bozes de angeles que cantauā el Auenmaria y començauā el Inuitatorio de los maytines de la virgē gloriosa. El bienauenturado apostol puesto de rodillas vido ala sagrada virgē Madre de nro señor Jesu christo. Entre muchos millares de angeles sobre vn pilar que parecia de piedra blāca y acabados los maytines la virgē glōsosa llamo al scō apostol y dirole. Mira aq̄ hijo mio Jacobo lugar señalado donde sea fundada vna yglesia en hora mia toma este pilar que el hijo mio y maestro tuyo lo ha embiado para que sea en este lugar hasta la fin del mundo donde por virtud de mi hijo grandes señales y marauillas se obraran. El bienauenturado apostol refirio muchas gracias ala gloriosa virgē: y subitamente aquella celestial compañia desparecio. Esto esta escripto en la misma yglesia y san calisto papa en el libro de los milagros de Sanctiago haze dello mēcio. El sancto apostol començo luego a fabricar vna capilla para yglesia, ayudandole los discipulos que el conuertio a Jesu christo la qual agora parece y tiene esta capilla diez y seys pasos pocos mas o menos en largo: y ocho en ancho en la qual es el pilar suso dicho puesto ala parte de ençima. A questa es la primera yglesia del mundo fabricada por las manos apostolicas de sanctiago. A questa es la camara angelical fabricada de los principios de la yglesia christiana. Hecha esta yglesia puso en ella dos discipulos suyos el vno llamado Athanasto y el otro Theodoro para que predicassen la fe del señor. Hecho esto partio con otros siete para hierusalē que se llamauā, Torcato, Yndaletto, Thessifon, Cecilio, Eufraasio y ficio. Assi los llama san Hieronimo en su calēdario y el vicencio historial. Esta capilla es muy rica y de muy grā deuocō donde continuo obra dios y muestra grandes milagros a los deuotos de la gloriosa madre suya. ¶ En

Sant calisto.

Vincencio historial.

esta ciudad de çaragoça èla primitiua yglesia fue Obispo sant Valerio y en su tiempo fue arcediano della el bienauenturado y glorioso sant Vicete martir muy señalado de España. En este libro que escriuo delas grandezas y cosas memorables de España: solamente hago memoria del triupho de dos martires gloriosos que por amor de Jesu Christo en ella padescieron/ vn hombre y vna muger y destos solo. Porque si de todos los Martires de España ouiera de escreuir muchos libros no bastaria para dezir su gran constacia y fortaleza y grandes marauillas que Dios por ellos mostro. y destos dos vna es la bienauenturada virgen sancta Eulalia niña Donzella de treze años que tantos y tan reztos tormentos por amor de Jesu Christo padescio como escriuiendo dela ciudad de merida se trato. El otro es el glorioso martyr sant Vicete natural desta ciudad. Delos quales si con diligencia se mira hallarse ha que ninguno de los martires de Jesu Christo auer sido mayor en el martirio que ellos los quales assi se ofrecieron a los tormetos con rostro alegre que mostraron de los mismos tormetos ser vencedores. Escriue Prudencio del martirio deste bienauenturado sant Vicete y dize que siendo luez y presidente de España por los emperadores Daciano en el tiempo dela persecucion dela yglesia y teniendo ante si presos al obispo Valerio ya su Diacono vicete y a muchos christianos hizo Daciano vna habla a todos los Christianos en general diziendoles que guardassen la religio de los Dioses y en especial a Valerio y a Vicente como principales entre los otros christianos mandados que se arrodillassen y adorassen vn ydolo. Entonces el Obispo Valerio començoa dar rason dela fe de Jesu Christo. Y como por ser impedido de la lengua hiziesse algunas pausas en el hablar recelo Vicente que causasse temor o flaqueza (aquel responder blando y tardio) en los Coraçones de los christianos. Y pidiendole licencia tomo la mano en el hablar y dixo con mucho animo y soltura. Seanse para ti. Daciano tus dioses: adora tu las piedras y los maderos que nosotros para siempre confessaremos vn solo Dios verdadero padre eterno y a su hijo Jesu christo y al espiritu scito criador del mundo aqui ofrecemos nras animas santiguando nros coraçones con la sangre del que nos redimio dios y hombre verdadero. Con estas palabras tornaron singular esfuerço los christianos y muy gran indignacion Daciano por lo que mado boluer a la carcel a Valerio e mado desnudar a vicete y que diessen con vergas tantos golpes hasta que le saltassen los pedaços delas carnes por que los otros se espantassen y tomassen exemplo y dizele Daciano dime vicete en que gozo vees tu cuerpo. Respondio vicete riendo. Esto es lo que yo siempre desee. Daciano començolo de amenazar con muchos tormetos que le daria sino consintiesse lo que le mandaua. Dize vicete entonce sere yo mas bienauenturado quanto tu fueres mas cruel y Dios aura piedad de mi. Ahora me zquino leuante y ensañate con tu espiritu maligno y quanto mayores tormetos me hizieres dar tanto sere yo mas fuerte en la virtud de Jesu xpo. Y quando esto oyo Daciano mado llamar los Carniceros (que eran aquellos Verdugos que atormentauan los christianos) e mado lo herir con fustes y pertigas hasta que caßassen. Dize Vicente al Juez tu no dixiste que harias a estos Carniceros que me venciesen y que me cansassen pues bien vees tu agora que mas vencidos y cansados

Prudencia

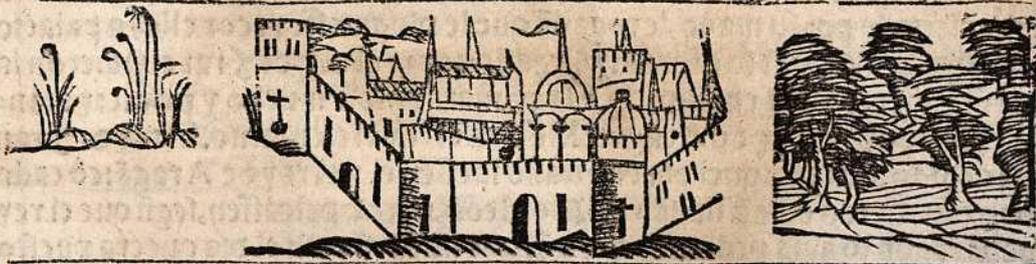
## Reyno de

son ellos dā dome tormētos que rescibiedolos yo. **D**ixo daciano a los carniceros mal auēturados porque fallecē vuestras fuerças a otros muchos atormentastes que no pudieron çufrir vuestros tormentos y agora Vicente solo os vēce a todos. **L**os carniceros quando esto oyeron fueron muy sañudos y hincauā en el **D**eynes de hierro hasta las entrañas y corría sangre por todo su cuerpo y por entre las costillas le pareciā las entrañas. **D**aciano miro a vicēte y dirole ruegote que ayas piedad d tu mācebia por que la puedas recobrar y escapar de los tormētos que aūn se te hā de dar. **D**ixo **V**icēte. **D** lēgua venenosa: no temo tus tormētos antes veras que en todas las cosas eres vécido. **Q**uādo esto oyo **D**aciano mādō que lo pusiesen en vnas parrillas de hierro ardiēdo encima de vna hoguera con grā fuego y assarōlo en tal manera que sus carnes pareciā carbones y esparziasse la sangre sobre la llama. **E**chauan sal en el fuego por q̄ le saltasse sobre las llagas y lo quemasse mas fuertemēte. **S**ant **V**icēte estaua muy quedo y muy alegre y alçaua las manos al cielo loando a nuestro seño. **E**l adelātado daciano lo mando quitar de allí y que lo pusiesen en vna Carcel muy escura y pensando que tormētos le daría mādō traer puyas y Abrojos muy agudas y que desnudo lo echassen encima. **P**uesto ē la Carcel ala primera hora de la noche vino **J**esu **C**hristo nuestro seño (por cuyo amor el sufrio estos tormētos) con grā compaña de Angeles y luego la Carcel que era muy tenebrosa fue mas clara que el sol y al glorioso martir fue mudada su pena en gloria y los abrojos que eran agudos fueron tornados en flores olorosas: y oyosse **M**usica celestial. **L**as guardas que alas puertas de la carcel estauā viendo aquella marauilla fueron conuertidos z abrierō las puertas y saliendo ala plaça llamaron los que allí estauā que viesse el mysterio nunca oydo. **E**rā venidos cō la oscuridad de la noche muchos **C**hristianos dissimulados a saber que se hazia de aq̄l sancto clerigo, y como entrarō en la Carcel gozarō de aq̄lla marauilla: mas saliēdo d allí toda la ciudad lo supo. **E**n la misma oralo supo **D**aciano en su palacio que estaua encima de la carcel. **E**ntēda la mañana mando el juez que sacassen a vicēte y lo echassen en vn lecho de buena ropa porque muriēdo en el, nolo contassen los chistianos por Sancto pues no moria en los tormētos y puesto en el lecho bōlo ala gloria a veynte y dos d Enero año del seño de treziētos y siete. **D**espues que los **M**ozos entraron y ocuparon a españa gran hueste de Gascones trayendo por capitā a dō **H**aston hombre sabio y eloquente pusieron cerco a çaragoça. **S**abido esto por el rey don **A**lonso de españa llamado emperador embio allí mismo gran gente sobzella y tanto fatigaron a los mozos de hambre y peleas que se ouerō de dar z assi vino çaragoça en manos de los chistianos, luego que fue ganada trayendo a ella el braço de sant **v**alerio obispo que antes auia sido de la dicha ciudad. **E**l obispo y canonigos con toda la clerezia y gēte de la Ciudad lo salieron a rescibir con muy gran procession y mucha alegría y fiesta **A**la grā fiesta q̄ los chistianos hazia, salierō allí mismo muchos mozos y judios q̄ estauan en la ciudad les quales hazian grā escarnio y burlauā de los chistianos porque a vn braço de vn hombre muerto hazia tāta honra. **M**as nuestro seño Dios que es marauilloso en sus sanctos y los quiere en alçar

mostro en la entrada desta sancta reliquia en presencia de los infieles tãtos y tan grandes milagros que todos quedaron dello espantados: y muchos se conuirtierõ a la fe. El Arçeu o yglesia principal desta ciudad es muy rica y sumptuosa. En esta yglesia es el cuerpo del maestro Epila, el qual ciertos judios hizieron matar con dineros que dieron, a vn Frances. El qual aguardo a vna noche que el dicho maestro venia de maytines, y por ð tras le corto la cabeça. La qual por tres dias hiruto sangre. Ha q̄ lo mataron casi sessenta años ha hecho muchos milagros: y los mas en Jueues q̄ en tal dia fue su muerte. Esta ciudad es muy rica y abastada de todas cosas. Tiene vna huerta q̄ se llama el Almoçara: que tiene cinco mill cahizes de tierra ð grãdes frutales: viñas y oluares, y toda es de riego. Es de tal calidad que con el fruto desta se sostiene la mayor parte del reyno: aunque en otros casbos no la aya / y si en esta falta aunque todas las otras partes den frutos el reyno no tiene hartura. Esta ciudad es bien adornada con edificios ð casas grãdes y calles largas. Es nõbrada entre las ciudades mas nobles y principales de España. Tiene esta ciudad vn Ospital tan bien obrado y regido y cõ tãta renta: que es de los mejores de toda la chustidad. Tiene fuera dela ciudad vna casa que se dize A hafaria que es cosa muy señalada.

## Capitulo. clíiij. Del Castillo llama

mado Monte de Aragon y cosas memorables  
que vn rey saliendo del hizo.



**L** rey don Pedro q̄rto de Aragõ tomo el reyno de Cecilia a los Franceses: porque fue de su suegro el Rey Monfre, hijo del emperador don Fadrique: y desto peso mucho al Papa / y descomulgolo: y dio la conquista del reyno de Aragõ y de Cecilia, al Rey Phelipe de Francia, porque el Rey don Pedro no queria ðrar el reyno de Cecilia al papa que dezia ser dela yglesia: por esto el rey de Frãcia se dispuso para venir a Aragon. y mado apregonar la guerra por todo su reyno y que toda la gēte viniessse vn dia cierto a Paris a hazer Alarde. Esto supo luego el rey de Aragon. El qual hizo apercebir todo su reyno / y el mettiose en este castillo llamado Monte de aragon: y mando a los porteros y guardas que no dexassen entrar en el a ninguno, diziendo que el rey auia mado que no entrasse ninguno a el / hasta que ouiesse acordado lo q̄ conuenia en el hecho dela guerra. y mado esto partiõse deste Castillo muy secreta

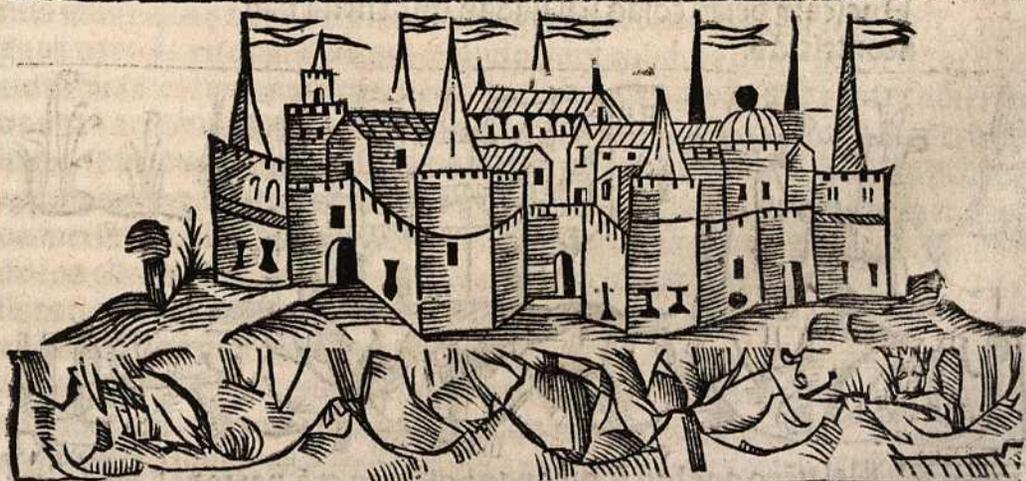
# Reyno de

mente con tres hombres que eran. El vno don Arnal de figueras que era vn rico mercader Aragonés: muy conosciado en Francia. y este yua por señor. Don Peltgrin por despensero. Y dō Martin de Volta por cozinero: y el rey por mayordomo: y assi fuerō desconosciados hasta que llegaron a paris. Y fueron a posar en vnas casas donde el Condestable de Frãcia posaua. Otro día el rey de Frãcia hizo su alarde: hēdo presente a todo el Rey d' Arago. Visto el alarde y venido a su posada, escriuio vna carta de su mano para el rey de Frãcia en que dezia. Que el le queria hazer guerra y tomar su tierra a fin razon: auiendo como auia entrellos grande deudo: que el auia venido a paris por ver su alarde, y lo auia visto: que bien creyese que se podria defender del: pero q̄ si el queria q̄ aq̄l hecho se librasse por ellos ambos cō mas dos caualleros q̄ seria mejor q̄ auenturar rãtas gentes: y escusaria muchos males. y q̄ si el Rey de Frãcia venciesse a el y a sus caualleros que quedasse por señor del reyno de Braçõ y de Cecilia. Y si fuesse v̄cido que no vniesse que ver con el, y renunciasse todo el derecho que el papa le auia dado, y q̄ para firmar esto dexaua alli dos de sus caualleros. Hecha la carta cerrola y sellola con su sello: y diola ala huespeda: y m̄do que quãdo la pidiesen aquellos dos hombres quealli dexaua sela viesse por ante el cōdestable de Frãcia. Esto hecho partiose el rey con don Arnal de figueras y vino para Aragon. Los caualleros q̄ dexo en la posada d̄sque pasaron quatro dias, que entendierō que seria puesto el rey en saluo: pidierō la carta ala huespeda. Ella diosela por ãte el Cōdestable. y ellos dixerō al condestable: que ellos erã caualleros del rey de Aragon: y como el mismo rey era el que vino alli: y que auia estado en el alarde / y que aquella carta auia escrito por su mano, le rogauã que le pluguiesse yz con ellos a palacio para darla al rey: el lo otorgo: y llegados ante el rey de Francia: dieron la carta y dixeronle el embarada. El rey marauillose mucho y petole: y mandó yz empos del rey de Aragon. Mas ya el rey era en saluo. El rey de Francia acordo, que de aquel día en vn año fuesen el y el rey de Arago: cō cada dos caualleros en las llanas de Bordeos, para q̄ peleassen, segū que el rey de Aragon lo auia pedido: y que aq̄l que no fuesse alli el día que era puesto que quedasse por rey de poca verdad y perdiessse los reynos. Desto fuerō hechas cartas signadas de escriuanos y selladas de ãbos reyes. Vna tal como otra. Y assi el rey de Frãcia por etōces d̄spidio su gēte y cesso la guerra. Quando el plazo se acerco el rey de Frãcia hizo apercebir toda su gente de armas: mas el Rey de Arago no curo de se apercebir ni hazer mouimiento alguno. Como el rey de Frãcia lo supo creyo que el rey de Aragon no venia a la batalla como lo auia puesto: y que todo era burla, por esto no curo de yz a Bordeos. El rey de Arago metiose en este castillo y hizose doctiēte: y tomo juramento a los medicos q̄ entrãuã y salia no dixessen otra cosa fino lo q̄ el les mando. y assi se partio cō sus tres caualleros por la manera q̄ fue a paris: y llegado a Bordeos: don Arnal de figueras que yua por señor. Mando cōpzar muchas viãdas y llamo ciertos escriuanos y a otros hombres que enredio que conosciã al rey de Aragon / y d̄spoles que querria combidar a cōdes y grãdes señores q̄ venia con el rey de Francia: y los

Franceses dela ciudad de Bordeos q̄ le vieron hazer tanto gasto, como el era Aragonés dezian que por esto combidaua el aq̄llos señores de Francia: porque Aragon auia de ser del rey de Frãcia. Otro dia siguiente que se cñ plia el plazo, armo se el rey don Pedro cō sus dos caualleros y fuesse al cãpo: y don Arnal de Figueras fuesse con aquellos hōbres honrrados de la ciudad: y con dos notarios que el sabia que conosciã al rey de Aragon / y quando llegaron al cãpo dōde era asignada la batalla quitose el Rey el yelmo dela cabeça y diroles. Amigos conoscoys si so yo el rey don pedro de Aragon. Ellos dixerō: señor si conoscoys. El dixo: biē creo que aureys oydo las condiciones q̄ son puestas entre mi y el rey de Frãcia: y como auíamos de auer batalla en este cãpo oy en este dia: y porque d̄sto seays ciertos dióles las cartas dela postura a los notarios. y leyerō las y pidroles dello instrumēto signado, como estaua allí presto para dar la batalla. Esto hecho fueronse todos con el rey a la ciudad dōde lo rescibieron muy hōzra damēte. El rey hizo pregonar por la ciudad que todos los q̄ quisiessen comer con el fuesse a su posada. y quando fue dentro dixo el Rey que queria reposar y metiose en vna camara, y como entro por vna puerta saltó luego por otra, y caualgo en vn cauallo y fuesse para Bayona breuemente: porq̄ en cada jornada hallaua caualllos en parada que auia mādado d̄par secretamente: y de Bayona entro en castilla, y assi se fue a Aragō. Quando el rey de Frãcia lo supo pesole mucho y tuuose por engañado. Y en esta manera ceño por entonces la guerra entre estos dos reyes, por la gran sagacidad: ardid y sutileza del rey de Aragon.

## Capítulo. clv. Dela ciudad de

Birona: como fue descercada por gran auiso de vn capitán.



Asiada a algun tiempo d̄spues que el rey de Aragō vino: de Bordeos d̄l desafío del rey Phelipe de Frãcia. El dicho rey de Frãcia: sintiēdose burlado: puestto q̄ deuera guardar la palabra y iuramēto: no lo hizo assi: antes juro mucha gēte / y el en p̄sona fue

## Reyno de

a cercar la ciudad de Girona: y hizo armar grã flota para traer viandas / y bastimētos a su real, y tãbiē para que guardassen la costa, porq̃ la ciudad no fuesse socorrida por la mar. Quando esto vido el rey don pedro de Aragon, armo su flota de naos y galeas y otros nauos / y embiola cō dō Rogel de Loyza su Almirante. Don Rogel fue de noche para dōde estaua la flota del rey de francia: sobre Girona en el puerto delas Medas: y átes que a ella llegasse, echo muchos hombres que eran grandes nadadores cō taladros: y fueron a la flota de francia: y taladraron cada vno d̃stos hōbres los nautos que pudo. Luego que fue de día y se vieron ambas flotas: tēdieron velas de vna parte y de otra: mas como el Almirate de Aragon era sabio en la mar: desuiose cō su flota, y hizo q̃ huya. La flota de Francia comēço de le seguir. E yēdo assi los nautos q̃ estauã horadados, comēçarōse poco a poco de quedar a tras q̃ estauan llenos de agua. Quando don Rogel vto como quedauan: y entendio lo q̃ era: tozno cō su flota y peleo conellos y desbaratolos en tal manera: que la flota del rey de francia fue toda perdida. Pues la flota desbaratada a los del real saltaron las viãdas, porq̃ no les podian venir por la mar, y vno tal mēgua q̃ moriã de hãbre, assi los hōbres como las animalias y bestias de seruiçio, y del hedor de los muertos vino grã pestilēcia. En que murio allí el rey de francia y la mayor parte de sus ricos hōbres: y por esto fue forçado a los frãceses leuãtar el cerco de sobre Girona: y llevar al rey q̃ teniã muerto y a los otros señores q̃ cōel murierō. Y assi cesso la guerra d̃stos dos reyes. ¶ En la ciudad de Girona en la yglesia principal d̃lla: es el altar mayor de muy grã excelēcia: tal q̃ se dize q̃ es el mas rico del mūdo, porque es todo cubierto de muy gran diuersidad de piedras preciosas de diferentes colores muy bellas, y cada vna de llas de gran valor.

### Capitulo. clvj. De la ciudad de

Huesca: y de las cosas señaladas que en ella han acontecido.



Titoliuo



¶ El tiēpo que los Romanos possēyan grã parte de España. Dize Titoliuo que quinto fertorio capitã romano fundo en Huesca de Aragō vn estudio, donde puso los mas principales moços q̃ en los pueblos q̃ le seguiã en España hallo: donde se leyessen

las letras latinas y griegas, y puso maestros sabios que les enseñassen. y el pagaua los gastos y toda la costa: diziendo a sus padres que les queria hazer enseñar para q̄ quando fuessen grandes los pudiesse poner è los oficios de regimiento: delas tierras y los supiessen administrar. **E**scriue **Plutarco** que creciendo siempre la fama deste **Sertorio**, tuuo dello gran emboldia **Barco** perpena: que tenia cargo de muchos pueblos por **Sertorio**: y mouio algunos principales caualleros a tener enojo tambien: el señorio q̄ **Sertorio** tenia: hizieron por esto grandes agrauos a los españoles: diziendo que **Sertorio** lo mãdaua: por lo qual se leuataron contra el, indignado por esto **Sertorio** mando que todos los mancebos que estauan en **Huesca** fuessen muertos, y assi de hecho murieron que fue vna grã crueldad. **D**õ **Pedro** rey tercero de **Aragon** hijo del rey don **Sancho**: siendo bino su padre se llamaua rey de **Ribagorça** y de **Bonçõ**. **D**espues de muerto su padre fue llamado rey de **Aragon**. Este rey luego que tomo el **Reyno** sacó su exercito: y fue a poner cerco a la ciudad de **Huesca**: y assento su real biẽ cerca de los adarues: alli en aq̄lla guerra le vino a seruir vn cauallero llamado don **Fortuño Lizana**. Este dõ **Fortuño** auia sido por el rey don **Sancho** declarado por enemigo y sentenciado a muerte, y a esta causa andaua huyendo por los montes perineos. **D**esseando pues este don **Fortuño**: auer pdõ del rey don **pedro**: y estar en su gracia: sabiendo que aparejaua guerra contra los moros de **Huesca**: vino le a seruir con tresientos lacayos cõpañeros que consigo truro: todos estos venian armados y cõ maças de hierro y pelearon tan brauamẽte: que los moros espãtados de la nouedad destas armas: y de la valentia y esfuerço que estos en la pelea mostrauã: vencidos en las batallas murterõ muchos dellos. El rey don **pedro** entro en **Huesca** vencedor, y tomada la ciudad. **M**ãdo q̄ al dicho don **Fortuño** de **Lizana** lo llamassen don **Fortuño** de la **Maça**, por razon de aquella nueva manera y tan buena de **Maças** que el, y los suyos auia traydo para pelear, y lo perdono. **A**ntes que los moros de **Huesca** fuessen vencidos, dieron a los xp̄tanos muy rezia y dura batalla: q̄ duró gran parte del día: sin señalarse ninguna parte la victoria. **L**a qual estando muy dubdosa quien la auria: aparecio subitamẽte vn cauallero grãde terrible y espantoso: esse venia cubierto de vnas armas blãcas: y en los pechos vna cruz de fuego que a manera de llama se señalaua: y visto este cauallero y que valientemẽte peleaua por los xp̄tanos. Los moros desmayarõ y bueltas las espaldas poniẽdose en huyda fueron v̄cidos: muchos dellos murieron alli y otros huyeron. **A**ndãdo los ch̄ristianos reconociendo los muertos para tomar el despojo/hallaron señaladas quatro cabeças de moros cortadas. **L**as quales estauã adornadas de muchas y muy preciosas piedras y perlas de gran valor/ y armadas de ricas armas. **A** causa desto el rey don **Pedro** de ay adelante puso en sus armas vn escudo blãco con vna **Cruz** colorada en medio por memoria de aquel cauallero que alli aparecio, y por razon de aquellas quatro cabeças que eran de reyes principales, mãdo poner en el dicho escudo quatro cabeças, todo en memoria desta gloriosa victoria. **L**uego que la ciudad de **Huesca** fue tomada. **A**dalmocabẽ rey principal de los moros falló

# Reyno de

de caragoça con muy grande y fermoso exercito, y cō el vino sobre Huesca y assento su real en vn lugar llamado Alcaraz: viēdo esto el rey don pedro salto al campo con su gente, y puesta en orden despues que vno concertado sus esquadras, dio señal a los moros si querian pelear y salir a la batalla. Los moros no respondieron cosa algũa a la señal de los christianos. Quando esto vieron los christianos: llegaron se poco a poco a los moros: y ellos viendolos venir desampararon el real: y sin mas esperar començarō a huyr: los christianos dieron en ellos: donde siguiendo el alcance matarō y captiuraron muchos.

## Capitū. clviij. De la ciudad de Yaca, de su fundacion y cosas memorables que en ella ha auido.



**I**onissio llamado Baco: auiedo a portado cō sus gētes al Andalusia, y auiedo poblado a Hebrira: por la fama dlas riq̄sas que los mōtes perñeos teniā: vino se del Andalusia a la prouincia de Tarragona: y ētrādo mas ē la tr̄fa: casi hasta la mitad de los dīchos mōtes perñeos: fundo vna poblacion llamada Yaca, q̄ agora dezimos Yaca, q̄ fue cabeça dlos pueblos: y acetanos muy nōbrados por los escriptores: assi lo dize el venerable maestro Antonio de Hebrira: aunq̄ esta ciudad ay op̄nion que fue edificada por Pompeyo, mas la autoridad dī maestro tiene mas rason. Despues en t̄po del Rey Erithro vino Hercules griego, y llegado cerca de yaca. Por memoria suya quiso alli ētre aq̄lla gēte ordenar vnos juegos de fiesta cō q̄ la gēte se regozhasse: y los guardasse por religio. Estos erā los agones: assi llamados por los trabajos q̄ en ellos se passauā, q̄ prouaua alli cada vno su habilidad y fuerça: en luchar y otras valentias. Hazianse estos juegos con mucha solēntad: sacrificando al Dios Jupiter. Dizē Beroso y Xenofon q̄ estos nōbres: Saturno, Jupiter, y Hercules: no fuerō proprios nōbres en aq̄ilos que los tuuierō: mas fuerō nombres de dignidad y hōrra: como son empador: rey, o duque. A los ma

Antonio.  
de nebrī-  
xa.

Beroso.  
Xenofon

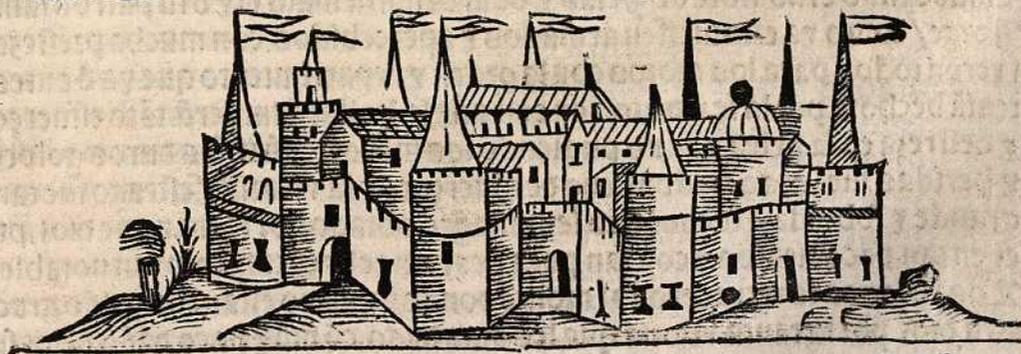
antiguos q̄ fundarō ciudades, cabeças de reynos: llamarō Saturnos a los primogenitos destos: si eran hōbres valēres, llamarō Jupiter. y si era mu- ger notable la llamarō Juno: y a los nietos valerosos q̄ procurauan cō ha- zasias y valentias hazer hechos grandes. Y lamauan Hercules, y de aqui rino que ha auido rātos Saturnos: Jupiteres y Hercules nōbrados ē las historias. Porq̄ ha auido muchos fundadores d̄ reynos y prouincias, y assi mismo muchos principes auētureros q̄ hā fecho señaladas cosas por el mū- do. Despues se llamo este lugar dor de estos juegos se hazia Agones de do- quedo nombre de Aragonēs. A los dos rios q̄ cercan aquella tierra, d̄ frē- te de Jaca. El vno nasce en la sierra dicha sancta Christina. Y el otro mas apartado y a diferencia del otro: se llama este Aragon subordā. Destos jue- gos instituydos por hercules: habla el Eusebio en sus chronicas: y lo toca el glorioso apostol sant Pablo ē la Epistola segūda q̄ escriue a los de Corin- tho en el capitulo nueue: y dize que los que en Agon: contendian: absteniā se de todas las cosas, dize la glosa que era d̄ aq̄llas que les podiā impeditr o diminuir las fuerças: para aquel acto que auian de hazer. Despues en el tiēpo que los moros ocupauan a espania ciertos christianos: que a los mō- tes perineos se auia acogido, desseos de morir por la fe catholica: y liber- tad de su tierra: eligieron por capitā contra los enemigos, vn varō que se d̄ zia Barcirimenez. El q̄l era muy animoso y experimentado en las armas. Esta compaña con el amor y zelo de la religion Christiana, alañaron por fuerza de armas a los Moros de los confines de los montes perineos y de otros lugares comarcanos / y cobzarō en breue tiempo muchos lugares q̄ los moros ocupauan. Oyda la fama destos muchos xpianos d̄ los que an- dauan derramados, les vinierō a yudar: cō los quales recobzarō grā parte de la tierra. En este mismo tiēpo vn señalado varō llamado Aznar se mo- stro muy valeroso en hechos de guerra. Este jūto consigo algunos xpianos personas señaladas, y passando el rio llamado Aragō: conq̄sto y saco d̄ po- der de los moros algunos lugares y castillos. Este gano la ciudad d̄ Jaca y matando los moros que en ella estauan fue poblada de christianos.

Eusebio.

Sant pa- blo.

## Capitulo. clxiiij. De la ciudad d̄

Daroca y del muy señalado misterio d̄ los san- cros corporales que en ella son.



# Reyno de



Epues que el rey dō Jayme tomo la ciudad de Valēcia los mo-  
ros que della salieron y otros muchos retruxerō se a Xatua ciu-  
dad fuerte, y estos començaron a hazer guerra a los chistianos.  
El rey embio al capitan don Berenguer de tença con otros capi-  
tanes y muy buena gente de cauallo y de pie que serā hasta mil, y estos se  
puffierō ala parte d' Luchent tres leguas adelāte de Xatua en vn aspero co-  
llado que en lēgua valenciana se dezta el puig del codol/ donde agora esta  
el monesterio de Corpus xpi, y auitendose hecho fuertes alli: començaron d'  
correr y destruyr toda aquella tierra. Los reyes moros de aquellas cor-  
marcas indignados de tantos daños como de los chistianos rescebían: a-  
cordaron de los destruyr: y juntos vinieron acercar el monte dōde los xpīa-  
nos estauan, y eran tantos los moros que todos aquellos montes y valles  
estauan llenos en tāta manera que sin dūda para cada chistiano auia mas  
de cient moros. El dicho capitan don Berenguer bien auia sentido por sus  
espias la venida de aquella morisma: y aunque tuuiesse razon de temerla no  
perdio la costācia como muy buen chistiano y animoso cauallero. Antes  
començo de ordenar lo que mas conuenia en tal caso. Llamando sobre ello  
a cōsejo a los otros capitanes: y desque viterō consultado entre ellos mā-  
do que toda su gente se allegasse: y les hizo vn razonamiento muy bueno en  
fin del qual les dixo. Porq̄ somos hōbres y fragiles a pecar: y en muchas  
cosas anemos ofendido a dios nuestro señor, seria bien que todos nos cō-  
fessassemos lo mejor que pudiessemos: porque singular medicina sera para  
alcançar el fauor de Dios, y su gracia a limpiar nuestras conciencias con  
aquellas partes dela penitencia: que al presente podemos cumplir. Mas  
porque los sacerdotes que estan en nuestro exercito son pocos y no tienen  
tiempo de oyrnos a todos de confession: segun que los enemigos se vtienen  
allegando. Confessaremos estos cinco capitanes y yo para que mas digna-  
mente podamos rescebir la sancta cōmunion en nombre y boz de todos vo-  
sotros: y auitēdo oyrdo la missa el exercito xpīano. Como el sacerdote acabo  
de consumir queriendo dar a los seys capitanes la sancta comunion: segun  
el numero de los capitanes: auia consagrado seys hostias: y al tiempo que  
estauan todos rescibiendo la paz con el sacerdote: llego grā alboroto y grī-  
ta de los infieles que con mucha furia venian: por todas partes cercādo el  
lugar donde estauā. Era tanta la muchedumbre que marauilla era de ver.  
Viendo el capitan y sus caualleros la necesidad tan sobrada: leuantarō se  
y inuocando el nombre de Jesus y de su bendita madre: y d' su patron sant  
George/ como ya estuuiesse armados y apercebidos con mucha presteza  
fueron todos para los moros con la orden y repartimiento que ya d' antes  
tenā hecho: y por la fe y deuocion con que se hallarō tuuierō tāto esfuerço  
y destreza en la pelea que no pudiendo los moros çufrir sus dueros golpes  
y heridas fue luego el cāpolleno de muertos: y la vitoria y estrago fue tan  
grande y sobrada q̄ se conosció ser milagro obrado por la mano de dios, pu-  
es en tan poco tiempo y con tan poca gente fue el vencimiento tan notable.  
Los xpīanos se retruxeron al monte donde primero estauan: dando graci-  
as a dios por la tanta vitoria que les auia dado, cō muy poco daño de los su-

vos, y vinieron ala tienda donde auian oydo la missa: y auian derado al sacerdote. El qual preguntado por el capitā y por los otros cinco Caualleros dōde tenia las diuinas hostias q̄ para ellos auia consagrado. El sacerdote respōdio q̄ embueltas en el mismo lienço de los corporales las auia escōdido debaro de vna losa y de otras muchas piedras junto a vna palma casi a ciēt passos del lugar do auia dicho la missa, con tal prudencia y auiso q̄ puesto que aquel lugar y tienda viniesse (por sus peccados) en poder de los infieles enemigos, no pudiessen por ellos ser halladas y tenidas en menos precio. Contentaronse los capitanes de su buen recaudo y mucha deuocion, y entonces cō todas las lumbres q̄ teniā fuerō en procession para aq̄l lugar: y puestos todos de rodillas aguardarō cō grā deuociō hasta q̄ el sacerdote descubrió la losa: y saco los sanctos corporales cō el diuino sacramento: y assi cogidos como estauā y puestos sobre la patena d̄l caliz, los truxo hasta poner sobre el altar do auia dicho la missa: para descogerlos alli y demostrar el sanctissimo sacramento como en la missa se acostūbra hazer, para que todos lo adorassen y pidiessen merced, antes q̄ diese la comuniō a los deuotos caualleros. Desembueltos por el sacerdote los corporales: hallo las seys hostias como oy estā y se veē en parte teñidas de ruuia sangre y en el lienço de los corporales assi pegadas, que alçando el lienço se tenían en el. Delo qual muy marauillado el buē sacerdote: hallose muy turbado, considerando en la marauilla y nouedad q̄ veyā. y tāto se detuuō q̄ ya cauaua especial cuydado a los christianos q̄ con mucha deuocion y reuerēcia de rodillas en tierra estauā guardando. y como el capitā don Berēguer se llegasse hazia el altar: dixo con grā acatamiēto. Buen padre q̄ es la causa de v̄sa cōtēplaciō y detentamiento. Cōfortado el sacerdote, cō la gracia y fauor d̄l señoꝝ q̄ presente tenia. Boluiose luego para los capitanes y gēte: cō lagrimas de mucha deuociō. Teniēdo los corporales ēlas manos mostro la tā alta cōfirmaciō de la fe, las seys hostias q̄ el cōsagro, teñidas de b̄ua sangre: quedādo las d̄mēciones y especies como de antes y dixo. Mirad deuotos cauallōs las marauillas d̄ d̄os, mirad y conoçed sus altos misterios. Dadle loozes y gr̄as por tā altas mercedes q̄ nos haze. Marauillarō se muy gr̄ademēte los nobles cauallōs y toda la otra gēte: y comēçarō de cōsiderar y cōtēplar el tā sublimado misterio q̄ d̄os les mostraua: y assi vnos llorādo d̄ sobrado gozo q̄ sentia: otros hiriēdo los pechos y pidiēdo mia, otros d̄zia el Te deū laudamus, alabauā y gl̄ificauā el nōbre d̄l señoꝝ. Acabada la oron comēçarō los capitanes a cōtēder ētre si, q̄ en dellos lleuaria el scriñissimo misterio a su tr̄fa. q̄ tal era la joya q̄ cada vno quisiere mas lleuarla a su ciudad q̄ todo el tesoro d̄l mūdo. Para lo q̄l cada vno d̄llos daua sus razones. El capitā general por cūplir cō todos: q̄ tādoles por entero toda q̄stio de termino echar suertes, entre los capitanes q̄ auia d̄ Daroca, Catalunya y otros, y si ēpre caya sobre Daroca: mas las gētes cō el desseo q̄ tenia d̄ lleuara sus tr̄fas tā alto tesoro. P̄sando q̄ enl echar d̄las suertes auia ēgaño, no quisiere passar por ello. El capitā general busco vn buē remedio: y fue q̄ se buscasse vna mula, māsa: estrāgera q̄ no vuisse ādado jamas en tr̄fa d̄ xp̄ianos: y sobre ella se pufiesse vn arca atauada y cerrada d̄etro

## Principado de

dela qual fuesse el diuino tesoro, y que ningūo llegasse ala dicha mula, ni la gutasse con freno ni rienda, ni con otra cosa alguna: y que en la parte / donde por ordinaciō diuina la mula parasse / mostrando querer allí q̄dar con señal manifesta que alli el sanctissimo misterio fuesse puesto. Lōtento mucho a todos los del exercito: este medio que el capitā general dīo: y hallada la mula que con mucha diligencia se busco. Cada vno de los capitanes assigno ciertas personas de su gente para que continuo fuesen con lumbres empos del sanctissimo sacramento. Y puesta y biē atautada el arca con los sanctos corporales: sobre la dicha mula tan libre, y suelta como fue concertado: començo a caminar, ala qual seguia el sacerdote cō la cruz alçada / y acompañado de aquellas gentes de guarda: que con lumbres: oraciones: y cāros de deuocion, y uā bendiziendo y loādo ala diuina magestad. Los quales yendo por el camino oyeron cātos de Angeles: y fuerō hechos muchos milagros. Caminando assi como el diuino misterio lleuo cerca de las ciudades de Segorue y Teruel: y otras villas y pueblos grandes, q̄ en el camino ay, con el sobrado desseo que cada vno tenia delo rescebir. Saltā la clerezia y pueblo con entrañable deuocion a lo rescebir, y porq̄ la mula parasse: inclinada por su apetito natural le ponā delāte ceuada yerua y otras cosas para que al sabor de aquello parasse allí. Mas por la diuina ordenacion siempre la mula passo adelante, y como llegasse la nueua a esta ciudad de Daroca: que venia cerca el sanctissimo misterio, salio en processiō toda la clerezia con el regimiento y pueblo della: y con muchas lumbres y deuocion recibieron en el camino a su glorioso redemptor: y como yntessen assi todos siguyendo el sacramento sanctissimo: lleuo la mula al lugar por Dios escogido: que es esta ciudad de Daroca que esta apartada casi cinquēta leguas del lugar de Luchent: donde acontecio el sanctissimo misterio. Y alli en vn Hospital de sant Marcos que esta junto ala puerta dela ciudad q̄ agora es monesterio dela orden dela sanctissima Trinidad: entrando por el la mula puso las rodillas en tierra / y murio de subito: q̄ ordeno y quiso nuestro señor que pues era cūplido el viaje: para que este animal fue escogido, no le plugo que siruiesse para otra cosa alguna. Pues parando alli conosciō el capitā don Berenguer y todos los demas, la diuina voluntad: y sin mas contender tuuieron por bien lo que Dios dispuso: y lleuarō entonces la rārica arca q̄ el valor y riqueza dl cielo cōrenia con muy solemne procession a la yglesia mayor dela dicha ciudad, a do siempre resplādesce cō milagros cōtinuos. En estos sanctos corporales se muestrā tres milagros muy euidentes. Uno es la conseruacion del lienço bēdito de los corporales en que estan embueltas las diuinas hostias: que despues de treientos años assi esta entero, fresco y sano como el primero dia. Segundo milagro y de mucha contemplacion: es que siempre esta aq̄l matiz y señales de sangre del color proprio y bīuo como al principio se mostro. Tercero milagro es y muy maravilloso, q̄ despues del dicho tiempo se conseruan y permanecē los accidentes y especies delas seys hostias diuinas, assi sanas y ēteras como q̄daron el primero dia que en ellas se mostro el rā alto misterio: y cōfirmaciō dila fe xpiana. Este diuino misterio se enseña ciertas fiestas p̄ncipales

En el año del señor de mil y quinientos y treinta y quatro. Los muy catho-  
licos el invictissimo Cesar don Carlos, y la emperatriz doña Ysabel su mu-  
ger reyes de España: y vuestra alteza y la Infanta doña María, y la serení-  
sima reyna doña Germana muger segunda que fue del catholico rey do fer-  
nando de gloriosa memoria. y el yllustrissimo y reuerendissimo don Alon-  
so Manrique, Cardenal dlos doze Apostoles: Arçobispo de Sevilla: In-  
quidador mayor de España: y otros muchos perlados y caualleros d grã  
estado y condición se hallaron en esta sancta yglesia. A los quales dixo mis-  
sa: el dicho reuerendissimo Cardenal: y les mostro el sanctissimo misterio d  
los sanctos corporales. El qual viendo las especias de pã así cõseruadas  
y en parte teñidas de biva sangre: y el llenço dlos corporales en que estan  
apegadas las seys diuinas hostias, todo juntamẽte sano y cõseruado: por  
mas d. ccc. años: segũ dicho es, dixo a sus magestades y a El. A. y a todos  
los otros perlados y caualleros que allí auia. Verdaderamẽte en este sa-  
cratissimo misterio: esta Jesu Christo nuestro Redemptor: así como esta  
en el cielo: y así como la fe christiana lo confiesa y adora en el pã consagra-  
do: con resplandor de continos milagros y fauor dela vniuersal yglia. Sus  
magestades como viessen estas tan grãdes maravillas: quedaron muy de  
uoros y alegres de verse tã fauorecidos de nuestro immenso dios, que en  
sus reynos tuuessen vn tã alto misterio y exaltaciõ dela sancta religió chri-  
stiana: tanto que no sabian ni podiã cessar de le dar gracias por la tan alta  
merced.

**Capitulo. clix. De la ciudad de  
Mompeller: como fue puesto nombre a vn príncipe: y  
el auiso con que se engendro.**



## Principado de



El año del señor de mil y ciento y nouēta y seys. La Reyna doña María muger de don Pedro rey octauo de Aragón parió en esta ciudad vn hijo q̄ se llamo don Jayme q̄ fue después rey de Aragón: la q̄l al p̄nto q̄ començo a sentir los dolores del parto: y se puso en manos dela partera. Estuieron en oracion muchos religiosos y caualleros y otras muchas personas: y en esta manera parió su hijo: en cuyo nacimiento se celebraron grandes fiestas por todo su reyno, haziendo gracias a nuestro señor. Luego como el niño nascio, la Reyna m̄do que lo lleuassena a presentar en la yglesia delante la ymagen de nuestra señora. Acaescio q̄ al p̄nto que metiã al niño por la puerta dela yglesia. Los sacerdotes sin saber quien venia: començaron a cantar el Tedeum laudamus. y llevado el niño de aquella yglesia a otra. Entrãdo por ella sin los clerigos lo saber cantauan Benedictus dñs deus israel. y como los q̄ lleuauã el príncipe/ fueron bueltos a palacio: contaron ala Reyna lo que auia passado: dlo qual se alegro en gran manera: y queriēdo el rey poner nombre al niño. La Reyna m̄do encender doze cirios de cera muy yguales en honrra de los doze Apostoles: cuyos nombres dellos estauan escriptos en los mismos cirios en cada vno el suyo cō prometimiēto q̄ la Reyna hizo de poner al niño el nōbre del Apostol: cuyo cirio durasse mas tiempo/ y porque después de encendidos. El cirio donde estaua escripto el nōbre del glorioso apostol sant Jayme: fue el q̄ duro mas q̄ todos: a esta causa el niño fue llamado Jayme. Este segū algūos q̄eren: fue engendrado casi milagrosamēte: en esta manera. El Rey su padre era hombre dado a mugeres. y que estaua en diuersos lugares enamorado: por lo q̄l se apartaua siempre dela compañía de su propia muger: pero la Reyna doña María / que era muy noble y señalada en virtud, y castidad y en toda prudencia: tenia muy grã desseo de auer hijos. y tener sucesor para su reyno: porque quãdo muriēse no quedassen sus señorios sin propio señor, y para acabar esto con el rey tuuo esta cautela. Cō cierto cō vn camarero del Rey que en lugar de vna Donzella con quien el Rey auia de folgar pusiēse ala Reyna: diziēdo que era donzella principal y vergonçosa: que no queria ser del Rey conosciada, por tanto que aunque era contenta de holgar con el: no queria ser vista del: ni hablalle. Tratado este negocio, con este concierto el Rey estuu vna noche cō ella en vna camara: acerto aquella noche a empreñarse la Reyna: y queriēdo ala mañana salirse el rey para yrse secretamente antes del día. La Reyna le comēço a decir. No os d̄rre muy amado marido, ni yrays de aquí hasta tanto q̄ algunos nos veã aquí juntos, para que si a nuestro señor pluguiere que yo quede preñada que es lo que yo mucho desseo, puedan los que aquí nos vierē ser testigos. E yo con ellos prouar como estuu junta en vna camara con vos. El rey entonces holgo dello: y loo en gran manera la prudēcia y industria dela Reyna su muger/ y llamados dos varones nobles m̄do que fueren testigos: y por acto se guardasse lo q̄ aquella noche auia passado. Desde a nueue meses la Reyna vino a parir en la manera que dicha es.

# Capitu. clx. Dela villa de Sos

donde nascio vn Rey muy señalado de España y delas señales y pronosticos que en su nascimiento vuo.



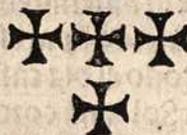
Mel Fresno q̄ es vn lugar q̄tro leguas de Calatayud, abundante de aguas y huertas y floridos campos. El Rey don Juã de Aragón y la Reyna doña Juana su muger. Engēdrarō al catholicorey dō Fernãdo. Enel año del señor de mil y quatrocientos y quarēta y nueue: en casa de vn pobre labrador llamado Juã d̄la piada. Despues en esta villa de Sos fue su nascimiento, enel mes de março de mil y quatrocientos y cincuenta. Nascido apareció subitamente gran serenidad enel Cielo: y el Sol que en todo el dia casi no auia parecido, resplandecio muy claro. Apareció enel Sol vna corona de muchas colores muy hermosa semejante al arco del cielo. Estas señales vieron muchos: las quales mostrauan que el infante que entonces nació: auia de ser muy claro entre los hombres. Del nascimiento deste rey se dixeron y prenosticarō grandes cosas muchos varones sabios: y enla sciēcia de Astrologia muy peritos y experimentados. Assi los que fueron presentes y lo vieron nacer como los ausentes que le ros estauan: porque enla ciudad de Napoles en este mismo dia que fue nascido. Un varon religioso de la orden de los Carmelitas, hōbre bien enseñado en letras y costumbres: vino al rey don Alonso enla fortaleza de Castilnouo y le dixo. D̄ rey oyes nascido enla citerior España vn infante de tu generacion: que se llamara mayor entre los p̄ncipes xp̄ianos: para obras grãdes muchas y sctãs: assi en sus reynos como fuera dellos, cō las quales se ensalzara la religion christiana, y leuantara la fama de España. A las quales palabras y propheta el rey dio ètera fe: porq̄ aquel varō era tenido por sancto de muchos que conosciã sus costumbres y vida: y muchas cosas que antes auia dicho hallauan ser verdaderas. Lo qual el rey cōfirmo cō mucha alegria y plazer: porque no passo mucho que le llego vn correo q̄ le lleuaua nueva d̄l parto de la Reyna doña Juana. Despues d̄sto dō Carlos principe de Viana su h̄no de padre q̄ fue muy esclarecido en virtud, y amador del culto diuino, sabido q̄ dō Fernãdo venia pa el que era entōces de hasta cinco años. Luego se leuanto d̄la mesa dō de esta

## Principado de

ua comiendo y lo salio a rescebir. Algunos de los luyes le dixeron / q̄ pues era moçacho lo esperasse ala mesa. El respõdto / no labeyo la causa y razõ que me mueue a que yo le ame y quitera mucho: ciertamente no por q̄ es ni ño: ni porque es mi hermano: mas porque sin duda veo enel q̄ a todos los príncipes de España en todo genero de virtud ha de sobrepujar. **D**tras cosas muchas dixeron grãdes sabios deste catholico rey, q̄ de sus opiniones y señales no fueron engañados.



## Principado de Cataluña.



### Capitulo. clxj. Del principado

de Cataluña: de su nombre y cosas memorables que en los príncipes del han sido.



Viendo los moros ocupado la mayor parte de España. En el año del señor de setecientos y treinta y quatro. Un varrõ llamado Octogerio golãtes Catalã, llamauasse catalõ por razõ de vn Castillo dõde cõtinõ abitaaua: que se llamaua Catalo. Este era gouernador de la prouincia de Buziana. El q̄l cõ nueue cauallos de nacion Alemanes: oyẽdo como España estaua opressa dlos moros: vintõ a ella cõ alguna poca gente. y passando por los montes Perineos hallaron allí muchos Españoles. que se auian recogido cõ sus hijos y mugeres por la espesura de los dichos montes, y juntãdo muchos de estos fue de todos elegido

por capitán. y todos juntos muy concertadamente se partierō para lidiar  
 con los moros donde se dieron tan buen recaudo que en breue tiempo alã  
 çaron gran parte de los moros de la prouincia Tarragonēse: que agora lla  
 mamos de Tarragona. Y este Octogerto tentendo cerco sobre Ampurias:  
 murió y sucedio en su lugar don Mapifer de Boncada / vno de los nueue  
 caualleros. En este tiempo el papa y el emperador Carlos de Francia vnie  
 ron con gran exercito a socorrera Harbona, que los moros cō gran comba  
 te auian tomado / y llegado Carlo Magno a Ruyfelson: alli rescibio los ca  
 ualleros sus dichos: y les hizo grandes honrras, sabiendo el negocio d su  
 venida. Alli Carlo Magno segun algunos dize llamo a la prouincia de Ta  
 rragona cataluña del nombre de Octozgo Catalo, el capitã principal y del  
 numero de estos varones. Establecio nueue y glesias cathredales en la pro  
 uincia de Tarragona, que son Tarragona: Barcelona: Uique: Sirona Vr  
 gel, Tortosa, Euna, Lerida, Mallozca. El emperador assi mismo elegio en  
 esta prouincia nueue condes que fuessen llamados Potestades: y otros tã  
 tos Viscondes, y con estos junto otros nueue que comunmente los llamã  
 Baluafiores: cuyos nombres de los cōdes son estos. Conde de Barcelona  
 conde de Cerdeña: conde de Pallares: conde de Urgel: conde de Ufuna /  
 Conde de Ruyfelson: Conde de Ampurias, Conde de Bisulduno, Conde  
 de Tarragona. Despues de muerto el emperador Carlos. El rey Luy s su  
 hijo confirmo los condados y señorios q su padre auia mādado. Reteniē  
 do para si el cōdado de Barcelona / y assi el se hizo vno de los nueue cōdes  
 ordenando que entre ellos este fuesse el mayor y mas preminēte: y que a to  
 dos mādasse. Dexo en su lugar por conde de Barcelona vn noble varō lla  
 mado don Jofre. y a este mādó que vsasse de las Armas que Octozgo  
 lante auia vsado que son quatro bastones en campo dorado. A este suce  
 dió su hijo don Jofre que fue casado con hija del conde de Flandes: en quē  
 el rey de Francia renunció el derecho del condado de Barcelona / y hizo  
 donacion liberalissima. Y dio preuilegio patēte en el año del señor de setecia  
 entos y setenta y cinco. A este don Jofre sucedio su hijo don Abiron: y a es  
 te vn hijo suyo llamado don Jofre. Este murió sin hijos: y dexo el condado  
 a don Borrel su primo hermano. Hijo de don Suñer su tío. A este sucedio  
 don Berēguel. Y a este don Berenguer sucedio su hijo don Remon Beren  
 guer por sobre nombre Veto que fue septimo cōde de Barcelona. Este cō  
 de vencio doze reyes moros en batallas campales / y los hizo tributarios  
 suyos a este sucedio su hijo don Remon Berenguel que fue tã ruuio en los  
 cabellos que por sobre nombre tuuo cabeça de estopa. A este mato por em  
 bidia su hermano don Berenguer yēdo de Barcelona para Girona descuy  
 dado y sin sospecha: le salto al camino y lo mato. Mas despues hallando  
 se culpado en la sangre de su hermano: con gran arrepentimēto se fue a Hi  
 erusalem: donde muy enflaquecido en el camino murió. Sucedió en el con  
 dado don Remon Berēguel: hijo del dicho don Remon Berenguer q fue  
 muerto. Este don Remon libro de la muerte y del honrra a la Emperatriz d  
 Alemania: como en el siguiente capítulo se tratara. Este dō Remon fue casa  
 do con doña Petronila hija de dō Ramiro el monge rey de Arago en quē

# Principado de

vno quatro hijos y hijas. El mayor que se llamo don Alonso vno el reyno de  
 Bragon, y el condado de Barcelona: y este se llamo principe de Arag6: por  
 que lo avia assi ordenado su suegro el Rey don Ramiro que don Beringuel  
 se llamasse principe de Bragon y conde de Barcelona: y los que descendiesen  
 de se llamassen reyes de Arag6: y condes de Barcelona. Esta ordenacio y el  
 tablescimieto fue siempre guardado, y assi lo guardo el catholico rey don Fer-  
 nado: y agora la Cesarea Magestad del Emperador don Carlos nuestro Se-  
 ñor: en todos los privilegios y escripturas muy enteramente lo guarda.  
 En este principado de Cataluña hallo yo cinquenta y seys ciudades y villas  
 principales que son estas.

Agueda.		Branol.		Puig.
Arbucid.		Branulles.		Redona.
Aldicon.	∴	Birona.	(∴)	Rosas.
Barcelona.		Las empurias.		Salsas.
Bianes.	∴	Lerida.		Sant Fillen.
Cabelles.		Lisbal.		Sant Pedro deo.
Calaf.	∴	Martorel.		Tarraga.
Campedo.		Marsilla.		Tarragona.
Cardona.	∴	Stralcampo.		Talara.
Castil dasi.		Molin de Rey.		Tuyc.
Lerda.	(∴)	Boncada.		Ualaguer.
Cerial.		Mozella.		Ualtierra.
Ceruera.	∴	Borente.	∴	Uesalu.
Colibre.		Palas.		Ueria.
Cortal.	∴	Palamos.		Uillafranca.
Elna.		Palafugel.		Uique.
Eliges.		Prates.		Urgel.
Figueras.	∴	Perpignan.		Ygualada.
Funes.		Poblin.		

**Capitu. clxij. Del principio**  
 de la muy sancta y señalada casa de nuestra seño-  
 ra de Monserrat y cosas notables della.



Cataluña. Fo. clxix.  
Nuestra señora de Monserrat.



## Principado de



**A** famosissima Montaña de monserrat. Esta situada casi en el medio del principado de cataluña a siete leguas de barcelona a la parte del norte. En derredor desta montaña ay muchas villas y lugares yalcarias todos del monesterio. Esta montaña esta por si sola aunque esta cercada de otras muchas montañas: y de la mayor altura de ella se parecen las montañas de mallorca: y menorca, y yuça que estan de alli mas de sesenta leguas como si estuuiessen cerca. Tiene en circuyto esta sola montaña quatro leguas. A esta montaña cerca vn rio llamado Lobregat que entra en la mar por junto a Barcelona. Estan alta esta montaña y pedregosa que parecen sus Riscos ser nuues puestas en el ayze cerca del cielo de la luna: y aunque en la subida a ella da gran trabajo quita se con el dleyte de mirar y contemplar su orden: y compostura. Es cosa marauillosa ver entre estos riscos y piedras: las frescuras: y arboledas que ay que no parecē sino vnos muy compuestos jardines, parecen los riscos y peñas tā hermosos como si se mirase vna ciudad edificada en gran altura muy cercada de torres: y murallas: y barbacanas en torno. En el medio y lo mas alto desta montaña se haze vn valle que dectiende hasta dar en el dicho rio: por medio del qual passa vn arroyo. Este valle es diuidido por dos cerros o lomos desta montaña en los quales estan situadas doze hermitas en diuersos lugares en cada parte seys. En lo mas alto es la hermita de san Hieronimo y qñdo hōbre esta en esta hermita parece q señozea la mitad del mūdo cō muy dleytable vista. Media legua desta hermita hazia baxo es la hermita de la madalena y d aq se mira el monesterio, y aunq̄ esta el monesterio media legua de camino se oyē hablar las gētes q̄ en el estan como si estuuiessen cerca. Un poco abaxo esta la hermita de sant Onofre. La q̄rta de sant Jus. La quinta de sancta catalina. La. vi. de santiago la q̄l es mas de media legua del monesterio y se oyen las oras y organos de la yglesia del monesterio. Cerca desta hermita esta la capilla de sant Miguel. Quanto vn tiro de ballesta desta capilla en vnos grandes despeñaderos es la Cueva donde fue hallada la bēdita y magē de la madre de dios nuestra señoza de mōserrāt q̄ oy esta en el altar mayor de su yglesia. La setima hermita se dize Santantō. La octaua san Saluador la qual tiene sobre si la peña biva de mas de mill varas de altura q̄ le parece cimborio, o chaptrel. La nouena sant Benito. La d̄cima sancta Ana. En esta hermita se juntan todos los hermitaños de las otras: les pasquas y fiestas principales y confiesan y comulgan y oyē missa cō mucha deuociō lo qual acabado con gran onestidad y silencio se bueluen a sus hermitas. Cerca desta hermita ay arboledas nacidas por si que todo el año estan verdes. La decima hermita se dize la Trinidad. Es biē edificada y muy apazible. La vñdecima Sancta cruz. Esta es la mas cercana del monesterio. La duodecima es del buē ladrō llamado Dimas. En esta reside el vicario q̄ cōfiessa y comulga a los dichos mōjes. Cada vna destas hermitas tiene vna yglesia pequeña muy adornada cō su altar: y adereço para dezir missa. Todos estos hermitaños reciben todas las cosas necessarias para su sustentacion del dicho monesterio. La inuēcion de la sancta ymagen de la gloriosa virgē maria nra señoza fue en esta manera segun que en el dicho monesterio se halla escripto.

Siete muchachos del lugar de ministról q̄ es al pte de mōserrāt guardādo  
 sus ganados ē la dicha mōtaña: algūos sabados ē la tarde viā abaxar lūbres  
 del cielo encendidas y entrauan en vna Cueva dela dicha mōtaña, y despues  
 es oyan muy suaves cātos dentro en la dicha cueua. Y estos moços conta-  
 rōlo a sus padres, y sus padres prouaron la dicha vision y hallando ser ver-  
 dadera denūciarōlo al Rector de auilella q̄ venta los domingos a dezir mis-  
 sa aq̄l pueblo. Este rector era muy deuoto de nuestro señor jesu christo y de  
 su bendicta madre: y prouo quatro sabados en la tarde la dicha vision: y ha-  
 llo ser verdadera y vió la claridad delas lumbres q̄ barauan ala dicha cues-  
 ua: y sintio la melodía delos cantos q̄ allí erā. Pero el ni otro no osauan lle-  
 garalla y por esto el dicho rector lo denūcto al Obispo de mantressa q̄ entrō-  
 ces allí lo auia: y el dicho Obispo con algunos deuotos clergos: y con el di-  
 cho rector y otras algunas personas. El sabado siguiente ala hora dela ora-  
 ciō vinieron al dicho lugar cerca dela cueua y vierō claramēte gran lumbre  
 q̄ baraua del cielo y metiose ē la cueua y despues sintierō grādes musicas y  
 melodías d̄ cātos de angeles, q̄ turo hasta la media noche. Por lo qual el obis-  
 po y su clerezia y los que con el estauā fueron muy marauillados y muy ale-  
 gres dela dicha vision. Otro dia domingo ordenarō como pudiessen llegar  
 ala dicha cueua y siguiēdo esto. El obispo hizo traer muchas hachas: cirios  
 y luminarias: y cō grā deuociō el con algunos clergos: subio ala cueua. En la  
 qual auia tā gran fragancia que aunq̄ todos los buenos olores terrenales  
 fueran allí juntos no se le pudierā cōparar y dētro en la dicha cueua hallarō  
 la ymagen dela gloriosa virgē maria q̄ oy dia esta en el altar mayor dela ygle-  
 sia de nra señora d̄ mōserrāt la qual y magē en ningū tiempo se ha podido sa-  
 ber de dōde fue venida ni quē la metio dētro ē la dicha cueua. El dicho obis-  
 po cō las rodillas desnudas en tierra haziedo oracion a nro señor y a su ben-  
 dita y gloriosa madre dādoles gracias por el thesoro de ynestimable precio  
 q̄ auia hallado. Y con muy grā deuociō el obispo sacó la ymagen dela cueua  
 y queriendola llevar ala yglesia de mārressa: quādo el Obispo y los otros  
 fuerō en el lugar do agora esta la yglesia de nra señora d̄ Mōserrāt no pudie-  
 rō yz adelāte ni atras ni pudierō mouer la ymagē de aquel lugar. El obispo  
 mouido por diuina yspiraciō: veto de edificar allí vna yglesia y capilla dō-  
 de la sagrada ymagē estuiesse: y al rector prometio de mientras biuiesse ha-  
 zer en ella residēcia: y assi fue fecho. Delāte de esta ymagē d̄ la gloriosa rey-  
 na delos angeles ay grā numero de lāparas de plata muchas dellas conti-  
 no ardē, y junto alas reras dela capilla estan mas de quarenta cirios muy  
 grādes delos quales muchos ay q̄ pesan a ciēt arrovas: y a ochēta arrovas  
 y a sessenta arrovas. En los q̄les estan puestos ynos retulos de pargamino  
 cō los nōbres delos lugares o parrochias dōde son. Los q̄les lugares vie-  
 nē en cada año en procession a esta bēdita y sancta casa: y renueuā sus cirios  
 delo q̄ hā q̄mado aq̄l año en lo q̄ han ardido en las fiestas principales que se  
 enciēden. Ay tātas señales y diuersas pinturas. En esta sancta yglesia y bul-  
 tos en palo: cera: y tablas d̄ milagros q̄ la virgē maria de mōserrāt a fecho  
 no ay hōbre q̄ lo vea que en gran manera no se admire y espāte. Ay cadenas  
 muy gruēssas grillones muy fieros y espātosos: muy fuertes bretes de hie-

## Principado de

rrro q̄ hã dexado muchos hombres y mugeres q̄ nra señora ha librado de ca  
tiuerio y p̄siones y carceles en q̄ estauã. A y muchas mortajas de muchos  
q̄ despues de muertos fuerõ resucitados. A y muchas naos d̄ madera y pin  
tadas q̄ delas fonduras, y golfos dela mar y de sus terribles tormetas desfa  
huizados de sus vidas fueron libres y puestas subitamete en puerto de sal  
uaciõ. A y muchos hombres y mugeres pintados a los pies de orribles y fe  
roces animales que los teniã al punto dela muerte, y por inuocacion de tan  
alta señora fueron subitamente libres. A y muchos hõbres y mugeres d̄ bul  
to en palo, y cera y pintados con señales de mortales golpes y heridas de  
Espada: y lança y ballesta: y tiros de poluora les quales tienen las dichas  
armas trauessadas, vnos delos pechos alas espaldas, otros de hombro a  
hombro: otros de costado a costado: otros que les pasan por las tetillas: y  
coraçon: otros que les tienen clauados los braços, y otros ambas las pier  
nas: otros trauessada la Cabeça delos ojos al cogote y de vn oyo a otro  
otros dela frête al pescueço: otros las tripas de fuera trauessadas los qua  
les milagrosamente por nuestra señora de Monserrat fuerõ libres. A y assi  
mismo en esta sancta yglesia muchos carretones, muletas, bordones de en  
fermos: leprosos, coxos: tollidos: mancos: ctegos q̄ por la inuocacion desta  
alta Reyna del cielo enteramente fueron libres y sanos d̄ las tales enferme  
dades.

### Capí. clxiiij. De la muy no

ble ciudad de Barcelona de su fundacion y  
nombre y cosas memorables que en ella han  
sido y agora son.





**A** muy noble ciudad de Barcelona. Dize vna chronica de España que la edifico A milcar barcino Capitan cartagines y de su nombre barcino la llamo Barcinona: y assi la hallamos nõbra da la ciudad barcinona è los antiguos escriptores, assi se nõbra en la sepultura del Rey Athaulfo que en esta Ciudad esta y assi se nombra en las piedras que dentro de si tiene. El prudencio en el hymno de los martires Cesaraugustanos la llama Barcion: y algunos Cosmographos la llaman barcion: mas ningũ antiguo ni piedra de romanos le dize barcanora. Tãbiẽ en las puertas antiquissimas que turan aun del cerco primero que le dio su fundador estan en las torres vnas cabeças de bueyes que se muestrã hasta oy en que claramente parece que fue edificio de cartago: pues se halla la señal que cartago tenia por auerse hecho la fortaleza Birsã con el cuero del buey. Y esto me parece q̃ se ha de tener por mas cierto cerca de la fundacion desta ciudad: que no lo q̃ algunos chronistas dizen de la fundacion desta ciudad hecha por hercules por ocasion de la barca nona. Despues los Romanos le mudaron el nombre y le llamaron fauẽcia. Despues estuuõ muchos tiempos destruyda hasta que fue tornada a poblar y se llamo del nombre primero el qual nombre corrompido se llamo Barcelona. Y lego esta ciudad a ser cabeça de cataluña como agora lo es: y vno de los hermosos pueblos de españa rico: apazible / y abastado. En el tiempo del primer conde de Barcelona llamado Bripelos. En el año del señor de ochocientos y ochenta en la montaña de Monserrat moraua vn sancto hermitaño llamado fray Juan guarin que con mucha penitencia haziendo vida en la soledad de aquella môtaña seruia a nuestro señor. Este sancto varon acostũbraua y a roma a tiẽmpos en peregrinacion y el dia q̃ el entraba en roma se tañã por si mismas muchas cãpanas lo qual era testimonio de su sanctidad: por lo qual era muy amado del papa: y cardenales y de todo el pueblo romano. Haziendo Fray Juan esta sancta vida. Dos demonios con gran embidia procuraron con grãdes astuctas de lo engañar y hazer caer de su buen estado y concertados en esto permitiendolo nuestro señor Dios. El vn demonio tomo forma de hombre y se puso en abito de religioso, y llegado a Fray Juan guarin le rogo y persuadio lo tomase en su compania por que queria con intercion de apartarse del mundo y seruir a Dios. El sancto hombre con zelo de charidad lo recibio a su cargo y lo enseñaua en Sanctos propositos y porque el sancto hombre acostumbraua estar solo señalole otra cueua no lejos de la suya la qual hasta oy se llama la caueua de sathanas y assi estuuieron juntos algũ tiempo en el qual el Demonio daua apariencias de gran Sanctidad. El otro demonio entro en la hija del conde de Barcelona que era Dõzella hermosa y siendo apremiado dixo que no saldria sino por oraciones de vn sancto varon que seruia a Dios que estaua en las montañas de Monserrat que se llamaua Fray Juan Guarin. Oydo esto el Conde lleuo el en persona a su hija al dicho Fray Juan Guarin y le rogo que rogasse a Dios por ella. El Sancto varon puesto en oracion salto el Demonio visiblemente haziendo gestos muy disformes. El Conde viẽdo su hija sana el y sus gentes dieron muchas gracias a nuestro señor Dios. Y porque el Demonio auia dicho que

Prudẽcto

## Principado de

fi la Donzella no tenta nouenas con el dicho Sancto que tornaría a ella. El Conde rogo a Fray Juan que su hija quedasse allí y aunque el Sancto hombre fue muy triste por ser cosa tan contraria a su conuersacion mas fue tan importunado por el conde que lo vuo de aceptar. En este medio el demonio no se olvidando de su proposito tiraua muy rezio sus saetas en manera que el sancto hombre de agujones de carnal apetito era muy combatido por la donzella y tanto le encendia el demonio en llamas que le parecia abrazar se bino y fuertemente resistiendo como esforçado determino apartarse de la Donzella: para lo qual pidió consejo a su discipulo al qual el tenía en mucha repuracion. El falso hermitaño le aconsejo que se estuuiese quedo cō la Donzella, y así estuuó algun dia y como las tentaciones y incendios contino creciesen: en fin vécido cō flaqueza humana cayo en el pecado de la carne con la dicha Donzella y confuso de lo que auia hecho fue a su compañero a selo descubrir: el qual le aconsejo que porque su pecado no fuesse publicado q̄ matasse ala donzella. Y el así lo hizo que la degollo y como otro dia el cōde subiesse por ver a su hija y preguntasse por ella a Fray Iuan guarín: el dixo que el dia pasado se auia apartado de la Hermita y que quando miro no la auia hallado que auia pensado como estaua sana se auia barado con sus seruidores que auian venido allí lo qual por el Conde oydo creyo ser así y aun que fue buscada por la montaña y por otras partes no fue hallada. El falso hermitaño vino por consolar: o por mejor dezir a hazer desesperar al afligido Fray Juan guarín, y con palabras de mucho escarnio y denuesto le manifestó quien era y alegrandole mucho del triunfo y victoria q̄ del auia auído fue tan confuso fray juã que estuuó en termino de desesperar fino que la misericordia de nuestro señor Jhu christo lo tuuo con su mano y lançádose por tierra pedía a dios perdon de lo pasado y gracia de penitencia: determino yz a Roma a se confessar y pedir absolucion al Papa: y así lo hizo. El papa lo absoluto dandole por penitencia que las rodillas desnudas por tierra se tornasse su Hermita y que jamas en ningún tiempo mirasse al cielo: y así anduueste agatas hasta que vn niño recién nacido le dixesse de parte de Dios que se leuantasse. La qual penitencia el dicho fray iuan acepto. Y a cabo de siete años lleo a su hermita viñendo todo el camino las rodillas desnudas por tierra y allí hizo aspera y solitaria vida comiendo yeruas: y como los vestidos se le rompiessen quedo desnudo: y a causa del calor y frio le nacieron tantos cabellos y vello que parecia Saluaje. Passado algun tiempo el dicho Conde con los suyos fue alas montañas de Monserrat a caçar puercos: y otras animalas que en ella se criauan y los perros pusieron en rastro de caça y andando por la dicha Montaña encontrarō con el dicho fray iuan guarín que estaua debajo de vna peña que parecia bestia saluaje / que así andaua a quatro pies a barada la cabeça siempre los ojos hazía la tría. Y en toda su persona era así peloso como vn Osso: y los caçadores sintiendo los latidos de los Perros subieron a donde ladrauan y viendo al dicho fray juã llegarō le las puntas de las lãças pensando fuesse alguna bestia brava. Mas el dicho Fray Juan no hizo por ello algun mal sentimiento. Los Caçadores viendo su simpleza por mandado del Conde le echaron vna cu

erda al pescueço y assi lo lievaron a gatas como andaua hasta Barcelona y lo pusieron debaro del palacio del Conde dentro de vn lugar de bestias, y a lli le echauan pan: y agua como a bestia. Passando esto y venida vna fiesta de Auuidad el Conde de barcelona combido los Consules dela ciudad y mucha otra noble gente en su palacio porque la condesa su muger auia parido vn hijo poco auia y mientras comian los combidados rogaron al Conde mandasse subir el Animal filuestre allí y le hiziesse dar de comer. El conde lo mando assi: al qual subieron con vna cuerda al cuello y era tan extraño que ninguno pudo conolser que animal fuesse y echados algunos pedacos de pan: comialos como perro, y estando assi el conde mando que truxessen el niño que la condesa auia parido, y trayédolo el ama y yédo conel al conde passando por donde estaua el Animal. El niño hablo muy alto y dixo en presencia de todos estas palabras. **L**euantate fra y Juan guarín leuátate y esta derecho mira al cielo que tu has cumplido la penitēcia que el sancto padre te dio y nuestro señor jesu christo te ha perdonado todos tus pecados. **E**ntonces el dicho Fray Juan se leuanto en pie y començo a dar gracias a nuestro señor **D**ios que tantas mercedes le auia hecho. **E**ntonces el cōde y los combidados fuerō muy marauillados de ver hablar vn niño rezien nacido: y ver hablar al que tenían por Bestia saluaje Fray Juan entonces conocido por el conde le dixo como el auia muerto a su Hija por induzimiento diabólico / y como despues la auia enterrado que hiziesse del lo que quisiessse. **E**l conde dixo que lo perdonaua. **M**as que le enseñasse el lugar donde su hija estaua para la traer a sepultar ala Ciudad, y assi fue el conde y los caualleros conel dicho Fray Juan / y llegaron al lugar donde nueuamente era edificada la capilla de Nuestra señora de **M**onserrat donde estaua su Sancta y imagen la qual hazia muchos milagros y el dicho Fray Juan conjeturo que debaro dela puerta dela dicha Capilla auia enterrado la Donzella y allí hizieron cauar: y la hallaron biva / hermosa: y sana sin ninguna macula: excepto enel Cuello parecia en forma de vn hilo de Seda colorada el lugar por donde el cuchillo la auia degollado, de que todos fueron muy alegres y dieron grandes gracias y loaron a **D**ios y a su gloriosa madre. **E**l Conde pregunto a su Hija que como era biva. **E**lla respondió. **Q**ue antes que fuesse degollada tenia gran deuocion en la **V**irgen **M**aria y por esto ella la auia preservado de muerte. **E**l cōde la quiso llevar a Barcelona ella dixo que todo el tiempo de su vida queria estar en seruicio de nuestra señora la gloriosa **V**irgen **M**aria por lo qual el Conde le mando hazer junto ala dicha capilla vn monesterio de monjas dela orden de sant **B**enito y la hija del cōde fue abadesa de muchas nobles donzellas que allí fueron **M**onjas y despues murto sanctamente. **E**n el año del señor de **M**ueue cientos y setenta y seys. **E**l conde **B**ozel de barcelona cō auctoridad del **P**apa ordeno que este sancto Conuento fuesse regido y gouernado por **M**onges por que la deuocion del dicho monesterio crescio tanto que la abadesa y monjas no podian dar recaudo a los romeros y peregrinos que a el venian. **E** Siendo dō **R**emō berenguel cōde de Barcelona supo como la emperatriz de **A**lemania estaua en peligro dela vida porque el **E**mperador la auia condenado a muerte por

## Principado de

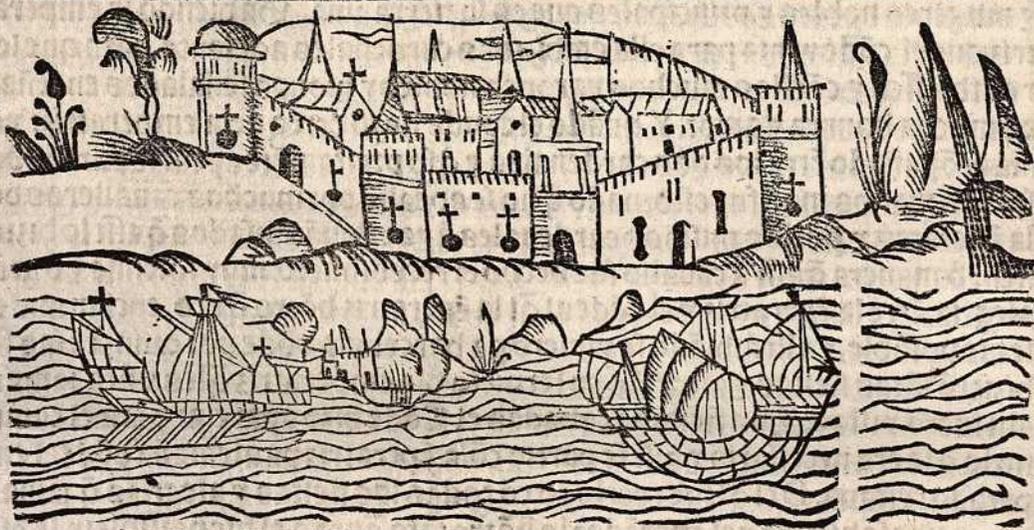
razón que dos varones muy señalados de Alemania la auia acusado de adulterio y q̄ moriría si dentro de vn año no vutesse algun cauallero que por armas la libzasse saliendo en campo cō los que la acusauan. El conde don Remon como fue certificado deste negocio tomo consigo vn criado llamado Roca/ y acompañado de solo este se fue quã secretamente pudo para la corte del emperador y llegado, vistiose abito de frazre Frãcisco, y assi se fue para donde estava la Emperatriz: en vna torre y tuuo manera para poder entrar, y dixole que venia para la confessar y en la confession se tuuo tan prudentemente que conoscio ser acusada sin culpa y esto sabido le declaro quẽ era y que era venido para mediante Dios libzalla de aquella falsa acusacion: y le tomo la palabra delo no descubrir a persona ninguna hasta tres dias despues de ser hecha la batalla lo qual la emperatriz de buena gana prometio y con juramento confirmo dando le muchas gracias de su venida y proposito. Venido el dia de la batalla no hallo a su compañero Roca el qual se auia de combatir conel vno de los caualleros Alemanes que acusauan ala emperatriz, y assi se vino el solo al campo señalado para combatirse conellos y viendo que su compañero no parecia, suplico al emperador mãdasse que saliesse el vno de aquellos caualleros y si vutesse victoria del que luego se combatiría conel otro. El emperador fue muy contento y se lo otorgo. El cōde luego entro en campo conel mas diestro y esforçado de aquellos dos Caualleros y se vuo tan valientemente y con tãta destreza que despues de le auer dado muy reztos golpes lo mato. Quando el otro Cauallero vido al primero muerto desfayo: y vencido de puro miedo no oso venir ala Batalla y assi se rindio al Conde. El emperador de ver esto temia muy estremada alegría por que verdaderamẽte el amaua ala emperatriz y desseaua verla libre y assi saco del campo al cōde don Remon con toda la honrra que pudo, y lo ando en grã manera lo acompaño hasta su posada. El cōde como hombre que no queria ser conocido partiose luego aquella noche, y caminando con la mayor priessa que pudo se vino a Barcelona. El día siguiente el emperador mando aparejar vn combite muy grãde y muy solemne fiesta quanto le fue posible para que vintessen la emperatriz y el que la auia libzado al qual en grã manera desseaua conoscer y hazerle gracias y darle muchos dones. y para esto embio caualleros muy principales y personas muy señaladas q̄ lo truxessen. Quando vinieron ala posada del conde y supieron como era partido boluieron al emperador y dixeronse lo. Venida la Emperatriz, El Emperador le pregunto quien era: el que la auia defendido y donde lo podrian hallar. Ella respondio que verdaderamente no lo sabia: puesto que sabia quẽ era pero que con juramẽto estava que no lo podía dezir hasta passados dos dias. Despues destes passados la Emperatriz declaro delante del Emperador en presencia de muchos Caualleros quien era el que la auia libzado y conseruado su honrra y vida. Quando el emperador lo supo en gran manera se marauillo de ver virtud tan señalada y tã grã nobleza y mando que fuessen muchos Caualleros por los caminos y Lugares por ver si lo hallarian. Quando el Emperador vido que no lo hallauan: tanto mas se encendio en desseo delo ver y conoscer y dixo ala emperatriz. Muy amada muger

yo te certifico que jamas me veras cōtigo en vna mesa ni en vna cama hasta tanto que tu me ayas traydo a dō Remō berēguel conde de Barcelona por tanto has d saber q̄ allí toca buscarlo cō diligēcia: y d̄sq̄ lo ayas hallado traer melo aq̄: pues el vino allí y cō grādes trabajos y peligros d̄ su vida te libro de vna vergōçosa muerte: yo nūca reposare ni me vere alegre hasta tanto que conozca y vea tal varō como este. y en lo q̄ me fuere possible satisfaga a su nobleza y virtud. La emperatriz deseado contētarse al emperador en su d̄māda q̄ tā virtuosa era partio de alemaña pa venir en España acompaña da de quatro cardenales y muchos Obispos y todos sus familiares y cō trezientos caualleros d̄termino venir a buscar a dō Remō berēguel cōde d̄ barcelona. Llegada en españa y sabido por dō remō luego prestamēte llamo todos los nobles varones d̄ su principado para salir a rescibir ala emperatriz y hizo grā aparejo de todas prouisiones y vltimas para la gente y fue allí que dende Barcelona hasta el castillo de mōcada que ay tres millas hizo poner mesas muy cumplidamente proueydas de todas las cosas necessarias. El conde tā deseado dela emperatriz le salio al encuētro cerca de Sirona, acompaña do de todos los caualleros de su señorio, y assi mismo de todas las señoras y mugeres nobles y principales que en su tierra auia. Sabiendo la emperatriz que el cōde venia para ella embio dos cardenales adelante para que lo rescibiesen y cōellos muchos varones nobles y psonas señaladas en señal de mucha honrra y amor. Y quādo el conde llego cerca dela emperatriz: venia acompaña do entre los dos cardenales y q̄so prestamēte apearse para le besar las manos mas fue estorua do q̄ no se apeasse por muchos caualleros de la eperatriz y por los mismos cardenales q̄ ya estauā auisados q̄ assi lo hizies sen: d̄ manera q̄ assi a cauallo fue hecho el recibimieto muy solenne y d̄ grā alegría, entre la eperatriz y el cōde al q̄ la eperatriz hōzro q̄nto en el mundo le fue possible, y assi hablādo se vinierō pa barcelona dōde por quinze dias se hizierō tantas fiestas y alegrías en seruicio d̄ la emperatriz q̄ les nūca jamas allí fuerō vistas. Las fiestas acabadas el cōde hizo aparejar para el camin o lo q̄ le era necesario y assi se partio cō la eperatriz pa alemaña dōde el emperador estaua. Del q̄ fue recibido cō todas las fiestas y alegrías q̄ jamas a principe se hizierō y el eperador lo hōzro tanto q̄nto a el fue possible: y le dio muy cūplidas grās d̄ lo q̄ por el auia hecho: y de mas d̄ muchas joyas d̄ grā precio q̄ le dio le hizo donaciō del cōdado el q̄ le tregó enteramēte biē assi como el emperador lo tenia. ¶ En el año del señor de. M. cccc. xciij. Estando los reyes catholicos en Barcelona haziedo cortes en ella vn villano q̄ se d̄i ro Juā de cañamares natural dela villa de cañamares q̄ es quatro leguas de barcelona. Este le vino vna ymaginaciō y p̄famiēto diabolico q̄ si matasse al rey seria el rey y egañado cō este mal proposito vino a barcelona trayē do ceñido vn terciado muy biē amolado y aunq̄ estaua fuera d̄ su yzto no lo estiuo en buscar lugar y t̄po pa poner en obra su mal p̄famiēto, el q̄ salien do el rey dela casa dōde hazia las cortes se llego disimulado por detras y le dio vna herida en las ceruices casi mortal: y de hecho le cortara la cabeza si no fuera por el collar de oro q̄ traya. El rey assi herido lo d̄fendio q̄ no lo matas se, y rescibida tal herida no se turbo ni q̄ro y assi como si nūgū mal tuuie

## Principado de

ra de premia y dissimulaua los grandes dolores que la herida le daua. Este Juan de cañamares fue muy atormentado con diuersos generos de tormētos y con cautelas preguntando si por mandado de alguno auia hecho y cometido tal atreuimiento y como ninguna cosa confessasse fue por justicia cōdenado que muriesse sacandole sus carnes con Tenazas ardiēdo. La Rey na por que no desesperasse por guardar el peligro de su anima mado que primero lo ahogassen y despues lo atenzassen por cumplir la sentencia de la justicia. Esta Ciudad de Barcelona de mas de ser muy noble: y rica. Tiene de los mejores edificios de casas de toda la Europa por que las mas dellas son semejantes a castillos o fortalezas.

### Capítulo. clxiiij. de la Ciudad de Tarragona: de su principio y nombre y cosas me- morables que en ella hã sido.



Cuando Tubal vino en España y la començo a poblar. Dize vna Chronica que ciertas compañías suyas llegaron a quella parte que despues se llamo Cataluña y poblaron junto a la ribera de la mar vn lugar a quien dixeron Tarracoan que quiere dezir en lengua de los Armenos (de quiē estos que lo poblaron erã naturales) ayũtamiēto de pastores por que toda la riqueza que los españoles de aquellos tiempos tenían erã solamente ganado sin saber que cosa fuesse dinero ni las otras cobdicias que agora en ella y en otras partes del mundo se trae de que se siguen grandes males. Esta poblacion en los tiempos antiguos siempre abitaron en ella: y fue morada de gente noble: tanto que por su nobleza y antigüedad llego despues a ser tenida por Cabeça principal de todas a aquellas tierras mayor mente desde que los dos capitanes Romanos llamados Cipiones

vinieron a ella quando conquistaron mucha parte desta Prouincia los quales procuraron de renouar y engradescer esta ciudad. En tanta manera que segun el estado en que la hallaron y lo que despues ella fue cō su fauor dellos se puede bien dezir que la hizieron casi de nuevo. Mas esto fue mucho tiempo despues de su fundacion. Esta ciudad se llama agora Tarragona la qual fue Ciudad muy principal y dura hasta agora cō muy buena tierra en derredor y muy prouechosa vezindad de buenas comarcas aunque no tuuo Puerto seguro para los Nauios por estar assentada junto con vn seno baxo y descubierta que la mar allí haze, pero tiene cerca de sí las yslas de Mallorca: y Menorca de quē rescibe crecidos prouechos. **E**scriue Espartaco que Adriano emperador duodécimo natural español de la ciudad y talica hijo de vna sobrina de Trajano: vino en españa y rehizo el templo del emperador Augusto en tarragona: y acaecióle q̄ estando passeado por vn huerto de la casa donde posaua arremetió para el vn esclauo grãde y valiente que era del dueño de la casa cō vn espada sacada y viendolo venir el emperador asiólo de los brazos y diólo a vnos Alguaziles que allí vinieron al ruydo mas sabiendo el emperador que era loco mado que no le fiziesen daño. Assi lo escriue el dicho espartaco en la vida deste emperador. **D**ize vna Chronica q̄ en tiempo q̄ Theodofredo sobrino de Amala suenta era rey de los godos en españa gran exercito de franceses entraron en los campos de tarragona y destruyeron toda aquella comarca. Los godos fueron contra ellos y fueron tantos los que se juntarō que los principales de los frãceses dieron muy gran thesoro a los capitanes de los Godos por que les diessen vn día y vna noche de espacio seguro para huyr mas pasado este plazo siguiendo los Godos contra ellos. Fueron tantos los Franceses que murieron que hasta oy se muestran los Montones de tierra a do fueron ayuntados los cuerpos muertos donde se dize el campo de la matança entre y qualada y Lerrera. **D**on bermudo primer Arçobispo de toledo como quisiere y a la guerra de Ultramar por voto que auia hecho. y de su partida se siguiere escandalado en su yglesia fue comutado su voto por el papa vrbano. segundo en que reedificasse la ciudad de Tarragona que del tiempo que españa se perdió estava destruyda. Esto fue año del Señor de Mil y ochenta y tres.

Espartaco  
no.

## Capitulo. clxx. De la ciudad de Denta: de su principio y fundacion, y las Leyes antiguas que en ella se guardan.



Después de las compañías de gētes venidas de Tiro con sus nauos por la mar passando el cabo q̄ dezimos de martin. Fudarō vna poblaciō q̄ llamarō artemisio y en ella hizierō vn tēplo ddicado a la diosa Diana: como ellos la solian adorar en la asia en la ciudad de Ephesso y

## Principado de

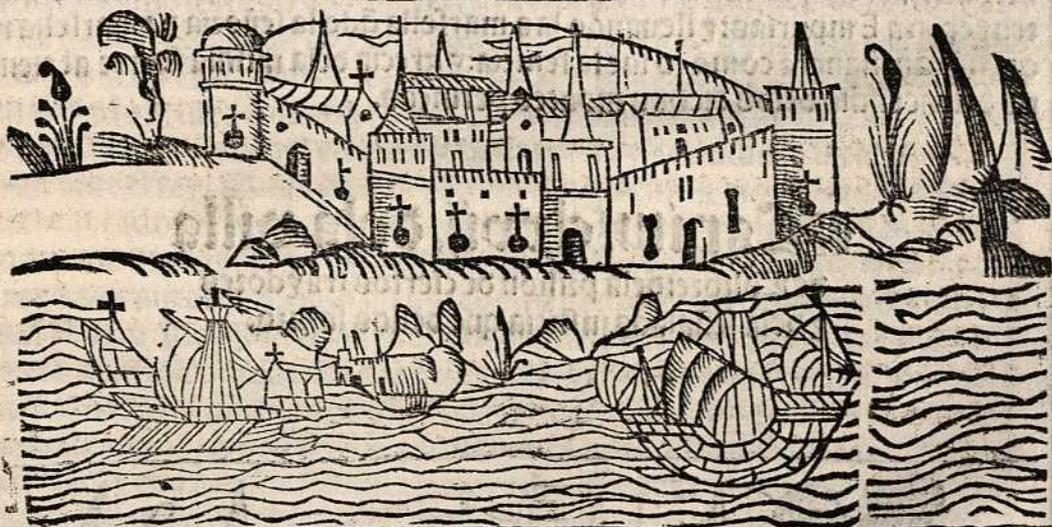


por esto se dio también el pueblo Dianium que agora llamamos denia. En este lugar se empezaron nuevas ceremonias, y sacrificios con grandes concursos de gentes y fue tenido en gran reputacion. Este templo estaua en vn monte pequeño que entra éla mar y de allí se descubre mucha parte de la costa y por esto quando los romanos fuerō señores deste lugar. Quinto Sertorio tenia puestas atalayas en él: por q̄ de allí se descubriã los nauios q̄ veniã desde lejos. Deste tēplo de diana que en denia se fundo a y oy señales y quando los moros possayeron a españa histerō del vn castillo poniendo en las paredes letras Arabigas q̄ contauã sus fortunas: y por enderredor dello q̄ oy esta. Poblado se muestran señales de sus grandes edificios. Tenian estos de Denia leyes para biuir en esta manera. Que los sacrificios y manera de plegarias a sus ydolos todos fueron ala costumbre de grecia. En los vestidos y mantenimientos pusieron tassas moderadas y con ellas penas a quē las excediesse. En los casamientos pusierō precio: mandando que ningún hombre de persona principal por mucha riqueza q̄ tuuiesse valiesse mas de cien monedas de oro con otras cinco para vestidos, y otras cinco para joyas. Permitiase q̄ el esposo diesse ala esposa anillos: collares: y cercillos para las orejas. Esto era por q̄ se acordase la esposa en los anillos q̄ tenia en las manos q̄ auia de ser de mucho recaudo en las cosas q̄ tuuiesse en su casa. Y por el collar que era prisionera de su esposo y q̄ era prendado su coraçon y no tenia libertad para darse a otro y por los cercillos de las orejas se acordase de obedecer la voluntad de su marido como señor y cabeça de su casa. También se acostumbraua q̄ para los mortuorios teniã dos andas o Lechos, vno para los ciudadanos ricos o pobres, y otro para los esclauos. No pmitiã q̄ jamas ouiesse dentro de su pueblo farças, ni comedias: ni juegos semejãtes pareciēdoles q̄ pues a q̄llas representã burlas: o engaños: o cosas de amores o de luxuria que podian mouer a los que las oyessen y viessen para despues hazer verdad lo q̄ a q̄llas tratauã é ficció: o burla. Vedarō siēpre rigurosamente q̄ nadie so color de sanctidad mendigasse por el pueblo sino que todos trabajassen y lo procurassen fuera de vicio engaño y ociosidad. Si los esclauos negocia-

uá con sus amos que los libertassen y despues de horros si salia desagrade-  
cidos o fazian qualquier otra cosa de que los señores no fuessen contentos  
podian los tornar al primer captiuertio vna y dos y tres vezes hasta la quar-  
ta vez en la qual no les era permitido desazer lo hecho pues ya sobre tres  
bueeltas mas culpa parecia tener la torpeza del señor que la maldad del es-  
clauo. Guardauan publicamēte cierta confecion de ponçonia mezclada con  
çumo de ciguta para la dar aquien de su voluntad se quisiere matar con tal  
que primero manifestasse ante los gouernadores algunas delas causas le-  
gitimas que le mouiã a fenecer sus dias: las quales erã Enfermedad larga  
dolor sobrado: tristeza demasiada: o gran pobreza: o mucho biuir, o temor de  
caer en algun desastre/ o peligro crecido. Sin esta manera de muerte suane/  
o de voluntad tenían cuchillo publico para los mal hechores cõ que los de-  
gollauan. Tambien tenían otras maneras de penas y castigos para los de-  
litos de menor calidad.

### Capitu. clxxj. dela villa.

de Ampurias de su nombre y poblacion y co-  
sas que en ella ha auido.



**D**espues q̄ los Rodos pablaron a rosas y fue fundado el tēplo de  
Diana vsarõ vnas nuevas cerimonias q̄ parecerõ bien a los es-  
pañoles siempre fueron hombres llegados ala religion y por esso  
se començõ vna familiaridad entre ellos y los Rodos y vinieron  
a fundar cerca de aquella poblacion delos Rodos otra que llamaron Al-  
ban. Dõde muchos años despues se hizo la poblacion en purtas. En esta ma-  
nera. Siẽdo Ciro rey de persia. El que relato el captiuertio delos judios vn  
capitan suyo llamado Harpago hizo tãtas crueldades e la trĩa de asia (por  
dõde truxo su exercito) q̄ los Focēses se cõjuraron de yrse al lugar donde no  
pudiesen oyr las crueldades de tan malo y cruel carnicero: y assi embarcã-  
dose vinieron huyendo de asia por la mar hazia ocidente y aportando en la

# Principado de

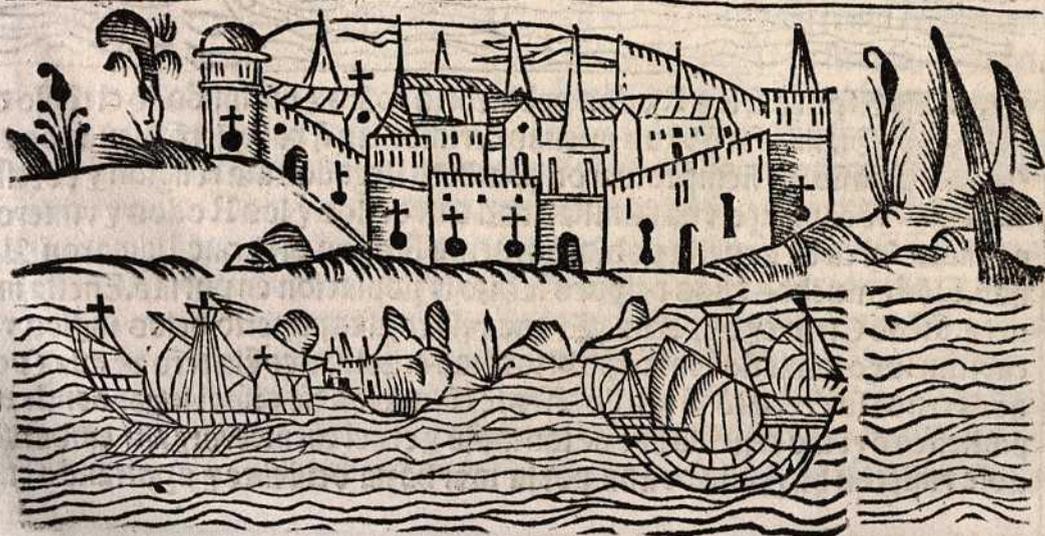
Erodoto  
Estrabon

plinio.

costa de francia fundarō la ciudad de marsella como lo escribe Erodoto al  
carnaseo y Estrabon en el quarto libro. Destos passaron algunos a Cata-  
luna y fundaron junto ala poblacion primeramente dicha Alban su assien-  
to y por el mercado que alli se empeço de tener. Fue llamada toda a quella  
poblacion Ampouie que quiere dezir Férias y agora le llamamos Ampu-  
rias segun lo trae el Plinio. Estos Fenices recelando de los españoles hi-  
xieron vn Buro q̄ los dividia dellos y teniã ellos la parte q̄ sale ala mar y  
assi è la puerta q̄ alli teniã como la q̄ estava hazia la primera poblaciō de los  
antiguos, siempre tenian guardas y cada noche velauan la terciã parte de  
todos ellos, y esto se guardaua con gran diligencia. y con estos trabajos q̄  
daron alli poblados. Despues siguiendose terremotos en algunas partes  
de los perineos y descubriendose con ellos concauidades grandes donde  
se ayunto mucha plata al tiempo que se derritio por el incēdio de los dichos  
montes. Esta plata fue tomada y en muy gran cantidad llevada alas Am-  
purias que ya en aquel tiempo era tan principal poblacion que derado el  
nombre que primero tenia aquella parte de españa que era de indigetes to-  
mo el de los impurianos y se llamaua assi de donde quedo el nombre de Eu-  
purdanes / y Ampurda. Esta plata fue llevada por los marsellanos que as-  
menūdo venian alli con sus nautos de contratacion, a trueque de cosas que  
truxeron a Empurias: y llevando la a marsella q̄do la señoria de marsella rí-  
ca en gran manera como lo fue la fenicia: y grecia dela misma suerte al tiem-  
po del incendio de los dichos montes perineos.

## Capitu. clxxij. dela villa

de Colibre: dela prision de ciertos traydores  
y dela señalada justicia que dellos se hizo.





Viendo se alçado contra el rey Bamba delos godos el duque re  
 mismo y el conde yldertico y Paulo criado del dicho rey. Ape  
 tiero se en el castillo de Colibre: y el rey Bamba vino sobre ellos y  
 prendio al duque Remismundo y Paulo fue huyendo ala ciudad  
 de Hunes: y el rey Bamba fue sobre Paulo, y sobre otros muchos tray  
 dores que conel estauan y combattendo la Ciudad continuamente por mus  
 chas partes todo yn dia y vna noche ala mañana la Ciudad se entro y los  
 del rey yuan por las calles mirando y hiriendo a quantos hallauan / y los  
 que pudieron acogeron se con paulo ala fortaleza: y rogaron a girardo Ar  
 cobispo de Narbona que lo auian traydo por fuerça: que suplicasse al rey q  
 los perdonasse y se le entregaria. El arçobispo vino al rey reuestido en abi  
 to pontifical como para dezir Misericordia y finco las rodillas ante el rey lloran  
 do le dixo. Señor erramos contra ti y no somos dignos de auer perdõ que  
 nuestro error sabido es por todo el mundo: y aun en el cielo porque quebran  
 tamos el omenaje que te hizimos. Mas con todo esto señor la tu piedad sea  
 sobre nos aunque no lo merecemos, y no harte tu espada hasta la fin y per  
 donanos presto que si assi no lo hazes no quedara a quien perdones. Y co  
 mo el Rey era muy benigno mouiosse a piedad y perdonolos en esta guisa  
 que les perdonaua las vidas: y que se viesse por corte la pena que deuan au  
 er. El arçobispo le tomo a suplicar les perdonasse la Justicia. Respondio  
 el rey: lo que dire guardare y baste vos Arçobispo que a vos solo perdono  
 de todo y con esto el arçobispo se partio del rey teniẽdo le en merced lo que  
 auia mandado: y luego mando el rey que sacasen del castillo a Paulo y a los  
 otros traydores que conel estauan y hallaron lo escondido y sacandolo lo  
 llevaron ante el rey. Quando el rey lo vto dio gracias a dios: porque assi au  
 ia quebrantado la soberuia de Paulo y mando lo el rey tener bien preso  
 con los otros sus compañeros hasta ser juzgados por corte: y despues man  
 do el rey traer ante si a Paulo y a sus compañeros y traydos en cadenas.  
 Dixo el Rey a Paulo. Conjurote mala bestia por aquel Dios que te hizo  
 que digas aqui ante todos si yo te hice algun daño para que tuuieses color  
 de hazer contra mi tanta enemistad como heziste. Paulo dixo. Señor por  
 aquel dios que me jurastes yo juro que nunca de vos recebi saluo mucho bi  
 en y merced, y por vos fue siempre honrrado. Mas el diablo me metio en  
 coraçon de hazer lo que hize. Luego el rey mando traer y leer en su presen  
 cia el omenaje que paulo auia fecho en toledo. Juntamente con los otros  
 grandes del reyno el dia de su coronacion: y assi mismo fue traydo all el ju  
 ramento que paulo auia tomado a sus compañeros q no tuuiesse por rey a  
 Bamba sino a el y siempre fuessen en su ayuda contra Bamba fasta la muer  
 te. y todo esto visto. Mando el Rey a los grandes que conel estauan que vie  
 ssen el juzyio que en aq̃l caso se deua dar y luego lo determinassen. Los ricos  
 hombres y caualleros determinaron que Paulo y todos los que conel fue  
 ron y se comuraron en la Buerte de su señor deuan morir muerte de tray  
 dores. El Rey determino que se les guardasse la vida. y tomo su camino pa  
 ra la ciudad de Toledo y quando llego a dos Leguas dela Ciudad man  
 do q tresquillasen en cruces a Paulo y a sus cõpañeros y hizierõ les raer las

## Principado de

baruas y sacar los ojos y mādolos vestir d X erga y caualgar en sendos ca  
mellos y Paulo yua delante con vna corona de pez en la cabeza y todos los  
otros en pos del. y assi entraron en la ciudad de toledo, los quales puestos  
en prisiones murieron en ellas.

### Capitu. cxlvij. Dela vi lla de Salsas, de su gran fortaleza y cosas me morables que en ella han sido



**S**alsas es vn lugar junto ala raya de francia: es de las grandes fu  
erças de españa. Es muy gran obstaculo de los franceses: que mu  
chas vezes la han combarido reziamente, mas cansados y venci  
dos se han buelto. Especialmente enel año del señor de mil y quini  
entos y tres años. Vinieron de Francia quarenta mill combatientes y cer  
caron a Salsas: entre los quales aua muchos señores y caualleros princi  
pales: donde assentaron mucha y muy gruessa artilleria y le dieron rezios  
combates y bateria por muchos días aunque bien creyeron los franceses  
segun la gran fuerça y exercito que trayan que en tres días seria tomada.  
Mas los que dentro estauã aunque era poca gente se dieron tan buena ma  
ña que se supieron bien defender, hasta que los reyes catholicos embiaron  
focozro conel qual los franceses fuerõ desbaratados y muchos dellos mu  
ertos y despojados y se siguto el alcance hasta muy dentro de francia.

### Capitu. cxixl. dela Villa de Perpiñan: de su principio y nombre y co sas memorables que en ella ha auido.




**I**ze Berosio que del incendio grande cō que se quemarō los mōtes perineos. Viendoles puesto fuego los pastores: q̄ sobreuiniendo vn viento largo dela mar, se encēdio el fuego de tal arte: que se quemarō todos a gran daño delo que en ellos era poblado. Por lo qual a ellos les q̄do el nōbre de perineos: como en el capitulo de los dichos mōtes perineos se ha declarado: y en el lugar por donde se empeço el incendio: fue fundada vna poblacion en memoria d̄sto, que fue llamada Peripineana despues. Dize vna chronica q̄ quiniētos años antes q̄ n̄ro señor j̄su xp̄o naciesse, vinieron grādes terremotos en toda la costa dela mar: y fueron tanto espantosos: que muchas casas y cercas de lugares cayeron: y muchos rios corrieron por diuersas partes delas que soltā. Algunos montes y collados bien crecidos se mudaron a diuersos lugares: cō la fuerça delos temblores que los arrojauā y sacudian fuera de su proprio sitio, abrieron se grandes hendeduras por la tierra y por cerca dela mar / y en algunas dellas salieron nuevas fuentes y nuevos arroyos: de betumes y aguas nūca vistas. Entre las quales fue grādemente notada vn abertura q̄ se hizo cerca desta poblacion, dōde acontecieron estos incēdios delos montes perineos. Y como entōce con la fuerça del fuego corrieron grādes regueros de plata en gran abundancia, delos q̄les muchos reboffarō por encima dela tierra: y otros calaron por las venas y concauidades de mas dētro. Donde mucha parte desta plata se detuuo sobre cierta concauidad de vna destas mōtañas. La qual plata despues de passados los incēdios q̄do congelada por algunas partes delos cerros, cubierta con alguna tierra. Mas como los terremotos deste año fueron tan terribles, abriose con ellos vna parte destos montes, donde parecieron montones grādissimos de plata. Puesto que estaua descolorida en la haz o parte de fuera, que parecia otro genero de metal. Andauā entonces por las mares de España ciertas Galeças de Marsella: negociādo sus tratos y prouechos, y llegados cerca desta poblacion, vieron los descubrimientos de plata / y salterō allí

## Principado de

luego y hechos en el metal sus toques y ensayes conosciéron ser aquello plata fina: y assi tomaron della la cántidad que pudierõ llevar hasta cargar sus nauios y tornaron por mas, por que la mina fue tal y tan grande que basto gastar della muchos dias. Esta poblacion se llamo despues Perpiñan/ es muy antigua en España y siẽpre famosa. En las guerras de Francia cõ España, especialmente en el año del señor de mil y quinientos y quarenta y tres que se tuvo valerosamente: como siempre lo ha acostumbrado cõtra el poder de Francia. Estando sobre ella el Delfin con pujan.issimo exercito/ y hallandose ella díspercebida, q̄ la cercaron de improuiso, y ala fin con mucha perdida de gentes y municiones, se boluieron los franceses sin auer hecho cosa que les viniessen en honrra,

### Capitu. clxx. Delos montes d

España que delos perineos proceden, y por toda ella atrauiesan.



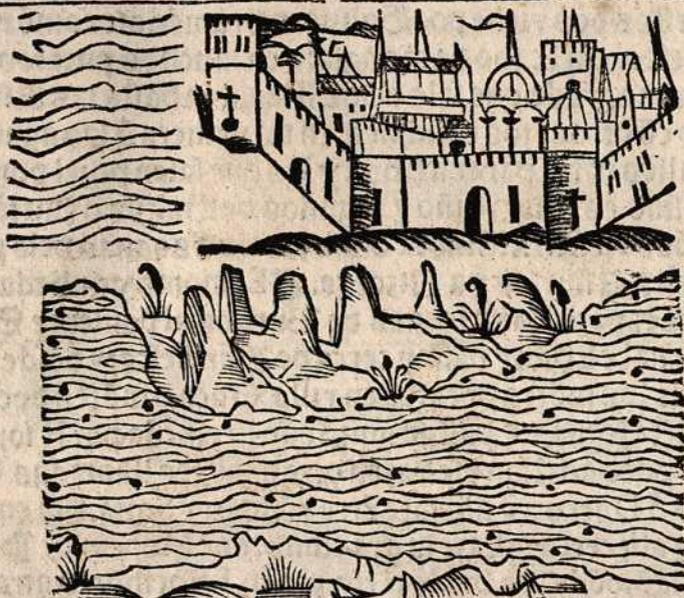
**D**e primeros gajos o ramales que salẽ de los perineos, se dñmiembran jũto cõ la parte de Nauarra: que se llama Rõces valles. Cõ diuidiẽdo a Nauarra de guispuzcua y Alaba, y salen por allí muy encumbrados y altos. Llamanse las tierras d Encia: tocã ala sierra dela poblacion: entre Logroño y saluatierra de Alaba. De allí passan por cerca de Uitoria, y por las faldas dela sãmoñã de Castilla la vieja, cerca dela tierra de campo, dõde fue villa principal Aguilar, jũto cõ las Asturias de Sãtillana: y de Quiedo por encima d Saldaña: y de Carrion Sahagun y Leon. En todo esto parescen muy gruessos y anchos/ y por allí echan muchos Ramos hazia la mar de España: que es hazia Seretriton. Poco mas adelante de Leon: se comiençan a diuidir en el camino q̄ va para Quiedo. En dos miembros señalados. El vno deciente contra medio dia: y este passa entre Astorza y ponferrada, dõde se hazen los puertos del Rauanal, y va por la proua de Sanabria. Passa despues jũto con Bergança en portugal: y van pedaços destos montes cõtra el medio dia: hasta

dar en las riberas de duero: y de allí bueluen al pontiente hasta la mar. El otro ramal va assi mismo al pontiente desuiado del primero casi por yqual dñ cñdiendo por villa franca quatro leguas de Pōferrada: y passa por el puertollamado Zebzeros: de Galtzia: junto con el del Raual, el qual atrauessan los Romeros que vā a Santiago por el camino Frances. Este entra en Portugal passando por Chaues: y cerca de Lamego hasta dar en Duero donde se junta cō el otro primero gajo. Lo restante del cuerpo principal donde salen estos dos viene por Galizia derramándose como red por toda ella hasta fenescer en el cabo de mongia: y en muchos puertos: y marinas della. Deste ramo grāde que sale desde Hauarra hasta las Asturias, salen del río Ebro cō otros rios caudales: en tal manera q̄ las aguas q̄ salen hasta Rōces valles van a parar a Ebro. y las que salen por el pontiēte vā a parar a Duero, sino es Sil y Miño y algunos de Galizia q̄ van rābien a dar a la mar: y algūos vienen a Miño. Todas las otras aguas de la parte Septētrional acuden a Asturias y a Uiscaya. ¶ El monte y dubeda: comiēça de Aguilar de cāpo: catorze leguas de Burgos al pontiente Septētrional cerca de dōde nace Ebro: y pasan cerca de Berbiesca: y desde a poco se comiēça a nōbrar los mōtes doca: dā en villa Frāca d mōtes doca: apartado de Burgos siete leguas: y pasan junto con Fresneda por Rioja / y de allí a Balbaneda, y poco adelante se hazen otras cūbres llamadas Orbio: dōde son las fuētes d Duero, rā adelāte ētre y āguas y Sozia. Uā entre Agreda a Tarazona: y allí cerca se haze la grā cumbre de Moncayo. Poco despues entrā por Aragō, dōde los hiēde el rio talon. Estos mōtes atrauessan por entre Daroca y Carissana. Despues entre Aguilō y villa dulce: y hasta cerca de Tortosa vā a fenecer en la ribera del mar Mediterraneo: ē la prouincia de Cartagena: cerca de Tortosa. ¶ Los mōtes Orospedas: salē de la mitad d los y dubedas: y por la mayor pte vā al medio día torciēdose hazia poniete. Comiēça vn ramo destos mōtes a apartarse d los y dubedas: por cerca de Mōcayo: y de ay vā al reyno de Murcia: no muy encubzados hasta q̄ llegā a Cuēca y de allí discurre por las sierras de Cōsuegra: y despues van por Alcaraz, Sigura y Caçozla. y en llegādo estos mōtes a Alcaraz echā otro ramo q̄ haze la sierra mozena. Esta va por encima de Guadalq̄bir ala mano derecha de su corriēte hasta q̄ fenescē sobre las riberas del mar Oceano d pontiente entre Suadalq̄bir y Suadiana. Esta sierra mozena se llamo primero el salto castulense: por vna ciudad antigua llamada Castulō q̄ en ella fue. Poco adelante de Caçozla, salen otros dos braços de los mismos mōtes Orospedas. Uno va al reyno de Granada desmēbrado en muchos gajos, que discurren por muchas partes que ocupan casi todo aquel reyno. Lo mas seguido destos va por las riberas de la mar, passando por ecima d Malaga. Llega ala serrania de Ronda: y de allí hasta juntar con el monte d Gibraltar, y fenescē poco adelāte de Tarifa. Otro braço d Orospedas va por cabe Atiença Almaçan, y por Buayrago Segouia: y por cerca de Aulla: por Bonilla y Biar cerca de Plazencia. Tambien passa por Couillana y mas adelāte a Linares. Souea Melō. y Alalosa: y este entra en Portugal por la guardia ciudad: y fenescē jūto a Lintes siete leguas de Lisboa.

# Principado de

## Capítulo. clxxj. De las islas de

Mallozca y Menozca: de sus nombres y cosas memorables que en ellas han sido y agora son.



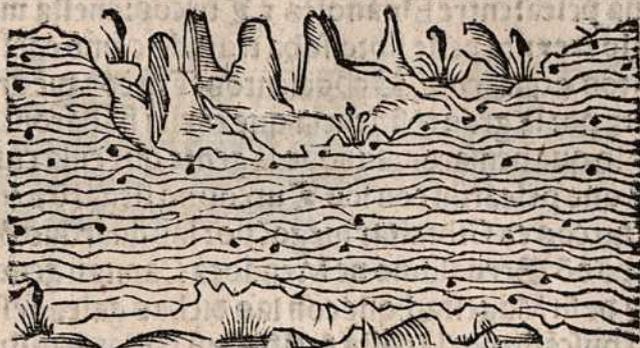
**E**N el capítulo quarenta y dos, trate de las islas de Canaria: y de otras que estan cercanas a ellas, puesto que estan fuera de España porque son població suya. Lo mismo dire de estas islas de Mallozca y Menozca, y yutça formetera. Pues tambien son de España y muy jutas y cercanas a ella. Los Cosmografos antiguos que de estas islas hablaron: las llamaron Binesias: porq̄ Gino en aq̄lla lengua significa cosa desnuda. y assi al tiempo q̄ Alcides griego: que despues se llamo Hercules aporto en España. Llegado a estas islas: hallo q̄ la gente dellas era toda siluestre, tanto que todos andauan desnudos sin cobertura alguna: ociosos: vagabundos: derramados por las islas con esquitudad demasiada, aunque tenia entre si personas principales aquiẽ conosciã algũa manera de sujeciõ y señorio. Puesto q̄ estos rãbiẽ erã rã saluares y siluestres como los otros. Llamaronse al principio estas islas: lamayoz que es mallozca Clumba. Y la menor Nura. Quando entre estos Mallozquines sucedian enojos o discordias: hazianse mucho daño peleando con piedras, tiradas con hondas muy furiosamente, y las arrojauan tan ciertas donde querian / que no dauan en cosa q̄ no la despedaçassen por dura que fuesse. Hazia lo con tanta õfresa y costumbre, que desde pequeños en teniendo mediana fuerça no trauan otros exercicios. Y sus madres al tiempo que los criauan: leuantrauã

en vn madero la viada que tenían para comer: y no se la dauan hasta q̄ con la honda la derribassen. De donde vino que los mismos Cosmographos Griegos solian llamar Baleares: alas yslas y a los q̄ en ellas abitauã por que Balin en aquella lengua quiere dezir arrojar. Fueron los Mallozquines en otro tiempo tan aficionados a las mugeres estrangeras: que por cada vna trayda de fuera dauan en trueque quatro o cinco hõbres. Los quales ellos hurtauan entre si para las tales cõpras. Los mercaderes Cartagineses quando esto sintieron: comẽçarõ a seguir aquel cambio de que recibian demañadas ganancias: tomando para su seruicio: los esclauos mallozquines quales ellos auian menester: y vendiendo los que les sobrauã por otras partes. Eran los Mallozquines assi mismo tã amigos de beuer vino: que ningun mantenimiento ni breuaje les era tan agradable, ni auia cosa con que mas alegría rescibiesse: que quando se lo trayan: y con gran oportunidad lo pedian, o trocauan a los Cartagineses que estauan entre ellos. Hazia lo ser mas preciado en lo no auer en todas aq̄llas islas: a causa q̄ la gente dellas no sabia trabajar. Despues los Cartagineses, temiedo guerra con Sicilia: vinieron a la isla de Mallozca: y recogieron hasta quinientos Mallozquines, combidando los a sus Mautes, dandoles a beuer muy buenos vinos, y mostrandoles mugeres hermosas. Dixeron les que fuesen con ellos a cierta guerra que tenían: y les prometian de les pagar su jornal y trabajo de la guerra: en mugeres hermosas / y en las otras cosas que mas quiesse, para que despues fenescida la guerra: tornassen a su tierra, contentos con ellas. Ellos lo aceptaron. Y con estos passaron en Sicilia / y como fueron juntos con el otro exercito. Los de Sicilia pidieron batalla. Y puestas en orden sus hazes salidos a la pelea. Los Mallozquines tuvieron la mano derecha. Fue grande el menosprecio que los Agregentinos de Sicilia y sus valedores hazian de los Mallozquines: vtendolos desnudos en carnes, cõ sus hondas y çurriones llenos de piedras y guijarros sin tener sobre sus personas otras armas: figurandoseles que ningũna piedra echada de mano de qualquier hombre no podã ser tal que quien quetara no la sufriesse sin peligro: mayormẽte sobre muy buenas armas, quales ellos las trayan: y q̄ rescibida la piedra no quedaua otra cosa sino llegar a ellos: pues estauan desnudos, y traspassarlos con sus lâças: o desmembrarlos con las espadas: sin resistencia ni otro trabajo. Queriendo pues mouer todas las hazes. Los Mallozquines saltaron a fuera, rãdidos contra la mano izquierda de los Sicilianos, y en continente les arrojaron vna lluvia de guijarros grandes y tan espessos vnos tras otros, que aunq̄ no vinieran con mucha fuerça la multitud era tal y tan continua que desatinara a qualquier esquadron sobre quien cayera. Quanto mas viniẽdo tirados con hondas hechizas muy furiosas. A la segunda ructada no dexaron escudo que no fuesse despedaçado. Despues como los herian en descubier to quebrauan les los huesos, hũdiã las celadas en las cabeças. Bolsan les las carnes / de las piernas y brazos y cuerpos sin tener resistencia. Los Sicilianos: trayan gran alarido trabajando de paisar adelante, pero quanto mas ellos lo porfiauan: tanto mas cayan vnos sobre otros: y dado que

## Islas del mar

no cayan muertos. Los miembros les parauã tales que no tenían provecho. De tal fuerte lo hizieron los Mallozquines, que fueron arrancados los enemigos del campo con grã mortandad que los de cauallo y peones Cartagineses en ellos hizieron. Y assi fue por ellos auida la vitoria. ¶ Despues que los moros entraron en España fuerõ por ellos ganadas estas islas de Mallozca y Menorca: y posseendo las estos infieles. Dõ Remõ Berenguel Conde de Barcelona: ayunto todos los nobles varones de su tierra: y con la mas gente que pudo y con otros exercitos que hizo venir de Ginoueses y Pisanos con toda esta armada, puso cerco ala isla de Mallozca. y el conde la conquisto y gano, y echo los moros della, y reforzo en la fe todos los q̃ en la isla quedaron. Los moros entre tãto pusieron cerco sobre Barcelona, a cuya causa el conde se boluio por socorrer a Barcelona, y primero que parttesse encomendo la Isla: y la ciudad de Mallozca a los Ginoueses y Pisanos / y por mas seguridad assento con ellos liga / y gran confederaciõ de hermandad: firmada con juramẽto: y dioles por mas hõrra parte de sus armas. Despues del conde partido, algunos capitanes ciegos con cubdicia de mucho dinero: que los moros les ofrecierõ, entregaron les la isla y ciudad. Quando el cõde supo vn caso tã feo y maluado: rescibio muy gran enojo. Y mando vniuersalmente a todos los grandes y nobles varones de su principado juntamente cõ todos los otros, que jamas tuuessen paz con Ginoueses y pisanos para siempre. Antes los tratassen como a verdaderos enemigos en toda manera de odio y mala voluntad. ¶ Despues el Rey don Jayme primero que començoa reynar en Bragõ y Cataluña: año del señor de mil y dozientos y quinze: passo la mar en persona y conquisto y gano de los moros el Reyno de Mallozca y Menorca / año del señor de mil y dozientos y veinte y dos. ¶ Esta isla de Mallozca es de quatro esquinas casi y guales. Tiene de vna esquina a otra quinze leguas, por manera q̃ terna en circuyto quasi sessenta leguas: por medio es ceñida que terna la tierra de vna mar a otra cinco o seys leguas. Tiene muy buenos puertos. Aquí es la ciudad de Mallozca noble y rica. y sin esta otros muchos pueblos. Esta ciudad y pueblos estan muy fuertes / y bastecidos de Armas, y todas promisiones: porque muchas vezes los Infantes y armadas de Moros y Turcos llegan a los puertos y lugares que ay en el circuyto destas yslas: con grandes astucias: procurando de les dañar: mas siempre hallan en los Mallozquines gran resistẽcia / porque es gente robusta: belicosa: y esforçada. Esta isla de Mallozca es biẽ bastecida de todas cosas, especialmẽte muchos ganados y Azeyte que se coge en grã cãtidad, y muy bueno, que se lleva a otras partes. ¶ La isla de Menorca tiene doze leguas en largo, y casi otras tãtas en ancho. Tiene buenos puertos seguros: es isla bien proueyda.

## Capitū. clxxij. Delas yslas de yuiça y Formentera y cosas memorables dellas.



Auegando los Cartagineses por este mar Mediterraneo, descubrieron esta isla de yuiça: la qual tiene por lo mas largo doze leguas. Y en lo ancho por lo mas grueso diez. y en esta isla tuuierō muy gran trato: de mucha sal que en ella se haze lleuandola por muchas partes. No hallaron en ella ni agora se halla Serpiente, Lagarto ni Culebra ni Buiro: ni se ha visto jamas por ella: ni en ella se puede criar. Tanto q̄ si de otra parte traen algun Animal ponçoso, poniendo lo dentro se muere. Y aun si lleuan la tierra desta isla por los lugares o dōde se criā semejantes Reptilias quantas en ella tocan perescē: mas muchas vezes la naturaleza nos enseña cosas al parescer maravillosas, con grandes diuersidades y estrañezas en sus obras. Esto digo porq̄ los mismos cartagineses dende a pocos dias descubrieron otra isla mas pequeña: cercana ala isla de yuiça: tan llena de Culebras y bestias ponçosissimas: que de baxo dela tierra parescian que herufan: o manauā: por la qual razón ni se pudo morar ni jamas algun hombre tuuo voluntad de estar en ella. Esta Isla llamaron los Cosmographos griegos o fusa, que quiere dezir serpentina: y despues se llamo Colubzaria. La qual agora llamamos Formentera. Esta isla es iunto con la dicha isla de Yuiça, desuitada quanto vna legua. No se hallan agora en ella tanta multitud de animales ponçosissimos: como tuuo en los tiempos antiguos. Tiene en largo cinco leguas, es muy agosta por medio. No ay en ella pueblo ni abitacion alguna.

## Yslas del mar

### Capitulo. clxxiiij. De la ysla llamada Arbolan y de la pelea que entre Españoles y Turcos en ella fue.



A Ysla llamada arbolã: es isla pequeña y despoblada. Esta apartada de la tierra de Africa. quatro diez leguas. Cerca d'ista isla fue vna pelea: entre Españoles y Turcos: en esta manera. En el capitulo treynta deste libro se ha tratado como en el año d'el señor de mil y quinientos y quarenta. Ochocientos Turcos biẽ armados entrarõ en Gibraltar: y por la gran resistencia que en ella hallaron: salieron d'ia ciudad sin hazer lo que pensaron: aunque la gente que en la ciudad estaua era poca: que los que pelearon con los Turcos no llegarõ a ciẽt hõbres. Esta entrada d'los turcos en Gibraltar luego (por las guardas d'la costa y otros auisos) lo supo dõ Bernaldino de Mendoça Capitan general del armada de las Galeas de su Magestad: que con las dichas galeas estaua en leuante. Y luego vino buscãdo por la costa d' Africa: si hallaria rastros d'los dichos Turcos. Y luego a Orã: y de alli a Melilla. Donde supo q' los Turcos que auian entrado en Gibraltar estauan reposando en Uelez de la Gomera. Esto sabido: dõ Bernaldino se vino a esta isla de Arbolã: para esperar que el armada de los turcos saliese: y estando allí vn día y vna noche. Los turcos salieron de Uelez, su armada muy biẽ adereçada de guerra, en que erã quinze Nauios tres Galeas reales, y vna bastarda. D'cho galeotas grandes y tres Fustas. Y como llegaron cerca desta dicha isla. El armada Española (que eran otros quinze nauios) començo a salir hazia ellos. Mas como el dicho don Bernaldino, vido q' ya de los Turcos erã vistos, hizo aq' vn buẽ ardid de guerra: y fue que mando boluer su armada como que se retraya huyẽdo: porque los turcos se apartassen mas de la tierra donde podian huyr. Pues como los turcos vierõ el armada d'los Christianos y vieron que se retrayan: creyeron que yuan huyendo: cobraron gran coraçon y pusierõse en orden para cõbatir. y assi se vintieron para ellos. El dicho dõ Bernaldo, quando conosció que era tiempo. Mãdo boluer su armada cõtra los turcos, y que ninguna artilleria disparasse hasta que los cõtrarios vniessen disparado la suya. Y como llegaron cerca los vnos de los otros. Los turcos començaron a jugar su artilleria de muchos tiros de Brõce gruessos y muy furiosos. Entre los quales auia tiro de Bronze (q' yo vi) q' cabia vn hombre por la boca del, y de mas de las muchas pelotas que el artilleria disparo. Fueron tantas las piedras y saetas tan espessas como luzia. Plugo a nuestro señor d'ios que cõ toda esta furia muy pocos christianos murieron. Mas luego que esto passo començo el armada Española a disparar su artilleria, y las galeas a juntarse con las de los turcos: y saltar en ellas muchos soldados cõ espadas y rodelas. y començarõ a despedaçar y matar en los turcos: que aunque erã valientes y se defendian brauamente tal mano les dieron: que en poco espacio fueron muertos setecientos Turcos. y fueron captiuos mas de trezientos. Tomaronse aqut quini

entos xpianos captiuos: que andauan al Remo. Allí murto el general de  
 quel armada: llamado Caramani. y fue captiuo Baranal teniere el dicho  
 general. Del armada de los turcos se echo vna Galea a fondo y huyo otra  
 y tres fustas. Todas las otras fuerõ tomadas. Donde fue hallada mucha  
 artilleria muy buena, armas y municiones, y otras cosas q̄ dentro trayan  
 Fue esta pelea veynete dias o pocos mas, despues que los mismos Turcos  
 auian entrado en Sibraltar.

## Capítulo. clxxiiij. De vn

Y tenerario de leguas de camino q̄ ay de vnas  
 ciudades de España a otras / y de allí a otros  
 muchos pueblos della.



En los capítulos de suso escriptos se ha tratado de los reynos y  
 prouincias de España. Declarando los nombres de las ciudades  
 y Villas: Montes y rios mas principales que en ella son. Ago-  
 ra en este tratar de la distãcia o camino que ay de vnos pueblos  
 a otros: especialmẽte de las ciudades principales. Y de ellas a otros muchos  
 pueblos de España. Lo qual va escripto por tal manera: q̄ siguiendo en los  
 nombres la orden del Alfabeto. En la primera columna se nõbra la ciudad  
 donde parte. y en la columna segunda las leguas que se hã de andar para lle-  
 gar ala otra ciudad o pueblo donde quisieren yr. Cuyo nombre en la tercer-  
 ra columna señala. Y assi se sabra el apartamiento / o leguas que ay de vnas  
 partes a otras. y es de saber que este nombre legua, es vna cierta distãcia  
 de camino. El q̄ nõbre mas comunmẽte usan Españoles y Franceses que  
 otra nació alguna: porq̄ otros lo nõbrã por signos grados o millas, q̄ cada  
 milla son mil pasos: y aun tãbien por estadios, y assi en diferẽtes maneras  
 Dansea cada legua segun lo que esta escripte alo mas comun quatro mill  
 passos: y acada passo cinco pies comunes. Mas estas leguas que aqui en  
 esta cuenta se ponen: en todas partes no son yguales / que vnas son mayo-  
 res y otras menores. Y aun en vn mismo camino se halla la misma diferen-  
 cia de auer vnas leguas de mas camino que otras. Esto es porque fue cosa  
 señalada: por voluntad de los que primero las pusieron. Como fue de los nõ-  
 bres que fueron puestos a los Reynos, Prouincias y ciudades: segun que  
 de suso se ha dicho.



# y tinerario.

## A

Alcala d'henaf.	liij.	Suadalajara
Alcala d'henaf.	xv.	Toledo.
Alcala d'henaf.	xxij.	Liguença.
Alcala d'henaf.	lv.	Valencia.
Almeria.	xxij.	Almuñecar.
Almeria.	xxxi.	Celez.
Almeria.	xxxvi.	Malaga.
Almeria.	lv.	Gibraltar.
Alicante.	ix.	Origuella.
Alicante.	ix.	Villena.
Alicante.	xxij.	Valencia.
Alicante.	lx.	Toledo.
		Segouia.
Auila.	x	
Auila.	xxiiij.	Salamanca.
Auila.	xxi.	Toledo.
Auila.	xxiiij.	çamora.

## B

Barcelona.	xj.	Tarragona.
Barcelona.	xiiij.	Birona.
Barcelona.	xxij.	Tortosa.
Barcelona.	xxx.	Bençon.
Barcelona.	xxvij.	Perpignan.
Barcelona.	xx.	çaragoça
Barcelona.	xxiiij.	Burgos.
Barcelona.	c.	Granada.
Barcelona.	clij.	Seuilla.
Barcelona.	clxx.	Valencia.
Barcelona.	ccc.	Lisbona.
Bilbao.	v.	Bermeo.
Bilbao.	ix.	Liquetto.
Bilbao.	xi.	Ondarroa.
Bilbao.	xxx.	Burgos.
Bilbao.	xxxij.	Calahorra.
Bilbao.	liij.	çaragoça.
Bilbao.	xxxiij.	Tudela.
Burgos.	xxij.	Galladolid.
Burgos.	xxiiij.	Vitoria.
Burgos.	clvij.	Cuenca.

Burgos	li.	Toledo.
Burgos.	liij.	çaragoça.
Burgos.	rc.	Valencia.
Burgos.	xcvij.	Barcelona.
Burgos.	cx.	Euora.

## L

çamora.	v.	Tozo.
çamora.	xxiiij.	Auila.
çamora.	lvij.	Liguença.
çaragoça.	xx.	Tudela.
çaragoça.	liij.	Burgos.
çaragoça.	xxvij.	Daroca.
çaragoça.	cl.	Barcelona.
çaragoça.	xxvi.	Bençon.
çaragoça.	lx.	Valencia.
çaragoça.	lxxiiij.	Toledo.
çaragoça.	liij.	Bilbao.
çaragoça.	xxxij.	Tarragona.
çaragoça.	lx.	Galladolid.
çaragoça.	lxxiiij.	Salamanca.
çaragoça.	l.	Segouie.

Cadiz.	rv	Seuilla.
Cadiz.	l.	Merida
Cadiz.	xxxvij.	Elerena.
Cadiz.	cxv.	Galladolid.
Cadiz.	cxij.	medina di ca
Cadiz.	cliiij.	Laredo, (po
Cadiz.	cxliij.	Burgos.
Cadiz.	clxxv.	Bilbao.
Canaria.	vij.	Tenerife.
Canaria.	xxx.	Gomera.
Canaria.	clv.	Palma.
Canaria.	clij.	Hierro.
Canaria.	x	fuerteuētura
Canaria.	xxxvij.	Lançarote.
Canaria.	xxvij.	Saluages.
Canaria.	lxx.	isla d'la made
Calatayud.	xxij.	Liguença, (ra
Calatayud.	xxiiij.	çaragoça.
Calatayud.	xxx.	guadalajara.
Calatayud.	cl.	Madrid.





Santiago.	clxxviii.	Valencia.
Santiago.	clxxvii.	Alicante.
Santiago.	lxxxi.	medina dlcã
Santiago.	ccxx.	pãplona. po
Santiago.	cj.	Burgos.
Santiago.	lxxiiij.	Leon.
Segouia.	xxvij.	Valladolid
Segouia.	xxv.	Toledo.
Segouia.	x.	Aula.
Segouia.	cxviiij.	Barcelona
Segouia.	lx.	Laredo.
Segouia.	liij.	Guadalupe
Segouia.	xi.	Madrid.
Segouia.	xxvij.	alcala d hãa
Segouia.	xi.	guadalajar.
Segouia.	xcv.	Seuilla.
Seuilla.	lxxxij.	Salamanca.
Seuilla.	xxij.	Cordoua.
Seuilla.	cl.	Bilbao.
Seuilla.	xxxvi.	Granada.
Seuilla.	xcvij.	medina dlcã
Seuilla.	cv.	Valladolid
Seuilla.	cxvvi.	Burgos.
Seuilla.	lxxij.	Toledo.
Seuilla.	cxr.	Leon.
Seuilla.	cxliij.	Laredo.
Seuilla.	xx.	Cadiz.
Seuilla.	ciiij.	Valencia.
Seuilla.	clij.	Barcelona.
		(cãpo.
Tarragona.	xxxviij.	Medina di
Tarragona.	xxxj.	çaragoça.
Tarragona.	xij.	Barcelona
Tarragona.	xi.	Tortosa.
Tarragona.	xxxiiij.	Monuedro
Tarragona.	xxx.	Villa real.
Toledo.	xxxiiij.	
Toledo.	lxxij.	
Toledo.	lxxv.	

**L**

Toledo.	l.	Cordoua.
Toledo.	lv.	Granada.
Toledo.	lj.	Burgos.
Toledo.	xxv.	Segouia.
Toledo.	xxx.	Luena.
Toledo.	xxvij.	Ciudad real
Toledo.	lx.	Barcia.
Toledo.	lxx.	Almeria.
Toledo.	xxj.	Aula.
Tudela.	xxvij.	Logroño.
Tudela.	xx.	çaragoça.
Tudela.	xxij.	Corres.
Tudela.	viiij.	Calahorra.
Tudela.	xxi.	Naiara.
Tudela.	xxxv.	Burgos.
Valencia.	viiij.	Monuedro.
Valencia.	lx.	Toledo.
Valencia.	xc.	Burgos.
Valencia.	lx.	çaragoça.
Valencia.	xxx.	Alicante.
Valencia.	liij.	Madrid.
Valencia.	clxxxviiij.	Santiago.
Valencia.	xcij.	Salamanca.
Valencia.	xxxiiij.	Tarragona.
Valencia.	xlviij.	Donçon.
Valencia.	lv.	alcala d hãa.
Valencia.	lxxxviij.	Guadalupe.
Valladolid	xxij.	Burgos.
Valladolid	xxxix.	Toledo.
Valladolid	xcv.	Seuilla.
Valladolid	xxvij.	Segouia.
Valladolid	lx.	çaragoça.
Valladolid	viiij.	medina dlcã
Valladolid	xij.	Laredo (po
Valladolid	cx.	Cadiz.
Xerez.	xx.	Seuilla.
Xerez.	xxij.	Sibaltar.
Xerez.	v.	medina sido
Xerez.	liij.	Cadiz (nia.

**X**

# Epilogo.

## Epilogo de cosas señaladas que en los capitulos deste libro se contienen.



**B**undancia de grandes bienes que España tiene En el capitulo. xxvi.  
Acusada fue vna Reyna por su hijo falsamente cap. clj.  
Afrodiasias y las cosas que en ellas fueron capitulo treynta y tres.  
Aguja de nauegar la orden que tiene capitulo. l.  
Aguilar castillo capitulo. xxvij.  
A larcon ciudad capitulo. cxij.  
Alcala de henares villa cap. lxxxiij.  
Alcocer villa capitu. cl.  
Algarue tierra en portugal capitulo sessenta.  
Algezira ciudad que fue cap. xxxi.  
Alhama ciudad cap. cxxxviii.  
Almeria ciudad cap. cxliij.  
Andaluzia prouincia cap. xxviiij.  
Ampurias villa. cxlviij.  
Antequera ciudad capitulo. l.  
Antilla ysla capitulo. xliij.  
Aragon reyno capitu. clj.  
Arbol de agua señalado en el mundo cap. xliij.  
Arbolan ysla capitu. cxlxxij.  
Arçobispos de españa quantos son y de que ciudades cap. xxiiij.  
Ardid de guerra nunca de ante visto cap. cxlviiij.  
Arulleria y municion señalada capitulo. cxxxviiij.  
Asturias de Quiedo y Santillana capitulo. cxlxxij.  
Aula ciudad cap. lxxxv.  
Auiso de vn rey para que no se le hiesse guerra cap. cluiij.  
Auiso de vn cauallero cō que saluo al rey su señor cap. lxxvij.

Auiso de vn Capitan con que saluo vna ciudad cap. cxliuiij.  
Auiso de vna reyna para auer hijos del rey su marido cap. clxij.  
Auiso de vna infantra con que saco a su marido de prisión cap. cxxx.  
Auiso de vn almirante con que vencio vna gran flota cap. clv.  
Auiso de vn cauallero para saber vn gran secreto cap. clxxij.  
Auiso de vn cauallero para salir de prisión cap. cx.



**B**adajoz ciudad cap. lxxxiij.  
Baçca ciudad cap. liiiij.  
Baños de agua de virtud capitulo. c.  
Baños de ledesma cap. cxliiiij.  
Baños de alhama cap. cxxxviiiij.  
Barcelona ciudad cap. clxxij.  
Batalla primera de España capitulo treynta y cinco.  
Batalla señalada de Españoles lusitanos cap. lix.  
Batalla de Romanos y Carragines cap. xliij.  
Batalla del rey don Rodrigo y los moros cap. xliij.  
Batallas muy señaladas entre christianos y moros en los Capítulos. xxxiiij. lxxv. cviiij.  
Batallas señaladas entre Españoles y Franceses en los capítulos cxxxij. cxxxliij.  
Batalla señalada de hombres saluaies cap. clxxij.  
Baptizose vn rey moro y hizo cosas de buen christiano cap. cxliij.

Baptizose vna Infanta mora y fue  
sancta capitulo. c.  
Baptizaronse en vn día mas d tres  
mil moros capitulo. cxxiij.  
Bédicion diorn rey a su hijo y assi  
se cumplio capitulo. lxxxvij.  
Bernaldo del carpio cauallero se  
ñalado en los capit. cvj. cxxxiiij.  
Beterones poblacion cap. cxviiij.  
Bilbao villa capitulo. cxxiij.  
Bilforado villa capitulo. xcix.  
Binar villa capitulo. xcviij.  
Bizcaya señorto capitulo. cxxij.  
Boecio villa capitulo. c.  
Burgos ciudad capitulo. xcviij.



Amora ciudad capitulo  
lxxxviij.  
aragoça ciudad capitu.  
clij.

Labo de trafalgar capitulo. xxxv.  
Ladiz isla y ciudad capitu. xxxviiij.  
Lalahorra ciudad capitulo. cxv.  
Calatrana villa capitulo. lxxvij.  
Camino d santiago q se dize pares-  
cer en el cielo capitulo. cxxix.  
Clauijo villa capitulo. cviiij.  
Canaria isla capitulo. xliij.  
Cartagineses echados de España  
capitulo. xv.  
Carta de marear de todo lo descu-  
bierto de nuevo mudo cap. lvij.  
Cartagena prouincia y ciudad ca-  
pitulo. cxliij.  
Carrion villa capitulo. cliij.  
Casa d moneda señalada cap. xliiij.  
Castigo notable en vn rey por vna  
blaffemia capitulo. lxxxviiij.  
Castigo dio dios por la pñsio d vn  
Bispo capitulo. cxviij.  
Castellanos se dterminaron morir  
todos por salvar a su señor. ca. xcix  
Castilla reyno capitulo. lxxxliij.  
Castro vtejo castillo capitulo. cxxx

Cataluña principado. cap. clxi.  
Caualleros moros murierd en vna  
batalla treynta y cinco mil capi-  
tulo. lxxv.  
Cid ruy diaz cauallero nunca ven-  
cido. cap. cliij.  
Cid Ruy diaz muchos años dspu-  
es de muerto parecia biuo capi-  
tulo. cliij.  
Ciudad real. cap. lxxvij.  
Colibre villa. capi. clxxvij.  
Columnas de Hercules capitulos.  
xxix. y. xliij.  
Comiçco de la poblacion de Espa-  
ña capitu. liij.  
Condes de España quantos son y  
d que pueblos. capi. xxxij.  
Condiciones y nobleza de la gēte  
Española. cap. xxv.  
Conil villa. cap. xxxviij.  
Consejos del rey quātos son y de q̄  
cosas. capi. xxxij.  
Continencia grande de vn capitani  
capitulo. cxliij.  
Compostela ciudad. cap. cxix.  
Lordoua ciudad. cap. liij.  
Cozumã ciudad. capi. cxv.  
Corporales de Daroca en q se mue-  
strã grandes milagros. ca. clviij.  
Cosas q en el mudo auian y agora  
no se hallan. capi. liij.  
Coymbra ciudad. capitu. lxxvij.  
Cuenca ciudad. capi. cxij.



Droca ciudad. ca. clviij.  
Denia ciudad. cap. clxxv.  
Deuocio d vn cauallero  
hizo vencer vna bata-  
lla. cap. cv.  
Diuision de España entiepo de Ro-  
manos. capi. xxvij.  
Doña ysabel reyna señalada de Es-  
paña. capi. lxxxviij.  
Duerorrio famoso. capi. lxxxij.

# Epilogo

Duques de España quantos son y  
de que pueblos. capi. xxij:



Bro río famoso. ca. clj.  
Echa ciudad. cap. xli.  
Edades primeras de los  
hombres. cap. iij  
El hierro isla. capitulo. xli.  
Eligio dios vn labrador pa ser rey  
capitu. lxxij.  
Emperadores naturales de espa-  
ña capitulo. lxxvij  
Enterramiento notable de los Re-  
yes catholicos capi. cxi.  
Enterramientos de muchos reyes.  
capitulo. xcij  
El fuerço señalado de vn cauallero  
capitulo. cl.  
El fuerço grande de vna infanta ca-  
pitulo. cxx.  
España es principio de las regiones  
del mundo. capitulo. i.  
España es libre de tributo. ca. xc.  
Españoles vierō toda la redōdez  
del cielo. cap. xli.  
Experiēcia fecha en el sagrado ma-  
dero de la cruz capi. lxxv.  
Espinosa de los monteros villa. ca-  
pitulo. cxij.  
Estremadura prouincia. ca. lxx.  
Estrecho de Gibraltar. cap. xxi.  
Estrecho de Magallanes. ca. xli.



Fortaleza de la gente de es-  
paña. capitulos. cxv.  
y cxvi.  
Fuente Rana villa ca-  
pitulo. cxvij.  
Fuente de agua de gran provecho  
capitulo. l.  
Fuente de agua de virtud contra el  
mal de la piedra. cap. l.  
Fundacion de la sancta casa de nue-

tra señora de Guadalupe. ca. lxx  
Fundacion del monesterio de nue-  
tra señora de Mōserrāt. ca. clxi  
Fundaciō de la muy solēne y glesia  
de Santiago Apostol. ca. cxix.  
Fundacion de la notable y glesia de  
Lordoua. capi. li.



Alizta reyno. capi. cxvii  
Salto y Ballina en que  
se vee gran Alilagro.  
capitu. cxvij  
Gibraltar ciudad. capi. xxx.  
Girona ciudad. cap. clv.  
Granada reyno. cap. cxliij.  
Granada ciudad. cap. cxl.  
Grao de Valencia. capi. cxlvj.  
Grā puerto de sancta Maria villa  
capitulo. xxxix.  
Guadal que bir río famoso. ca. xliij  
Guadaleterio. capi. lviij  
Guadalupe monesterio notable ca-  
pitulo. lxx.  
Guerta muy señalada que bastece  
vn reyno. capitulo. clxij.  
Guete ciudad. capitulo. cx  
Gutmaras villa. capi. lxxij



Hecho notable de ciertos  
caualleros. capi. lv.  
Hecho notable de vn al-  
cayde. capi. xl.  
Hermandad de justicia de España  
capitulo. lxxvij.  
Hierro y azero dōde y como se ha-  
ze. capitulo. cxvii.  
Hircana villa. capi. lxxij.  
Hombre pentrēte buelto en forma  
de animal saluage. capitulo. clxij  
Hōzra muy señalada que hizo vn  
rey a su cauallero. capi. xl.  
Huelgas de honesterto de monjas  
muy señalado. capi. cxvi.

Huesca ciudad capitulo clvj.



Aca ciudad capitulo. clvij.  
 Iacaen ciudad. capitulo. liij.  
 Joya riquissima señalada enel mudo. ca. cxlj.

Judios echados de España. ca. xliij.

Justicia cruel hecha en quatro mil hombres. capitulo. lxxij.

Justicia hecha en vn traydor por la muerte de vn rey. cap. lxxvij.

Justicia señalada hecha en vn gran señor. capitulo. xc.

Justicia hecha en vn cõde traydor capitulo. cxviiij.

Justicia señalada fecha en vnos traydores. capitulo. clxxij.



Agomeraysla. ca. xliij.  
 La palma ysla. cap. xliij.  
 La tierra se abrio y trago vncauallero. cap. xcvi.

Leguas de caminos de España. capitulo. clxxiiij.

Lezes memorables que tenia vna ciudad. cap. clxx.

Leon ciudad. capitulo. xciiij.

Lealtad de Españoles. capitulo. xcix.

Libros que escrivio sant ysidro. capitulo. flv.

Libros de Seneca. capitulo. liij.

Libros de arte magica quemados capitulo. lxxxi.

Lisbona ciudad. capitulo. lxi.

Lusitania prouincia. capitulo lix.



Adrid villa. capitulo. lxxxi.

Madrigal villa. ca. lxxv.

Malaga ciudad. cxviiij.

Maldiciõ dada a vn rey por su madre: fue assi cumplida capitulo. lix.

Mallozca y menorca islas. ca. clxxi.

Maneras de contar los tiempos. capitulo. xxvij.

Mar ha cubierto y descuberto muchas partes de la tierra. ca. xxviiij.

Marauillas obzo dios por vn niño que fue Rey de España. capitulo. vi.

Marbella ciudad. capitulo. cxxxv.

Marqueses de España quãtos son y de que pueblos. capitulo. xxiiij.

Martirio muy señalado de vn santo. capitulo. clxij.

Martirio notable de vna sancta capitulo. lxxij.

Martos villa. capitulo. lv.

Medina del campo villa. capitulo. xc.

Medina sidonia ciudad. cap. cxviiij.

Merida ciudad capitulo. lxxij.

Merced grande fizo vn rey para libertar vn emperador. capitulo. xcvi.

Merced señalada pido vn cauallero al rey y se la dio. capitulo. clx.

Monpeller ciudad. cap. clxx.

Monferrat monesterio notable. capitulo. clxxij.

Monte de Dragon castillo. ca. clxiiij.

Montes de España. capitulo. clxx.

Montiel villa. capitulo. clx.

Monatedro ciudad. capitulo. cxlvij.

Mozon villa. capitulo. li.

Mozos murieron en vna batalla quatrocientos mil. capitulo. xxij.

Mozos de vna hueste muertos sin qdar ninguno a vida. capitulo. cxviiij.

Muerto resucitado dixó grãdes cosas. capitulo. xc.

Mugeres de grã esfuerço. capitulo. lv.

Murcia ciudad. capitulo. cxliij.



Auarra reyno. cxviiij.

Maues de tolosa campo capitulo. lxxv.

Nauegaciõ notable hã he



Sancta fe ciudad. cap. cxxxix.  
 Sancto domingo dela calçada capi-  
 tulo. xcviij.  
 Seca grande de España. cap. viij.  
 Segouia ciudad. capitulo. lxxxviii.  
 Señales que se vieron en el nasci-  
 miento del rey catholico. ca. clx.  
 Señal milagrosa que se dio a cierr-  
 tos Judios capitu. lxxxv.  
 Semilla de pã que vna medida da  
 tresientas. cap. cxi.  
 Sepulcro señalado de los reyes ca-  
 tholicos. cap. cxi.  
 Sepultura se halla llena de pez y  
 resina. cap. xcvi.  
 Seuilla ciudad. cap. xliiiij.  
 Seuilla la vieja. cap. xlvj.  
 Serubar ciudad. cap. lxxiiij.  
 Sorja ciudad. cap. cxvi.  
 Sos villa. cap. clx.



Ajortio famoso. cap. lxxij.  
 Tarragona ciudad ca-  
 pitulo. clxxiiij.  
 Tarifa villa. cap. xxxiiij.  
 Tenerife isla. cap. xliij.  
 Toledo ciudad. capitu. lxxviiij.  
 Toro ciudad. cap. lxxxviiij.  
 Toro brauo d'ro los cuernos en las  
 manos a vn arçobispo. ca. cxviiij.  
 Toros de guisando. cap. lxxx.  
 Triana collacion de Seuilla. ca. xlv



Alencia reyno. ca. cxliij.  
 Valécia ciudad. ca. cxlv.  
 Valladolid villa. ca. xcj.  
 Venida de gentes estra-  
 ñas en España. cap. x.  
 Vendita de Romanos en España.  
 Capitulo. xi.  
 Vendita d' moros en España. ca. xij

Vengança que hizo vn cauallero d  
 la muerte de siete hermanos. ca-  
 pitulo. cxi.  
 Vestidura celestial trago la madre  
 de dios a vn sancto. cap. lxxviiij.  
 Vida larga de los hombres. ca. liiiij.  
 Villa verde. cap. xciiij.  
 Vida notable de vn sancto obispo.  
 Capitulo. cxi.  
 Virud que dos caualleros sentan  
 en las armas. cx.  
 Viseo ciudad. cap. lxxv.  
 Victoria ciudad. cap. cxv.  
 Victorias de los Españoles de Ma-  
 nancia. capitu. cxv.  
 Vn cauallero salto solo a pelear cõ-  
 tra vna hueste de moros. ca. xl.  
 Un cauallero mientras oya missa  
 peleo vn Angel por el. cap. cx.



Xtina ciudad. cap. cxliij.  
 Xerez dela frontera Ca-  
 pitulo. xl.



Glesia de Santiago de ga-  
 lizia. cap. cxix.  
 Yglesia primera de espa-  
 ña. capitu. cliv.  
 yndias descubiertas. cap. lviij.  
 ynq'ficõ cõtra los ereges. ca. clviiij.  
 ymagen de nuestra señora hallada  
 por su mandado. capi. lxx.  
 ynuencion del cuerpo de sant ysi-  
 dro. cap. xlvj.  
 yutça ista. capi. clxxiiij.  
 ytinerario de leguas de los cami-  
 nos de España. clxxviiij.



Fin del libro.

**La gloria d' Dios nuestro se  
ñor y dela gloriosa virgen maria su ma**

dre fenescce el Libro de grandezas / y cosas memorables de Es  
paña. fecho y copilado por el maestro Pedro de Me

dina. Fue examinado por mādado delos muy

Reuerendos Señores Inquidiores

de Seuilla y impresso cō su licēcia

En la dicha ciudad: en casa de

minico de Robertis q̄

santa g̃ta aya. Aca

bosa a ocho de

agosto año

de.

M. D. xlvj.



mirageo y penitencia del reidom alonso esabio  
mirageo del p<sup>ro</sup>ta fido de abila y de la cruz de la m<sup>o</sup>nta

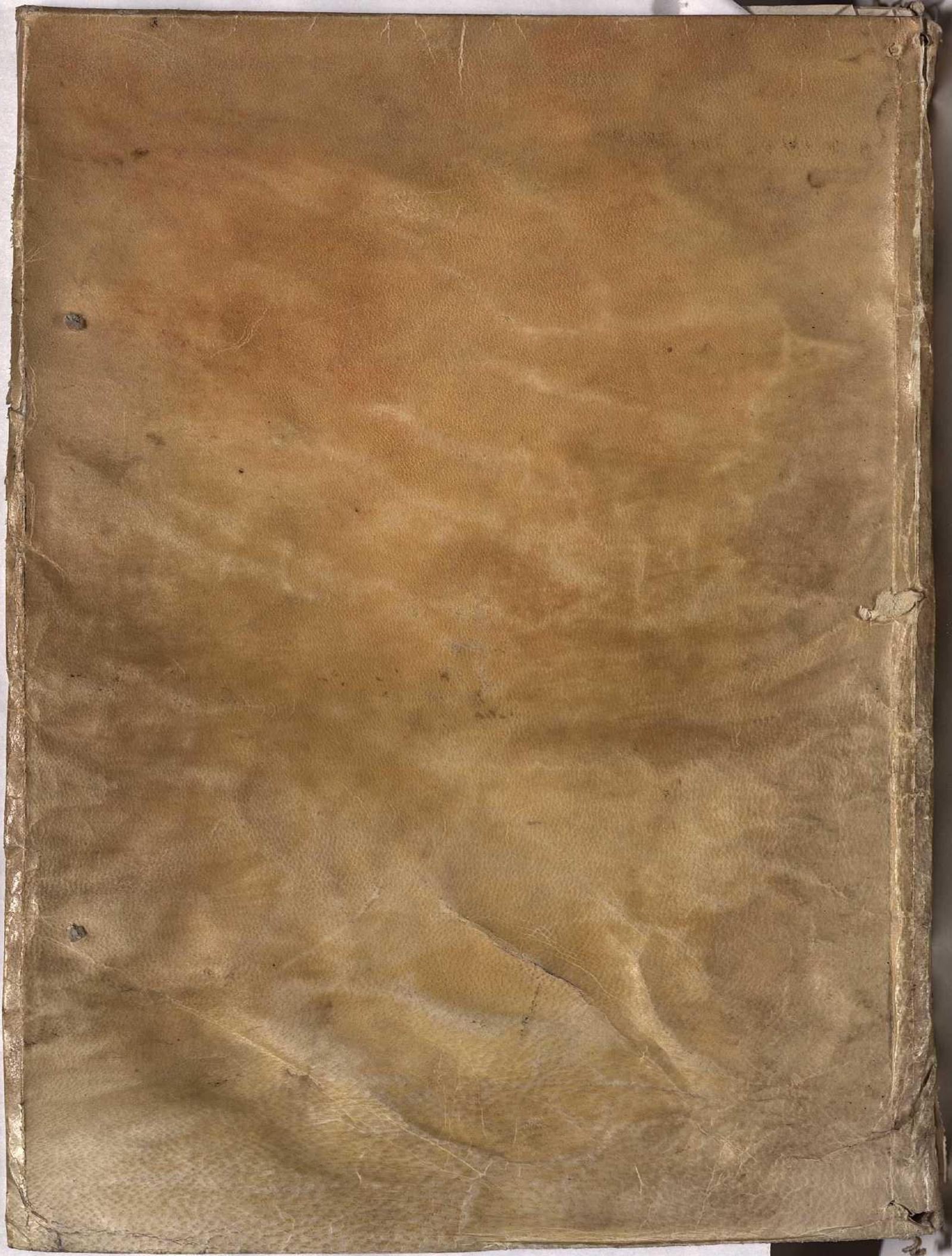
fol. 90  
fol. 92 y 93











Handwritten text in a stylized, possibly Arabic or Persian script, running vertically down the length of the paper strip. The characters are dark and somewhat faded, with some larger, more decorative letters interspersed among smaller ones.

Caja  
B-97